

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **109 (1991)**

Heft 159

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 109. Jahrgang

**Dienstag**

20. August 1991

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 85.- jährlich; Ausland Fr. 112.- jährlich.  
Insertionenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 78 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Édition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.  
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 85.-; étranger fr. 112.-.  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 78 cts.  
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 109e année

**Mardi**

20 août 1991

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

9. August 1991

**Direct-Way-Service**, in Zürich 3, Herstellung und Vertrieb von Werbemitteln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1988, S. 913). Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Talwiesenstrasse 134 domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Neue Firma: **Direct-Way-Service in Liquidation**. Die eingetragenen Mitglieder der Verwaltung werden als Liquidatoren eingetragen (Art. 86 Abs. 2 HRegV), wie folgt: Pastori Louis führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Präsident des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator; Pastori Elke führt ihre Einzelunterschrift nicht mehr als Mitglied des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidatorin.

9. August 1991

**Steigi Trading Company AG für Anlage- und Vermögensverwaltung**, in Zürich 3, Kauf und Verkauf von Edelmetallen usw. (SHAB Nr. 216 vom 18. 9. 1987, S. 3697). Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Birmsendorferstrasse 198 domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Neue Firma: **Steigi Trading Company AG für Anlage- und Vermögensverwaltung in Liquidation**. Das eingetragene Mitglied der Verwaltung wird als Liquidator eingetragen (Art. 86 Abs. 2 HRegV), wie folgt: Steigmeier Heinz führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator.

9. August 1991

**Aqua-Fina AG**, in Zürich 4, Handel mit und Vertrieb von Entkalkungsanlagen und Entkalkungsgeräten (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1988, S. 701). Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Militärstrasse 109 domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Neue Firma: **Aqua-Fina AG in Liquidation**. Die Unterschrift von Rossi Charles Roger ist erloschen. Das eingetragene Mitglied der Verwaltung wird als Liquidator eingetragen (Art. 86 Abs. 2 HRegV), wie folgt: Boll Werner führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator.

9. August 1991

**Cerdom AG**, in Zürich 3, Import und Export von Schmuck und Modeschmuck (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1986, S. 1441). Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Badenerstrasse 281 domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Neue Firma: **Cerdom AG in Liquidation**. Die eingetragenen Mitglieder der Verwaltung werden als Liquidatoren eingetragen (Art. 86 Abs. 2 HRegV), wie folgt: Cernicko Jiri führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Präsident des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator; Schollenberger Engelbert führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Mitglied des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator; Cervenka Jozef führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Mitglied des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator.

9. August 1991

**Hultfegger & Co AG**, in Stäfa, Artikel des Industriebedarfes usw. (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2978). Baumberger Peter, Dr., und Imler Jacques sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften und diejenigen von Grolimund Willy und Lardi Daniele sowie die Prokura von Fässler Michel sind erloschen. Frey Otto, Präsident und Delegierter des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Petemier Jean-Pierre und Germann Franz führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, nun aber nicht mehr beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Von-tobel Hans Dieter, Dr., Mitglied des VR, wohnt nun in Marthalen. Neues Mitglied des VR: Lanz Rudolf, Dr., von Madiswil, in Langenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Zeichnungsberechtigte: Schaffers Christian, belgischer Staatsangehöriger, in Blonay; Ravasio Ernst, von Urnäsch, in Thalwil, und Staub Karl, von Altstätten, in Stäfa; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. August 1991

**Mirodor AG**, in Zürich 9, Fabrikation von und Handel mit Aerosol- und biochemischen Erzeugnissen aller Art (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1990, S. 4247). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. 7. 1991 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Mirodor AG in Liquidation** durchgeführt. Mühlemann Ernst, Dr., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift: Ogg Hans, von Thayngen, in Zürich.

9. August 1991

**Reishauer Beteiligungen AG**, in Wallisellen (SHAB Nr. 8 vom 14. 1. 1991, S. 150). Wehrle Markus, Kollektivunterschriftsberechtigter, wohnt nun in Oberuzwil.

9. August 1991

**Monda Alimentaria AG**, in Zürich 9, Fabrikation von und Handel mit Produkten der Nahrungsmittel-, Genussmittel- und Getränkeindustrie usw. (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1990, S. 4247). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. 7. 1991 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Monda Alimentaria AG in Liquidation** durchgeführt. Mühlemann Ernst, Dr., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift: Ogg Hans, von Thayngen, in Zürich.

9. August 1991

**Reishauer AG**, in Wallisellen, Werkzeuge und Werkzeugmaschinen aller Art (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1990, S. 1138). Wehrle Markus, Kollektivunterschriftsberechtigter, wohnt nun in Oberuzwil.

9. August 1991

**Russonia Holding AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1988, S. 3935). Gemäss Verfügung der Direktion der Justiz des Kantons Zürich vom 5. 8. 1991 wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 Abs. 3 HRegV von Amtes wegen gelöst.

9. August 1991

**Sifa Generalbau AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1991, S. 394). Koller Andreas ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

9. August 1991

**Zühl Management AG**, in Zürich 10 (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1990, S. 4889). Holz Anton ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Borer Willy, von Grindel und Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Zeichnungsberechtigte: Fischer Hans, Dr., von Brienz BE und Zürich, in Marthalen, und Geiger Urs Peter, Dr., von Basel, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

9. August 1991

**Eigenheim Glattbrugg AG in Liquidation**, in Zürich (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1982, S. 2985). Gemäss Verfügung der Direktion der Justiz des Kantons Zürich vom 5. 8. 1991 wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 Abs. 3 HRegV von Amtes wegen gelöst.

9. August 1991

**Sifa Verwaltungs AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1991, S. 394). Koller Andreas ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

9. August 1991

**Bally International AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1991, S. 973). Unterschrift von Baumberger Bruno sowie Prokura von Haas Max O., Dr., erloschen. Niederer Alfred M., Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Marshall Geoffrey W., Mitglied des VR, sind nun beide auch Direktoren und führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Zeichnungsberechtigte: Biehle Erich, von Luzern, in Möriken-Wildegg, Direktor, und Järmann Urs, von Basel, in Zürich, Vizedirektor; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. August 1991

**Mint Systems AG**, in Zürich 8, Computer Hard- und Software (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1991, S. 2768). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Dovrat Shlomo, israelischer Staatsangehöriger, in Brüssel (B), ohne Zeichnungsbefugnis.

9. August 1991

**Ediexpert-Publications AG**, in Zürich 4, wissenschaftliche Bücher und Publikationen (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1991, S. 2568). Bylang Kurt ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Eggenberger Thomas, von Luzern und Grabs, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. August 1991

**Stauff Druck AG**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1991, S. 2569). Neue Zeichnungsberechtigte: Schneider Eveline, von Zürich und Frutigen, in Schlieren; Buchmann Christoph, von Zürich, in Adliswil; Frei Karl, von Zürich, in Oberengstringen, und Rüber Guido, von Zürich, in Zürich; alle vier mit Kollektivprokura zu zweien.

9. August 1991

**Bader AG**, in Zürich 10, Verwaltung, Vermittlung, Erwerb, Überbauung und Veräusserung von Liegenschaften (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1983, S. 2374). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 3. 7. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Bader AG in Liquidation** durchgeführt. Die Unterschrift von Röhliberger Alice Barbara, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift ist: Staub Josef, von Zürich, in Zürich.

9. August 1991

**ISCO Industrial Services Company Ltd**, in Zürich 7, Aktiengesellschaft, Handel mit Waren aller Art, insbesondere In- und Export von Maschinen usw. (SHAB Nr. 242 vom 19. 10. 1987, S. 4073). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. 7. 1991 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der

Firma **ISCO Industrial Services Company Ltd in Liquidation** durchgeführt. Vuille Jean-Marc, Dr., und Kaelin Urs sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschriften erloschen.

9. August 1991

**Dimos AG**, in Schlieren, Vertrieb von Waren aller Art (SHAB Nr. 182 vom 19. 9. 1990, S. 3749). Neuer Zeichnungsberechtigter: Oggenfuss Urs, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Schumacher Manfred ist nicht mehr Geschäftsführer; er führt jedoch weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

9. August 1991

**Hoffmann Pflanzenverkaufs AG**, in Unterengstringen (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1988, S. 721). Statuten am 19. 7. 1991 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

9. August 1991

**Kellerei zum Riegelhus AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1990, S. 4388). Hanselmann Arnold ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Masüger Tieni, von Sarn, in Winterthur, mit Einzelunterschrift.

9. August 1991

**Treutexa AG**, in Zürich 11, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1991, S. 3021). Die Gesellschaft hat ihr Domizil an der Siewerdstrasse 73 eingebüsst. Sie wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Neue Firma: **Treutexa AG in Liquidation**.

9. August 1991

**Bank S.G. Warburg Sodite AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1991, S. 2519). Die Unterschrift von Trog Marc ist erloschen.

9. August 1991

**Dr. Aschhoff AG**, in Zürich 11, Förderung der wissenschaftlichen Forschung usw. zur Bekämpfung der Adipositas (Fettsucht) usw. (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1991, S. 3022). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Neue Firma: **Dr. Aschhoff AG in Liquidation**.

#### Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### 3641 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

#### 3650 Abhanden gekommene Wertpapiere - Titres disparus - Titoli smarriti

#### 3652 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.  
Öffentliches Inventar.  
Erschaftsantritt.  
Liquidations-Schuldenrund - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.  
Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.  
Schuldenruf infolge Fusion.  
Trasferimento della sede e diffida ai creditori.

#### 3654 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale  
384491-384573

#### 3658 Bilanzen - Bilans - Bilanci

##### MITTEILUNGEN - COMUNICAZIONI - COMUNICAZIONI

#### 3658 GATT Code des normes: Notifications.

Concorsi per lavori di costruzione.  
Preisbeschreibungen für Textilien.  
Attestations de prix pour textiles.

##### INSERTES - ANNONCES - ANNUNCI

9. August 1991

**Schmid & Wild Nachfolger Wild & Co AG**, in Zürich 8, Bau- und Installationsunternehmen (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1991, S. 2331). Statuten am 17. 7. 1991 geändert. Neue Firma: S + W Schmid + Wild Installationen AG.

9. August 1991

**Nimco AG**, in Bülach, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1986, S. 1165). Statuten am 4. 7. 1991 geändert. Neue Firma: Moniha Enterprise AG.

9. August 1991

**Ira AG**, in Zürich 1, An- und Verkauf von feuerfesten Erzeugnissen (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1990, S. 3646). Die Procura von Weil Gertrud ist erloschen.

9. August 1991

**DDB Needham Werbeagentur AG**, in Küssnacht (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1991, S. 2231). Glattfelder Edwin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Sulzer Daniel, von Riehen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. August 1991

**Schenkel Vermessungen AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1985, S. 276). Schenkel Jakob ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Schenkel Christoph, nun einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

9. August 1991

**Reisebüro Media AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1990, S. 2449). Statuten am 5. 8. 1991 geändert. Neue Zweckumschreibung: Betrieb eines Reisebüros, Betrieb einer Wechselstube, Dienstleistungen auf dem Gebiet von Buchhaltungen; kann sich zur Erreichung des Gesellschaftszwecks an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen.

9. August 1991

**SMT Keller AG**, in Aandelfingen, elektrotechnische Komponenten aller Art (SHAB Nr. 153 vom 7. 7. 1987, S. 2721). Neue Adresse: Landstrasse 35.

9. August 1991

**HCS Handel AG**, bisher in Zürich 10, Waren aller Art (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1989, S. 5131). Statuten am 12. 7. 1991 geändert. Neuer Sitz: Fällanden. Adresse: Dübendorferstrasse 15a. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates): Müller-Gogniat Max, von Zürich, mit Einzelunterschrift. Müller Max, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. August 1991

**Dedra SA**, in Zürich 8, Import, Export, Handel und Transitgeschäfte (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1985, S. 1330). Neue Adresse: Kreuzplatz 2, Zürich 7.

9. August 1991

**Bernauer AG**, in Stäfa, Elektroinstallationsgeschäft usw. (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1991, S. 2520). Statuten am 12. 7. 1991 geändert. Verwaltungsrat neu 1 oder mehrere Mitglieder. Neu bestimmt die Generalversammlung die zeichnungsberechtigten Mitglieder des VR (Verwaltungsrates); im übrigen bestimmt VR Zeichnungsberechtigte und Art der Zeichnung. Bernauer Marianne ist aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Bernauer Oskar R., ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR: Zanoni Ludwig Johannes, von und in Rapperswil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift und Grob Kaspar, von Herrliberg, in Stäfa, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.

9. August 1991

**Bernauer AG, Elektro-Anlagen**, in Oetwil am See (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1991, S. 2520). Statuten am 12. 7. 1991 geändert. Neue Zweckumschreibung: Führung eines Elektroinstallationsgeschäftes sowie Handel mit und Erbringen von Service-Leistungen an Elektro- und elektronischen Apparaten, Radio- und Fernsehgeräten sowie Beleuchtungskörpern; kann Grundstücke erwerben, verwalten oder veräußern sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. VR (Verwaltungsrat) neu 1 oder mehrere Mitglieder. Neu bestimmt die Generalversammlung die zeichnungsberechtigten Mitglieder des VR; im übrigen bestimmt VR Zeichnungsberechtigte und Art der Zeichnung. Bernauer Oskar, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun auch Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Grob Kaspar, von Herrliberg, in Stäfa, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

9. August 1991

**Bernauer AG, Elektro-Anlagen, Zweigniederlassung Egg**, in Egg (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 1989, S. 4714), mit Hauptsitz in Oetwil am See. Bernauer Oskar, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun auch Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neuer Zeichnungsberechtigter: Grob Kaspar, von Herrliberg, in Stäfa, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift. Neue Zweckumschreibung: Führung eines Elektroinstallationsgeschäftes sowie Handel mit und Erbringen von Service-Leistungen an Elektro- und elektronischen Apparaten, Radio- und Fernsehgeräten sowie Beleuchtungskörpern; kann Grundstücke erwerben, verwalten oder veräußern sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen.

9. August 1991

**Telemedien Bernauer AG**, in Stäfa (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 434). Statuten am 12. 7. 1991 geändert. Neue Zweckumschreibung: Handel mit und Beratung in allen Telekommunikationsmitteln; kann Finanzgeschäfte betreiben, Grundstücke erwerben, verwalten oder veräußern sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. VR (Verwaltungsrat) neu 1 oder mehrere Mitglieder. Neu bestimmt die Generalversammlung die zeichnungsberechtigten Mitglieder des VR; im übrigen bestimmt VR Zeichnungsberechtigte und Art der Zeichnung. Zanoni Hans L. ist aus dem VR ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Grob Kaspar, Mitglied des VR, ist nun auch Präsident desselben, er führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. August 1991

**Bernauer AG, TV-Video-Hifi**, Stäfa, in Stäfa, Handel mit Waren aller Art, insbesondere TV-, Video-, Hifi- und Teleformatikgeräten usw. (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1989, S. 4849). Statuten am 12. 7. 1991 geändert. VR (Verwaltungsrat) neu: 1 oder mehrere Mitglieder. Neu bestimmt die Generalversammlung die zeichnungsberechtigten Mitglieder des VR; im übrigen bestimmt VR Zeichnungsberechtigte und Art der Zeichnung. Neues Mitglied des VR: Grob Kaspar, von Herrliberg, in Stäfa, Mitglied mit Einzelunterschrift.

9. August 1991

**Inco Electronics und Industrie Holding AG**, bisher in Cham (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1988, S. 4086). Statuten ursprünglich vom 26. 9. 1988 datiert, am 20. 3. 1991, 6. 5. 1991 und 25. 7. 1991 geändert. Neue Firma: ABE Aktiengesellschaft für Beteiligungen. Neuer Sitz: Zürich h. Adresse: Badenerstrasse 414, 8004 Zürich, c/o Univers Investment & Trust Co AG. Neue Zweckumschreibung: Die Gesellschaft übt in erster Linie Beteiligungen an Gesellschaften aus; ebenso die Verwaltung derselben im europäischen Ausland und in Übersee. Des weiteren tätigt sie Investitionen für europäische und aussereuropäische Institutionen, erstellt die dazu notwendigen Analysen und Gutachten; verfasst Wirtschaftsstudien und Betriebsanalysen für Beteiligungsprojekte in Europa und Übersee; Ausübung

einer beratenden Tätigkeit im Finanz- und Wirtschaftswesen sowie auf dem Gebiet der Verkaufsorganisation und der Marktforschung. Grundkapital: Fr. 200.000, nun voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus 1 bis 5 Mitgliedern. Oetti Walter sowie Kündig Theo, Dr., sind aus dem VR ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR: Arndt Ursula, von Sempach, in Kreuzlingen, Präsidentin mit Einzelunterschrift; Hasler Eugen, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Noser Max, von Oberurnen, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eckert Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Luxemburg (L), Mitglied, mit Einzelunterschrift und Christmann Anton, deutscher Staatsangehöriger, in Luxemburg (L); Mitglied, mit Einzelunterschrift.

9. August 1991

**Hermest Turizm Ticaret AG**, bisher in Zürich 5 (SHAB Nr. 180 vom 15. 9. 1989, S. 3809). Statuten am 23. 7. 1991 geändert. Neue Firma: Messebau Creatives AG. Neuer Sitz: Nürensdorf; Adresse: Oberlweg 4, 8309 Oberwil bei Nürensdorf. Neuer Zweck: In erster Linie Tätigkeit von Messebau; kann Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Battaglia Renata, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun zugleich Präsidentin desselben; sie wohnt nun in Zürich und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Schaub Irene, von Zürich und Zuzgen, in Nürensdorf, und Schaub Yves, von Zürich und Zuzgen, in Nürensdorf, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. August 1991

**Computronics Services AG**, bisher in Zürich 11, Dienstleistungen in Marketing- und Organisationsfragen der Elektronikbranche (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1991, S. 2617). Statuten am 5. 7. 1991 geändert. Neue Firma: Comas AG. Neuer Sitz: Urdorf; Adresse: Bahnhofstrasse 80, 8902 Urdorf. Neuer Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art in der EDV- und Elektronikbranche sowie Verkauf von Produkten in diesen Märkten; kann Liegenschaften und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräußern. Mathys Roland E., bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Sommer Rolf, von Sumiswald und Zürich, in Muri AG, Vizepräsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sommer Sylvia, von Sumiswald und Zürich, in Muri AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien und Schweizer Wilhelm Paul, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Procura demnach erloschen.

9. August 1991

**IMO - Pumpen AG**, bisher in Kloten, Industriepumpen und deren Zubehör (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1991, S. 2331). Statuten am 16. 7. 1991 geändert. Neuer Sitz: Baretswil. Adresse: Schürlistrasse 8, 8344 Baretswil. Neue Zweckumschreibung: Fabrikation und Handel mit Industriepumpen und deren Zubehör; kann zu diesem Zwecke Grundstücke kaufen und verkaufen sowie sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen beteiligen. Mitteilungen an die Aktionäre nun brieflich, per Fernschreiben, Telekopie, Telegramm oder durch elektronische Datenübertragung. VR (Verwaltungsrat): neu 1 oder mehrere Mitglieder. Hoffer Franz aus dem VR ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR: Acherermann Peter, von Luzern, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. August 1991

**Dr. Menz + Partner, Unternehmensberatung AG, Winterthur**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1987, S. 2522). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wilen bei Wil (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3298) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

9. August 1991

**Mythen Immobilien AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1990, S. 4656). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lupfig (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3297) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

9. August 1991

**Scal AG**, in Zürich 4, Handel mit Waren aller Art, namentlich der Import von Lebensmitteln (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1991, S. 1979). Die Firma wird im Sinne von Art. 66, Abs. 2, Satz 2 HRV gelöscht.

9. August 1991

**Sarnaca Holding und Investment AG in Liquidation**, in Zürich 6, Beteiligungen (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1989, S. 214). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

9. August 1991

**Sante Tribu Vini AG in Liquidation**, in Zürich 5, Import von und Handel mit Weinen, Spirituosen und Comestibles (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1990, S. 1290). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

9. August 1991

**Atlanta Informatik AG in Liquidation**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1989, S. 4890). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

9. August 1991

**Nyffenegger Stahl- und Metallbau AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1990, S. 2341). Nyffenegger Robert, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Mitglieder des VR Finger Guido, Präsident, und Finger Maja, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

9. August 1991

**Psybag AG in Liquidation**, in Zürich 6, Anwendung und Verbreitung der angewandten Psychologie (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1989, S. 4514). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

9. August 1991

**EC-Reinsurance Consulting AG**, in Küssnacht (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1989, S. 1945). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Giustozzi Emanuela, italienische Staatsangehörige, in Rom (I), und Kronauer Markus E., von Küssnacht ZH und Winterthur, in Küssnacht ZH, beide mit Einzelunterschrift.

9. August 1991

**Sinar AG**, in Feuerthalen, Herstellung und Vertrieb von fotografischen Geräten und Zubehör usw. (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1991, S. 933). Neuer Zeichnungsberechtigter: Brütsc Rudolf, von Buch SH, in Merisshausen, mit Kollektivprokura zu zweien.

9. August 1991

**Barcon AG**, in Dietikon, Beratung von Handelsfirmen (SHAB Nr. 243 vom 20. 10. 1987, S. 4090). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. 6. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Barcon AG in Liquidation durchgeführt. Die Unterschrift von Donau Jürg, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Liquidatorin mit Einzelunterschrift ist Eigenherr Julie, von Kleinandelfingen, in Uitikon.

9. August 1991

**ABB Mittelspannungstechnik AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1991, S. 2124). Die Unterschrift von Bollier Arthur, sowie die Procura von Kirchofer Roland sind erloschen.

9. August 1991

**Elektro Otto Müller AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1988, S. 2780). Kägi Max ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Procura von Weidmann Alfred, sind erloschen. Wenger Rico Ernst Walter, ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. August 1991

**Huber & Partner Public Relations AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5078). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Linder Erika; sie führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. August 1991

**Ahorn Treuhand- und Verwaltungs-AG**, in Meilen (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1990, S. 3062). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates): Moser Peter, Dr., von Meilen und Brunenthal, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Moser-Morf Gertrud, Mitglied des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern neu Kollektivunterschrift zu zweien.

9. August 1991

**Selectron Partnerwerk AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 1990, S. 4319). Hiltbrand Marc, aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Schweizer Hans, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. August 1991

**Zimmerli Mineralwerk AG**, in Zürich 9, Betrieb eines Mineralmahlwerkes, Fabrikation von Steinsand und Trockenmörtel usw. (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1989, S. 1282). Mumenthaler Carletto ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Mumenthaler Peter, von Zürich, in Zollikon, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. August 1991

**PKP Beratungs AG**, in Kloten, Betreuung von Buchhaltungen, Treuhand- und Kontrollstellmandaten usw. (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1990, S. 3662). Zihlmann Theo ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. August 1991

**Edko EDV Konzept AG**, in Adliswil (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 1989, S. 5213). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Broillet Roger M., von Zürich, in Geroldswil, mit Einzelunterschrift. Neuer Zeichnungsberechtigter: Krebser Rolf, von Zürich und Wallisellen, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Albisstrasse 16.

9. August 1991

**OPM, Gemeinschaft für Organisation, Planung, Management AG**, in Knonau (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1524). Die Procura von Freudiger Robert ist erloschen.

9. August 1991

**Theodor Beyer, Chronometrie AG**, in Zürich 1, Uhrenmacherei und Uhrenhandel usw. (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1991, S. 3470). Beyer Theodor, ist nicht mehr Delegierter des VR (Verwaltungsrates), er bleibt Präsident desselben, und führt weiterhin Einzelunterschrift. Beyer René, Mitglied des VR, ist nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. August 1991

**Avi Agency SA**, in Glattfelden, operationelle Bereiche, fliegerische und theoretische Aus- und Weiterbildung von Piloten aller Stufen usw. (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1990, S. 4015). Lehmann Hans-Peter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. August 1991

**Yokohama Finanz (Schweiz) AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1991, S. 4). Neuer Zeichnungsberechtigter: Senn Rolf, von Densbüren, in Volketswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Es wohnen nun: Harada Koichi, Generaldirektor, in Zürich, und Kawase Masato, stellvertretender Direktor, in Uster.

9. August 1991

**Kic Electronic AG**, in Uster, Handel mit, Import und Export sowie Fabrikation usw. (SHAB Nr. 222 vom 14. 11. 1990, S. 4532). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1991, S. 3316) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

9. August 1991

**Spengler Schneebeli AG**, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1983, S. 1337). Diese Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Hagenstrasse 9, Illnau-Effretikon, domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 86 Abs. 2 und 88bis HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil ihr die zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes in bezug auf die Domizilverhältnisse angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun: Spengler Schneebeli AG in Liquidation. Liquidator ist Schneebeli Alfred, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, nun in Fehraltorf wohnhaft. Er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator.

9. August 1991

**PAB AG**, in Hombrechtikon, Kauf und Verkauf von Büromaterial usw. (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1983, S. 3914). Diese Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Alpenstrasse 3, Hombrechtikon, domiziliert. Sie wird in Anwendung von Art. 86 Abs. 2 und 88bis HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes in bezug auf die Domizilverhältnisse angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun: PAB AG in Liquidation. Liquidator ist Stocker André, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, nun in Zürich wohnhaft. Er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator.

9. August 1991

**Dalla Vedova Vini SA**, in Schlieren, Handel mit in- und ausländischen Weinen (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1985, S. 4718). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Stabio (SHAB Nr. 148 vom 5. 8. 1991, S. 3397) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

9. August 1991

**Versatec AG**, in Dietikon, Projektierung und Erstellung von Produktionsanlagen für Bauteile usw. (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1991, S. 3170). Die Gesellschaft hat ihr Domizil an der Badenstrasse 21 eingebüsst. Sie wird in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Neue Firma: Versatec AG in Liquidation.

9. August 1991

**Indaco AG**, bisher in Zürich 1, industrielle Gestaltung und Organisation (SHAB Nr. 13 vom 21. 1. 1991, S. 258). Statuten am 2. 7. 1991 geändert. Neuer Sitz: Schlieren. Adresse: Gaswerkstrasse 12, 8952 Schlieren. Neumschreibung des Zwecks: Industrielle Gestaltung und Organisation besonders im Bereich der Datenverarbeitung sowie Ankauf und Verkauf derartiger Leistungen und Waren.

9. August 1991  
**Hangartner Planungs AG**, in Zürich 11, haustechnische Anlagen (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1985, S. 2778). Fässler Hans Peter, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Altendorf.

9. August 1991  
**BC Brothers Commercial AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 207 vom 8. 9. 1981, S. 2858). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Fribourg** (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1991, S. 3361) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

9. August 1991  
**PHC Albatros Video & Verlag, Flisch, Frey & Schlumpf**, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18. 2. 1991, S. 689). Der Gesellschafter Schlumpf Niklaus, ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Wortlaut der Firma: **PHC Albatros Video & Verlag, Flisch & Frey**.

9. August 1991  
**Moayer & Kern Wohnecke Chimli**, in Scherzenbach, Bahnstrasse 18, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 8. 1991. Gesellschafter: Moayer Annemarie, von Nessler, in Volketswil, und Kern Bernhard, von Buchberg, in Volketswil. Verkauf von Innendekorationen, Kleinmöbeln und Geschenkartikeln.

9. August 1991  
**Rolf Brand, Robra-Werbung und Holzschnitzereien**, in Hombrechtikon, Brunnengasse 22, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung sowie Verkauf holzgeschnitzter Reliefbilder zu Werbezwecken sowie Vermittlung und Einrichtung von werbewirksamen Ausstellungsplätzen. Inhaber: Brand Rolf, von Sumiswald, in Hombrechtikon.

9. August 1991  
**Papier-Service Rolf Dähler**, in Dielsdorf, Buchserstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit sowie Lieferung von Reinigungspapier jeglicher Art. Inhaber: Dähler Rolf, von Seftigen, in Dielsdorf.

9. August 1991  
**Widmer Management**, in Winterthur, Wülflingerstrasse 51, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Leitung von Firmen im Auftragsverhältnis sowie deren Beratung in Betriebsorganisation, Verwaltung und Verkauf. Inhaber: Widmer André, von Zürich, in Winterthur I.

9. August 1991  
**Widmer Music Agency**, in Winterthur, Wülflingerstrasse 51, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Agentur für musikalische Erzeugnisse; Förderung junger Künstler. Inhaber: Widmer André, von Zürich, in Winterthur I.

9. August 1991  
**Ursula Schubert-Kaufmann Informatik, Schulung, Beratung**, in Bauma, Maienwis 23, Saland, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere Hard- und Software für EDV-Anlagen, Organisation und Durchführung von EDV-Schulungen und Kursen, Übernahme von Treuhandmandaten. Inhaber: Schubert-Kaufmann Ursula Elisabeth, von Degersheim, in Bauma. Schubert Heinz Dieter, von Degersheim, in Bauma, führt ebenfalls Einzelunterschrift.

9. August 1991  
**Asiatische Lebensmittelspezialitäten, Poursamimi**, in Zürich, Köchlistrasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Lebensmitteln, insbesondere asiatischen Lebensmittelspezialitäten. Inhaber: Poursamimi Mohssen, iranischer Staatsangehöriger, in Zürich 6.

9. August 1991  
**IEB Frau R. Konrad-Menzi**, in Grüningen, im Haufland 23, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Büro für Desktop Publishing, Buchhaltung, Inseratenakquisition, Personal- und Liegenschaftsverwaltung, Adressverwaltung sowie Übernahme von Schreibarbeiten. Inhaber: Konrad-Menzi Rosa, von Luzern, in Grüningen.

9. August 1991  
**Fun-Watch Modeuhren M. Pettrup, Weiningen**, in Weiningen, Hängertenstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import von sowie Handel mit Modeuhren. Inhaber: Pettrup Monika, von Unterefelden, in Weiningen ZH. Steiner Peter, von Walterswil BE, in Weiningen ZH, führt Kollektivunterschrift zu zweien.

9. August 1991  
**Up-To-Date, J. Rohrer**, in Zürich, Hungerbergstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Strategische und konzeptionelle Beratung im technischen EDV-Bereich; Info-Computer; Projektleitung. Inhaber: Rohrer Jürg, von Buchs SG, in Zürich 11.

9. August 1991  
**H+S Haustechnik Handel + Service A. Halter**, in Dübendorf, Taschenstrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Reparatur von Artikeln der Sanitär-, Heizungs-, Spengler-, Lüftungs- und Elektrobranche. Inhaber: Halter André, von Schönholzerswilen, in Dübendorf.

9. August 1991  
**Hardware Service, Paul E. Ott**, in Zürich, Geibelstrasse 47, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ott Paul E., von Winterthur, in Zürich 10. Verkauf und Service von Computersystemen; Projektierung, Planung, Inbetriebsetzung und Unterhalt von technischen Installationen in Gebäuden.

9. August 1991  
**Degas Hairdesign Lino Marra**, in Zürich, Brandschenkestrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Coiffeursalon. Inhaber: Marra Lino, italienischer Staatsangehöriger, in Dietikon. Marra Yvonne, von Oberegstringen, in Dietikon, führt ebenfalls Einzelunterschrift.

9. August 1991  
**Meier Geschenke + Haushalt**, in Zürich (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1991, S. 2521). Neue Adresse: Regensdorferstrasse 13.

9. August 1991  
**Frau D. Wullschlegler Point**, bisher in Küssnacht, Büro für Anlage- und neutrale Versicherungsberatung, usw. (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2304). Neuer Sitz: **Männedorf**. Adresse: Steinbrüchelstrasse 96. Die Firmnamenänderung und der Einzelunterschriftsberechtigten Point Christian, wohnen nun in Männedorf.

9. August 1991  
**E. Paggiacci, Herrenbekleidungs-Spezialgeschäft**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 34 von 1957). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

9. August 1991  
**Rolf Höfliger, Anlagenbau**, in Horgen (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1989, S. 4310). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach **Jona** (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1991, S. 3338) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

9. August 1991  
**Christoph Staszak, BP Tankstelle und Videothek**, in Dübendorf (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1990, S. 898). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 3. 6. 1991 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

9. August 1991  
**Eduard Stoffel-Schwarz**, in Rüslikon (SHAB Nr. 253 von 1959)

**A. Sonder-Schauferberger**, in Zürich (SHAB Nr. 91 von 1957)

**Buchdruckerei Adolf Schildknecht**, in Zürich (SHAB Nr. 105 von 1957)

**J. Wihler**, in Zelli (SHAB Nr. 64 von 1959)

Vorstehende vier Einzelfirmen werden infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

9. August 1991  
**PHC, J. Nassri**, in Zürich, Handel mit Orientteppichen und Antiquitäten (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1988, S. 2392). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Wohlen AG** (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3297) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

9. August 1991  
**Edith Stampfli**, in Dietikon (SHAB Nr. 227 von 1959)

**Scherer Treuhander**, in Zürich (SHAB Nr. 206 von 1957)

**Werner Müller**, in Zürich (SHAB Nr. 126 von 1959)

**Konrad Näf**, in Zürich (SHAB Nr. 69 von 1959)

**Edwin Meier**, in Zürich (SHAB Nr. 119 von 1959)

**Walter Maiefisch**, in Zürich (SHAB Nr. 223 von 1959)

**Hans Klink**, in Zürich (SHAB Nr. 4 von 1960)

**Max Kim**, in Zürich (SHAB Nr. 191 von 1959)

**Karl Hermetschweiler-Wirth**, in Zürich (SHAB Nr. 298 von 1959)

**Frau L. Morf-Lüscher**, in Regensberg (SHAB Nr. 196 von 1959)

**Jules Gehrig**, in Zürich (SHAB Nr. 161 von 1959)

**R. Jausti, Sportartikelversand, Uster**, in Uster (SHAB Nr. 124 von 1959)

**Louis Capecchi, Kilchberg ZH**, in Kilchberg (SHAB Nr. 7 von 1960)

**Edmund Danieli**, in Zürich (SHAB Nr. 303 von 1959)

**Abraham England**, in Zürich (SHAB Nr. 118 von 1959)

**Heinrich Fischer**, in Zürich (SHAB Nr. 141 von 1959)

Vorstehende 16 Einzelfirmen werden infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

9. August 1991  
**Swex AG**, in Zürich 3, Export von schweizerischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1968, S. 357). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Appenzell** (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3295) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

9. August 1991  
**W. Dengler**, in Oberegstringen (SHAB Nr. 51 von 1948)

**Ernst Blum**, in Oberegstringen (SHAB Nr. 238 von 1954)

**"Cleanobas"**, K. Schmid-Joh, in Oberegstringen (SHAB Nr. 242 von 1973)

**Rolf Bumbach**, in Oberegstringen (SHAB Nr. 115 von 1965)

**Hans Neyer**, in Oberegstringen (SHAB Nr. 266 von 1968)

**Fieber Fenster**, in Oberegstringen (SHAB Nr. 40 von 1982)

**"Nordwind"**-Fenster und -Klimaanlagen, H. Zimmermann, in Oberegstringen (SHAB Nr. 144 von 1975)

**Albert Köppel**, in Oberegstringen (SHAB Nr. 220 von 1981)

Vorstehende 8 Einzelfirmen werden infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

9. August 1991  
**Gothard Versicherungsbank VVaG, Köln, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich 2, Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit nach deutschem Recht (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 785), mit Hauptsitz in Köln (D). Diese Zweigniederlassung wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Bern** (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1991, S. 3124) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

9. August 1991  
**Schweizerische Volksbank, Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 1**

**Schweizerische Volksbank, Dietikon, Zweigniederlassung in Dietikon**

**Schweizerische Volksbank, Helvetiaplatz, Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 4**

**Schweizerische Volksbank, Thalwil, Zweigniederlassung in Thalwil**

**Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Wädenswil** (SHAB Nr. 72 vom 16. 4. 1991, S. 1548), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern.

Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Zubriggen Robert, von Saas Grund und Zürich, in Zürich. Ferner haben neu Kollektivprokura zu zweien: Bosshard Heinrich, von Zürich, in Dietikon; Buchmüller Martin, von Brittnau, in Winkel bei Bülach; Duss Klaus, von Hasle LU, in Fällanden; Füglistaler Bruno, von Birnsdorf ZH, in Birnsdorf ZH; Lera Marco, von Zürich, in Zürich; Schächtelin Heinz, von Baden, in Adliswil, und Staub Stefan, von Wetzikon ZH und Bilten, in Uster.

9. August 1991  
**Gewilag Genossenschaft Winterlager SCE**, in Zürich 7, In gemeinsamer Selbsthilfe die Bedürfnisse der Mitglieder nach günstigen Winterlagerplätzen für Boote in geeigneter Weise zu befriedigen (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1989, S. 3918). Hauri Walter, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes: Schreck Ulrich, von Zürich, in Uitikon. Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Pflanzschulstrasse 47, Zürich 4.

9. August 1991  
**Verband Schweizerischer Marmor- & Granitwerke (VSM)**, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1956, S. 830). Diese Genossenschaft ist nicht mehr im Hause Badenerstrasse 230, Zürich 4 (bei Richard Hess & Co), domiziliert. Kuhn Robert, Schibler Rolf und Köppel Hans sind aus der Verwaltung ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an den nicht im Handelsregister eingetragenen Verein «NVS Naturstein Verband Schweiz», in Bern, übergegangen. Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 25. 4. 1990 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Verband Schweizerischer Marmor- & Granitwerke (VSM) in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Kamber Markus, von Gunzgen, in Bangerten bei Dieterswil. Liquidationsadresse: Effingerstrasse 3, Bern, c/o Kamber & Partner.

9. August 1991  
**Gemeinschaft Arche**, in Zürich 4, Verein (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1987, S. 71). Statuten am 22. 5. 1991 geändert. Neue Zweckumschreibung: Unterstützt Hilfe an sozial Benachteiligte, vor allem Drogenabhängige und Suchtgefährdete. Betreibt und unterstützt insbesondere Angebote zur Beratung und Betreuung von Drogenabhängigen. Organe neu: Mitgliederversammlung, Vorstand von 7 oder mehr Mitgliedern, Betriebskommissionen, Geschäftsführer und Kontrollstelle. Neu führen Präsident und Vizepräsident des Vorstandes sowie der Geschäftsführer Kollektivunterschrift zu zweien.

Unterschriften von Fretz Ulrich; Vogel Madlen; Bader Heinrich; Hartmann-Forster Ruth; Königsdörfer Peter; Meyer Peter; Richner Hans und Sauberbrei Barbara, erloschen. Haueer Ernst Walter, bisher Mitglied des Vorstandes, ist nun Mitglied des Vorstandes und Geschäftsführer; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

9. August 1991  
**Novell (Schweiz) AG [Novell (Switzerland) AG] [Novell (Suisse) SA]**, in Regensdorf, Bahnstrasse 102, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 7. 1991. Zweck: Vermittlung von Verkäufen von Produkten der Novell Inc. in der Schweiz und Erbringung von Marketing- und anderen Beratungsleistungen in diesem Zusammenhang sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Noorda Raymond J., Bürger der USA, in Orem, Utah (USA), Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Plattner Jürg Dr., von Untervaz, in Zuzikon, und Ros Mirko, Dr., von Zollikon und Baden, in Küssnacht ZH, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Weiter zeichnet: Grau Jürg, von Dietikon, in Zuzwil SG, und Buchholz Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Hannover (D), beide mit Einzelunterschrift.

9. August 1991  
**Metzgerei Aydin AG**, in Zürich, Kalkbreitestrasse 99, 8003 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 6. 1991. Zweck: Betrieb einer Metzgerei sowie Verkauf von Lebensmitteln aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Jakub Aydin, Metzgerei», in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1990, mit Aktiven von Fr. 179 970.75 und Passiven von Fr. 169 457.30 zum Preise von Fr. 10 513.45, wovon Fr. 10 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB oder, wenn die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Brugger-Vesel Fred, von Berlingen, in Zürich, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet: Aydin Yakup, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

9. August 1991  
**Quent AG**, in Zollikon, Finanz- und Unternehmensberatung (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 1990, S. 4265). Kunz Richard, Dr., ist nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Käbli Beat M., von Etziken, in Zürich, mit Kollektivunterschrift.

9. August 1991  
**Laetus Systeme AG**, in Zürich, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere mit elektronischen und optischen Kontrollsystemen usw. (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1990, S. 1499). Hirtel Franz Felix ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Weber Hans Peter, von Maur, in Zürich, und Hofmann Reinhard, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Erlangen (D); beide führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. August 1991  
**Ford New Holland N. V., Zedelgem, Zweigniederlassung Bubikon**, in Bubikon. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister von Brugge eingetragene «Ford New Holland N. V.», mit Hauptsitz in Zedelgem (B), in Bubikon eine Zweigniederlassung errichtet. Adresse der Zweigniederlassung: Rosswiesstrasse 25, 8606 Bubikon. Die Statuten datieren vom 30. 12. 1913 und wurden am 17. 12. 1987 letztmalig geändert. Zweck der Gesellschaft: Kauf, Verkauf, Einfuhr, Ausfuhr, Vertrieb, Verleih, Herstellung, Zusammenbau, Instandsetzung und Betrieb von Landwirtschafts- und Industrietraktoren und von landwirtschaftlichen Maschinen gleich welcher Art sowie auch von Zubehör, Ausrüstung, Teilen und Geräten, die zu diesen Traktoren und Maschinen gehören, oder dazu bestimmt sind, sie zu ergänzen und im allgemeinen alle industriellen und kaufmännischen Tätigkeiten, die damit zusammenhängen. Herstellung und Verkauf von Teilen und/oder Elementen für andere Betriebe im Bereich der Landwirtschafts- und Industrietraktoren, der landwirtschaftlichen Maschinen, der Basis-Metallindustrie, für metallverarbeitende Betriebe, Betriebe des Maschinenbaus sowie Herstellung von Geräten und Fertigung von Transportmitteln; die Statuten enthalten weitere Bestimmungen über damit zusammenhängende Tätigkeiten und sehen insbesondere die Beteiligung an anderen Unternehmungen sowie an Immobilienangelegenheiten vor. Gesellschaftskapital: bFr. 2 500 000 000, eingeteilt in 342 055 auf den Namen lautende Stammaktien ohne Nennwert, und 500 000 auf den Namen lautende Vorzugsaktien ohne Nennwert. Das Grundkapital ist voll liberriert. Verwaltung von 3 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Docx Roger Benedictus Emma, belgischer Staatsangehöriger, in Hove (B); Muys Cornelius Gerardus Maria, niederländischer Staatsangehöriger, in Merelbeke (B), und Ciasullo Louis Michael, Bürger der USA, in Waterloo (B). Vertretung der Zweigniederlassung durch: Reimann Johann, von Altikon, in Wetzikon ZH, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

9. August 1991  
**Elu Machines SA, Zweigniederlassung Schlieren**, in Schlieren. Unter dieser Firma besteht in Schlieren eine Zweigniederlassung der im Handelsregister Delémont eingetragenen Aktiengesellschaft «Elu Machines SA» mit Sitz in Delémont (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1991, S. 3032). Adresse der Zweigniederlassung: Rütistrasse 14, 8952 Schlieren. Zweck der Gesellschaft und der Zweigniederlassung: Verkauf von elektrischen Werkzeugen und Maschinen für die Verarbeitung von Holz, Metallen, synthetischen Materialien und ähnlichen Produkten sowie Transaktionen finanzieller und gewerblicher Natur, welche im Zusammenhang mit dem Gesellschaftszweck stehen; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen und Liegenschaften erwerben. Vertretung der Zweigniederlassung durch: Steinberg Roland, deutscher Staatsangehöriger, in Maria-Enzensdorf (A), Präsident des VR (Verwaltungsrates), mit Einzelunterschrift; Zellweger Laurenz Dr., von Basel, in Basel. Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Wetter René, von Remetschwil, in Richterswil, Mitglied des VR und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

9. August 1991  
**Overland Bank, Zweigniederlassung in Zürich** (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1991, S. 1620). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Neuer Zeichnungsberechtigter: Pujatti Vittorio, von Bäretswil, in Dürnten, mit Kollektivprokura zu zweien.

9. August 1991  
**Lease Plan (Schweiz) AG**, in Geroldswil, Finanzierungen und Leasinggeschäft usw. (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1991, S. 666). Statuten am 26. 7. 1991 geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 4 000 000, zerlegt in 4000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberriert.

9. August 1991

**Almarginal AG**, in Zürich 5, Verwertung von Urheberrechten, Durchführung von Verlagsgeschäften usw. (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1986, S. 4958). Statuten am 12. 7. 1991 geändert. Durch Ausgabe von 1800 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 2000 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 700 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Reinhart George Salomon, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Erzberger Peter, von Liestal, in Zürich, Präsident, Frei Peter, von Affoltern am Albis, in Winterthur, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Berichtigungen

**ZVF-Unternehmungen / Zürcher Frauenvereine für alkoholfreie Wirtschaften**, in Zürich 8, Genossenschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1991, S. 2912). Die Firma heisst richtig: **ZVF-Unternehmungen / Zürcher Frauenvereine für alkoholfreie Wirtschaften**.

**C & A Mode SA**, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 153 vom 12. 8. 1991, S. 3496). Richtiger Name des Prokuristen: Wittausch (nicht Wyttausch) Urs.

**Franz Vöglin**, in Dübendorf (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1991, S. 3358). Die Adresse lautet richtig Rotbuchstrasse 26 (nicht Dübendorfstrasse 223).

Nachtrag

**Buchhandlung im Licht AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3291). Die 480 Namenaktien zu Fr. 250 sind (wie bisher) Stimmrechtsaktien.

## Bern - Berne - Berna

Büro Bern

9. August 1991

**FJ, Diamond & Gem Trading AG**, in Bern, Bijouterieartikel usw. (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1991, S. 3450). Jan Vizek ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. August 1991

**Loeb Holding AG**, in Bern (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991, S. 2406). Neues Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Marc Bloch, von Le Locle, in La Chaux-de-Fonds.

9. August 1991

**Schliffli + Zbinden - Handels AG**, in Bern. Mit Statuten vom 27. Juli 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Feuerwaffen und Zubehör sowie Ausführung von Reparaturen und Serviceleistungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und verwalten sowie sich an Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Betriebsstätte Bern der «Comando Arms Ltd.» (nun «A & T, Alépée und Thomet, Handels AG»), in Bern, gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 1990, Warenliste vom 14. März 1991, Bewertungsprotokoll vom 30. April 1991 und Sacheinlagevertrag vom 27. Juli 1991, nämlich Aktiven von Fr. 270 958.70 und Passiven von Fr. 100 957.55, zum Übernahmepreis von Fr. 170 001.15, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Andreas Zbinden, von Guggisberg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Präsident, und Franz Schliffli, von Allblen, in Niederwangen, Gemeinde Köniz. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Freiburgstrasse 171.

9. August 1991

**Silber und Klang AG**, in Bern, Silberschmuck usw. (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1990, S. 3680). Wayne Maurice Robert Sutherland ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Marc Bertoud führt seine Einzelunterschrift nun als einziges VR-Mitglied.

9. August 1991

**Franz Skala, Uhren- und Bijouterie**, in Bern. Inhaber der Firma ist Franz Skala, österreichischer Staatsangehöriger, in Liebfeld-Köniz. Betrieb eines Uhren- und Bijouteriegeschäftes. Schauplatzstrasse 27.

9. August 1991

**M. Wüthrich**, in Ittigen (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1989, S. 174). Neue Firmenbezeichnung: Malerei M. Wüthrich. Neue Geschäftsnatur: Ausführungen von Maler- und Tapezierarbeiten.

9. August 1991

**René Weber, Liegenschaftsverwaltungen**, in Bern (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1986, S. 1490). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

9. August 1991

**Raltex, Zurbrugg Monique**, in Bern (SHAB Nr. 142 vom 27. 7. 1990, S. 2979). Die Geschäftsnatur wird neu umschrieben mit: Finanzierung, Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit medizintechnischen Produkten; Organisation von Fachreisen.

## Büro Biel - Bureau de Bienne

9. August 1991

**JAG, Jakob AG Biel, Elektrotechnische Anlagen**, in Biel (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1990, S. 4892). Die Prokura des Hans-Rudolf Stucki ist erloschen.

9. August 1991

**P. Bürgin, Verkaufsbüro**, in Biel, Verkauf von Reinigungsartikeln, speziell Besen- und Bürstenwaren (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1990, S. 2748). Der Gerichtspräsident des Appellationshofes der I. Zivilkammer von Bern hat durch Urteil vom 29. 7. 1991 über den Inhaber mit Wirkung ab 24. 4. 1991 den Konkurs eröffnet.

9. August 1991

**Vereinigte Drahtwerke A.G.**, in Biel (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1991, S. 1146). Marco Zingg ist zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden, seine Prokura ist demnach erloschen.

9 août 1991

**Innovative CAM SA**, à Bienne, achat, vente, réalisation et gestion de produits informatiques, etc. (FOSC du 8. 5. 1991, no 88, p. 198). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 8 août 1991, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, dont fr. 10 000 par compensation avec une créance de fr. 10 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Willy Pasche, jusqu'ici membre du conseil d'administration, a été nommé président, qui continue à signer individuellement. Nouveaux membres du conseil d'administration avec signature collective à deux: Jürg Kobi, de Rapperswil BE, à Bienne, et Bruno Fischer, de Schöfiland, à Nidau.

## Büro Büren an der Aare

9. August 1991

**De Martin, Money & Co.** in Pieterlen. Franco De Martin, Vaclav und Ljuben Monev, alle von und in Pieterlen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 4. 8. 1991 begonnen hat. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Schneidwerkzeugen und -geräten sowie Vermittlung von entsprechenden Geschäften und Verträgen. Hauptstrasse 11.

## Büro Burgdorf

9. August 1991

**Axon Trading AG (Axon Trading Ltd.)**, in Burgdorf, c/o U. Baumgartner, Oberdorf 6, 3414 Oberburg (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Statuten vom 2. 8. 1991. Zweck: Import von und Grosshandel mit Produkten aus Fernost, insbesondere Fahrrädern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage gemäss Vertrag vom 2. 8. 1991: 1 PW «BMW» für Fr. 25 000, voll an Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ulrich Baumgartner, von Trub, in Burgdorf.

9. August 1991

**Kentaur-Nuxo AG**, in Burgdorf, Vertrieb von Markenartikeln (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5080). Die Unterschrift von Markus Nussbaumer ist erloschen.

9. August 1991

**Charles R. Hirschi Immobilien, Filiale Kirchberg, Zweigniederlassung in Kirchberg** (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1990, S. 2933), mit Hauptsitz in Bern. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht.

9. August 1991

**CTC Cotratec AG**, in Lyssach, High-Tech-Produkte (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1989, S. 1007). David Marti, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## Büro Interlaken

9. August 1991

**Luciana Pelizzari**, in Interlaken, Restaurant Tenne (SHAB Nr. 164 vom 24. 8. 1989, S. 3522). Firma infolge Geschäftsumstrukturierung erloschen.

9. August 1991

**ASR AG**, in Interlaken, Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1988, S. 2730). Statutenänderung: 31. Juli 1991. Firma nun auch: ASR AG (ASR SA) (ASR Ltd.). Zweckerweiterung: Vermittlung und Vertrieb von Produkten und Waren aller Art.

## Büro Langnau (Bezirk Signau)

9. August 1991

**Raiffeisenkasse Röthenbach i.E.**, in Röthenbach im Emmental, Genossenschaft (SHAB Nr. 92 vom 18. 4. 1984, S. 1378). Die Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 22. Februar 1991 ihre Statuten vom 31. Mai 1974 geändert. Die unbeschränkte solidarische Haftung der Mitglieder wurde aufgehoben. Der bisherige Vizepräsident Fritz Neuwandner, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu in den Vorstand gewählt wurde Walter Rüeeggger, von und in Röthenbach im Emmental, als Vizepräsident; er zeichnet kollektiv zu zweien.

9. August 1991

**Spinnerei & Weberei Rüderswil AG**, in Rüderswil (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1988, S. 4053). An Peter Hirsbrunner und Markus Hirsbrunner, beide von Sumiswald, in Zollbrück, Gemeinde Rüderswil wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

9. August 1991

**Milchverwertungsgenossenschaft Höchhaus**, in Trub (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1984, S. 2496). Präsident Hans Hirschi sowie Vizepräsident und Kassier Albrecht Aeschlimann sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Willy Fankhauser, von Trub, in Fankhaus, Gemeinde Trub. Neuer Vizepräsident und Kassier ist Christian Langenegger, von Trub, in Fankhaus, Gemeinde Trub. Beide zeichnen kollektiv zu zweien. Johann Rüeeggger, Sekretär, wohnt nun in Fankhaus, Gemeinde Trub.

## Büro Nidau

9. August 1991

**Max Hirzel**, in Twann. Inhaber der Firma ist Max Hirzel, von Weitzikon ZH, in Twann. Firmenberatung, Organisation und Montage. Einzelprokura wurde erteilt an Hildegard Hirzel, von Weitzikon ZH und Madretsch, in Twann. Geschäftsdomizil: Ob. Chros A3.

9. August 1991

**Diha, H.-P. Müller**, in Sutz-Lattrigen (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1526). Geschäftsnatur: Handel mit elektronischen Geräten, Dienstleistung im EDV-Bereich, Medienverlag. Prokura von Diego Mayer erloschen.

## Büro Saanen

5. August 1991

**Hotel-Restaurant Christiania, Frau I. Geadah-Nopper**, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Hauptstrasse (Neueintragung). Inhaberin: Isabelle Geadah-Nopper, von Langenthal, in Gstaad. Betreiben eines Hotel- und Restaurationsbetriebes.

## Büro Thun

9. August 1991

**Restaurant - Tea-Room - Glacier Post, Bernhard Haldimann**, in Steffisburg. Inhaber der Firma ist Bernhard Haldimann, von Bowil, in Steffisburg. Gastgewerbebetrieb. Höchhausweg 4, 3612 Steffisburg.

## Büro Trachselwald

9. August 1991

**H. Kläger**, in Sumiswald. Inhaber der Firma ist Heinrich Kläger, von Wätwil, in Sumiswald. Grosshandels-Agentur, Import - Export chemischer und kosmetischer Produkte. Turnhallenstrasse 1.

## Büro Wangen an der Aare

9. August 1991

**Michel Treuhand**, in Wiedlisbach, Neumattweg 28, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Michel, von Bern, in Wiedlisbach. Ausübung sämtlicher Treuhandfunktionen; Übernahme von Buchhaltungs-, Revisions-, Beratungsmandaten; Vermittlung, Verwaltung, Veräusserung von Grundstücken.

## Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

8. August 1991

**Colasit AG**, in Spiez, Kunststoff-Apparatebau usw. (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1991, S. 564). Hans Fröhlich, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. August 1991

**Optik Bouvier u. Partner AG**, in Spiez (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1989, S. 3509). Generalversammlungsbeschluss vom 10. Juni 1991: Abschreibung von 60 Namenaktien zu Fr. 1000 und damit Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 60 000 auf Fr. 0 infolge Verlustes. Gleichzeitig Wiedererhöhung des Grundkapitals durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 auf neu Fr. 100 000. Erhöhungskapital von Fr. 100 000 durch Verrechnung liberiert. Die Firma lautet nun: **Optik Bouvier AG**. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Claude Bouvier, bisher Präsident des VR (Verwaltungsrates) ist neu Mitglied. Andreas Aeschbacher, bisher Mitglied des VR, ist neu Präsident. Sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Monika Wittwer-Pfander ist aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

9. August 1991

**Erwin Sommerhalder**, in Spiez, Taxiunternehmung usw. (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1965, S. 441). Die Firma lautet neu: **A-Taxi, Sommerhalder Erwin**.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

9. August 1991

**Verlag «Schweizer Lieferanten Revue» AG**, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch. Bürocenter Eichweid (gemietete Räume), 6203 Sempach Station. Neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 8. 8. 1991. Zweck: Herausgabe und Verlag von Fachzeitschriften und Fachkatalogen aller Art, insbesondere Betrieb des Verlages «Schweizer Lieferanten Revue»; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Beteiligungen sowie Lizenzen und Patenten und anderen immateriellen Güterrechten; Durchführung von Finanzierungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Guido A. Scheiwiler, von Waldkirch, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Mitglied: Heidi Fässler, von Oberberg, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Sie zeichnen einzeln.

9. August 1991

**Steinbildhaueratelier Stadelmann und Strebel AG**, in Hochdorf, Kleinwangenstrasse, Haus Isabelle (gemietete Räume), 6280 Hochdorf. Neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 31. 7. 1991. Zweck: Erstellen von Grabmalern und Kunstgegenständen aus Stein, Metall usw. sowie allgemeiner Handel mit Grabschmuck; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 31. 7. 1991 und Bilanz per 30. 4. 1991 übernimmt die Gesellschaft von René Stadelmann, von Hochdorf und Buchrain, in Hochdorf, sämtliche Aktiven (inklusive angefangene Arbeiten von Fr. 6000) von Fr. 98 405.85 und sämtliche Passiven von Fr. 33 428.30 seiner bisherigen Einzelfirma «Bildhaueratelier Stadelmann René», in Hochdorf. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 64 977.55 werden Fr. 39 000 an das Grundkapital angerechnet. Fr. 11 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: René Stadelmann, von Hochdorf und Buchrain, in Hochdorf. Mitglied: Tobias Strebel, von Buttwil, in Staffelbach. Der Präsident zeichnet einzeln, das Mitglied führt keine Unterschrift.

9. August 1991

**Lord AG**, in Kriens, Beteiligungen, Immobilien usw. (SHAB Nr. 215 vom 5. 11. 1990, S. 4390). Erwin Kunz, Heinz Hugi und Paul Schüpbach sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist Yvonne Kunz, von Luthern, Männedorf und Utetikon am See, in St. Niklausen, Gemeinde Horw.

9. August 1991

**Pony Trading AG (Pony Trading SA) (Pony Trading Ltd.)**, in Luzern, Pony-Produkte, Sport- und Freizeitartikel (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1989, S. 2196). Statutenänderung vom 23. Juli 1991. Die Firma lautet nun: **Poytrad Handels AG (Poytrad Commerce SA) (Poytrad Trading Ltd.)**.

9. August 1991

**I. Hennig & Co. (Schweiz) AG, Luzern**, in Luzern, Diamanten, Edelsteine usw. (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2307). Einzelunterschrift wurde erteilt an Christopher James Dundas, britischer Staatsangehöriger, in London (GB).

9. August 1991

**Reag Kunststofftechnik AG in Liquidation**, in Sempach Station, Gemeinde Neuenkirch, aufgelöst (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1991, S. 328). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

9. August 1991

**Diamond Realisations Luzern AG**, in Luzern, Diamanten, Edel- und Halbedelsteine (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2307). Einzelunterschrift wurde erteilt an Christopher James Dundas, britischer Staatsangehöriger, in London (GB).

9. August 1991

**Röllli Treuhand AG**, in Schötz (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 643). Statutenänderung vom 7. August 1991. Die Firma lautet nun: **Retim Immobilien AG**. Neue Zweckumschreibung: Verwaltung, Erwerb und Veräusserung von Immobilien sowie Betrieb eines Treuhandbüros; Beteiligungen. Robert Röllli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Theo Buob, bisher Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

9. August 1991

**Baumgartner Treuhand AG**, in Luzern, Hirschenplatz 12, 6004 Luzern. Neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 26. Juli 1991. Zweck: Übernahme und Weiterführung der bisherigen Einzelfirma «Josef Baumgartner», in Luzern, insbesondere Ausführung von Buchhaltungs- und Verwaltungsmandaten; Beteiligungen; Handel mit Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 26. Juli 1991 und Bilanz per 30. 6. 1991 übernahm die Gesellschaft von Josef Baumgartner, von und in Neudorf, seine bisherige Einzelfirma «Josef Baumgartner», in Luzern, mit sämtlichen Aktiven (inklusive WIR-Guthaben Fr. 13.75) von Fr. 113 427.49 und sämtlichen Passiven von Fr. 63 427.49. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 50 000 wurden Fr. 48 000 an das Grundkapital angerechnet. Fr. 2000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat: Josef Baumgartner, von und in Neudorf; er zeichnet einzeln.

9. August 1991  
**Kramis Teppich Design AG**, in **Altbrun** (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1989, S. 1372). Statutenänderung vom 7. August 1991. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde liberiert durch Verrechnung mit einem Teil einer Forderung gegen die Gesellschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

9. August 1991  
**Studer AG Kühlmöbel Innenausbau, Zweigniederlassung Luzern** (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1988, S. 2654), mit Hauptsitz in Bachenbühlach. Max Volkart ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Studer, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

9. August 1991  
**Josef Baumgartner**, in **Luzern**, Buchhaltung, Treuhänder (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1970, S. 1461). Diese Firma wird infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Baumgartner Treuhänder AG», in Luzern, gelöscht.

9. August 1991  
**Ernst Maurer**, in **Luzern**, «Winterthur»-Lebensversicherungen (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1990, S. 3593). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. August 1991  
**Roger Dreyer**, in **Dierikon**, Hirselenstrasse 20, 6036 Dierikon. Neue Einzelfirma. Zweck: Kauf und Verkauf von Waren aus Liquidationen an Messen und Märkten. Inhaber: Roger Dreyer, von Trub, in Dierikon.

9. August 1991  
**Bildhaueratelier Stadelmann René**, in **Hochdorf** (SHAB Nr. 191 vom 7. 8. 1987, S. 3352). Diese Firma wird infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Steinbildhaueratelier Stadelmann und Strebel AG», in Hochdorf, gelöscht.

9. August 1991  
**Decken Creation Mario Gisler**, in **Beromünster**, Oberdorf 71, 6215 Beromünster. Neue Einzelfirma. Zweck: Planung und Ausführung von Decken- und Wandverkleidungsarbeiten aller Art sowie Kundenberatung. Inhaber: Mario Gisler, von Bürglen UR, in Beromünster.

## Uri - Uri - Uri

9. August 1991  
**Kraftwerk Schächental AG**, in **Spiringen** (SHAB Nr. 159 vom 17. 8. 1990, S. 3323). Franz Pfister, von Altihsen und Zell LU, nun in Altdorf UR, Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Zraggen, von Silenen, in Attinghausen. Die Unterschrift von Dr. Jörg Bucher und die Prokura von Alois Peterli sind erloschen.

9. August 1991  
**Schuler-Sport AG**, in **Altdorf**, Handel mit Sportartikeln usw. (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1991, S. 308). Gustav Schuler-Gisler, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Präsidentin des VR mit Einzelunterschrift ist Hilda Schuler, von Spiringen, in Schatdorf.

9. August 1991  
**Lemotef Import-Export, R. & E. Asik**, in **Altdorf**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1990, S. 4794). Neumschreibung der Geschäftsnatur: Import und Export von sowie Handel mit Lederwaren und Textilien aller Art.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

9. August 1991  
**TLI Trading S. à r. l.**, bisher in **Neuchâtel** (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1991, S. 186). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 12. Juni 1991 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde **Freienbach**, verlegt. Die Firma heisst nun: **TLI Trading GmbH**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art und die Erschliessung neuer Märkte; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. Dezember 1990. Das Stammkapital beträgt Fr. 100 000. Gesellschafter sind wie bisher: **Toplight Holding B.V.**, Aktiengesellschaft, in Amsterdam, mit einer Stammeinlage von Fr. 99 000 und **Marc De Taevernier**, belgischer Staatsangehöriger, in Izegem (B), mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Unterschriften der bisherigen Geschäftsführer **Marcus Häsel**, **Martin John Pugh** und **Barry P. F. Greene** sind erloschen. Der Geschäftsführer **Marc De Taevernier** ist Geschäftsführer (bisher), ebenso **Pierre Arnould**, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel (B) (neu), beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist **ferner Manuela Gracia**, von Freienbach, in Pfäffikon, Gemeinde **Freienbach**. Domizil: Churerstrasse 93, bei **Manuela Gracia**, 8808 Pfäffikon.

9. August 1991  
**B Game Sportmanagement- und Verwaltungs AG**, in **Wangen** (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1991, S. 1254). Präsident **Urs-Peter Fehlmann** führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates, **Josef Ruoss**, erhält ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien.

9. August 1991  
**Lütze AG**, bisher in **Altendorf**, Herstellung und Vertrieb von elektrotechnischen Erzeugnissen aller Art usw. (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1988, S. 2946). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Mai 1991 wurde der Sitz der Gesellschaft nach **Siebenen**, Gemeinde **Schönbühlach** verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Oststrasse 2, 8854 **Siebenen**.

9. August 1991  
**GS-Präzisions AG**, in **Küssnacht am Rigi**, Herstellung und Vertrieb von gedruckten Schaltungen usw. (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1990, S. 540). **Peter Reuter**, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied, **Dieter Nerpas**, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde **Walter Reuter-Boehr**, deutsche Staatsangehörige, in **Merlischachen**, Gemeinde **Küssnacht am Rigi**, mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

9. August 1991  
**Diversicum AG**, in **Wangen**, Entwerfung, Herstellung und Verkauf von Gebrauchsgegenständen usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1991, S. 3053). Die Prokura von **Martin Trachslor** ist erloschen.

9. August 1991  
**Fimpex AG**, in **Wangen**, Herstellung von und Handel mit Artikeln für den Haushalt usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1991, S. 3053). Die Prokura von **Martin Trachslor** ist erloschen.

9. August 1991  
**Integral Personal, Rolf Eberhard**, in **Wollerau**. Inhaber dieser Firma ist **Rolf Eberhard**, von **Schänis SG**, in **Wollerau**. Kaderselektion; Vermittlung von Fachkräften und Personalschulung. **Alte Wolleraustrasse 51, 8832 Wollerau**.

## Obwalden - Obwald - Intervaldo Sopraselva

9. August 1991  
**Lang Christof**, in **Alpnach**, Handel mit chemisch-technischen Produkten (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1987, S. 1055). Löschung der Firma infolge Geschäftsaufgabe.

## Nidwalden - Nidwald - Intervaldo Sottoselva

9. August 1991  
**Datura Beteiligungs-AG**, in **Stansstad** (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1978, S. 747). Direktor mit Einzelunterschrift ist **neu: Werner Wittleder**, deutscher Staatsangehöriger, in **Hannover (D)**.

9. August 1991  
**Inda Industrie-Automatisierungs AG in Liquidation**, in **Hergiswil**, von Amtes wegen aufgelöst (SHAB Nr. 179 vom 14. 9. 1989, S. 3796). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 Abs. 3 HRGv von Amts wegen gelöscht (Entscheid des Regierungsrates **Nidwalden**, als Aufsichtsbehörde, vom 1. 7. 1991).

## Zug - Zoug - Zugo

9. August 1991  
**Huber Holding AG**, in **Zug**, Beteiligungen an Kapitalgesellschaften usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1991, S. 2915). Die Gesellschaft ist durch Konkursöffnung vom 9. Juli 1991 aufgelöst.

9. August 1991  
**ICM Holding AG**, in **Baar** (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1991, S. 3102). Die Gesellschaft ist durch Konkursöffnung vom 5. Juli 1991 aufgelöst.

9. August 1991  
**Killing + Partner**, in **Hünenberg**; Kommanditgesellschaft. Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1990, S. 3304). Die Gesellschaft ist durch Konkursöffnung vom 5. Juli 1991 aufgelöst.

9. August 1991  
**Financial and Economic Research Corp.**, in **Zug**, Vornahme von Finanz- und Wirtschaftsstudien usw. (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1990, S. 4430). Die Gesellschaft ist durch Konkursöffnung vom 3. Juni 1991 aufgelöst.

9. August 1991  
**Wibeg AG**, in **Zug**, Erbringung von EDV-Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1990, S. 4836). Neuer Verwaltungsrat ist **Michel Folco**, bisher Zeichnungsberechtigter. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. **Robert Gabathuler**, bisher Mitglied, ist nun Präsident, und **Karl Wickart**, bisher Präsident, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates. Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

9. August 1991  
**CCC Cargo Control Consulting Ltd**, in **Zug** (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 438). **Ermanno Zukar**, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in **Walchwil**.

9. August 1991  
**Schwimmbad- und Wassertechnik Marlin AG**, in **Steinhausen**, Sumpfstrasse 1, 6312 Steinhausen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. August 1991. Zweck: Import, Export und Bau von sowie Handel mit Schwimmbädern, Whirlpools, Wasseraufbereitungsgeräten, Pumpen, Solartechniken, Maschinen und Geräten für den Personen- und Warentransport sowie Betrieb von Werkstätten zur Herstellung und Wartung derselben; Forschung und Entwicklung von Einrichtungen, Maschinen und Geräten für Schwimmbäder, Wasser- und Solartechnik sowie Erwerb und Verwertung von Patenten und Lizenzen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche erwerben, pachten und errichten sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000; voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist **Hans Woodtli**, von **Ofringen**, in **Oberdorf am Thunersee**.

9. August 1991  
**Weicomm EDV, Ch. Weingartner**, bisher in **Unterägeri**, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1991, S. 2812). Neuer Sitz: **Baar**. Adresse: Bleigstrasse 25, 6340 **Baar**.

9. August 1991  
**Pyrofoam-Inter AG**, in **Zug**, weltweiter Vertrieb von Feuerschutz-Sicherheitsmitteln usw. (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1991, S. 2755). **Hans Tobler** ist aus dem Verwaltungsrat und als Geschäftsführer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. **Dr. Jörg Wild**, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

9. August 1991  
**Copart AG**, in **Zug**, Handel mit Kunstgegenständen usw. (SHAB Nr. 161 vom 16. 7. 1987, S. 2864). **Walter Dahinden** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. **Ernst Wiget**, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

9. August 1991  
**Coptours AG**, in **Zug**, Organisation von Reisen usw. (SHAB Nr. 47 vom 27. 2. 1987, S. 784). **Walter Dahinden** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist **Ernst Wiget**, von **Lauerz**, in **Zug**.

9. August 1991  
**Incoop Tours AG**, in **Zug**, Organisation von Reisen usw. (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1987, S. 956). **Walter Dahinden** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist **Ernst Wiget**, von **Lauerz**, in **Zug**.

9. August 1991  
**Johnson Matthey & Brandenberger AG**, in **Zug**, Herstellung und Vertrieb von edlen und unedlen Metallen usw. (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 1989, S. 4736). **Dr. Walter M. Müller** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift ist **George Hunziker**, von **Zürich** und **Oberkulm**, in **Wallisellen**.

9. August 1991  
**Mutura Management AG**, in **Baar**, Erbringung kaufmännischer und treuhänderischer Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1991, S. 1364). **Rolf Hess** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

*Bureau de Bulle (district de la Gruyère)*

8 août 1991  
**Claude Ecoffey**, précédemment à **Epagny**, entreprise de maçonnerie et carrelage (FOSC du 21. 8. 1989, no 161, p. 3472). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à **Pringy**. Le Carré, 1662 **Pringy**.

8 août 1991  
**Seiler A.G.**, à **Bulle**, fabrication de vêtements (FOSC du 21. 11. 1986, no 272, p. 4459). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Bulle par suite de transfert du siège de la société à **Baden**, sous la raison sociale **Seiler Immobilien A.G.** (FOSC du 1. 2. 1990, no 33, p. 618).

*Bureau de Châtel-St-Denis*

8 août 1991  
**Odyax S.A.**, précédemment à **Treyvaux** (FOSC du 21. 7. 1989, no 140, p. 3053). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 31 juillet 1991, la société a décidé de transférer son siège à **Châtel-St-Denis**. But: Import et export, achat, vente et distribution, sous quelque forme que ce soit, de tous produits bruts ou manufacturés, fourniture de tous conseils et services ressortissant au domaine de la distribution et de l'organisation de la vente de marchandises; assumer les fonctions de représentant, d'agent, de courtier et de tout intermédiaire en matière commerciale; faire des études de marché et exercer toutes activités de création et de gestion de sociétés ou d'entreprises; prise de participations dans toutes entreprises commerciales, financières, mobilières ou immobilières. Capital: Fr. 50 000, divisé en 8 actions au porteur de fr. 5000 et 100 actions nominatives de fr. 100, entièrement libéré. Les statuts ordinaires du 4 juillet 1989 ont été modifiés le 31 juillet 1991. Publication: FOSC. Administration: Conseil d'un ou de plusieurs membres. **Jean-Claude Burnand**, administrateur avec signature individuelle a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints. **Luc Moudon**, de **Crisser** aux **Monts-de-Corsier**, est président, avec signature individuelle. **Chantal Panchaud**, de **Poliez-le-Grand** et **Euvelens**, à **Tatroz**, administratrice avec signature collective à deux avec le président. Adresse: **Grand-Rue 2, 1618 Châtel-St-Denis**.

*Bureau de Fribourg*

7 août 1991  
**Chieti Holding S.A. en liquidation**, à **Fribourg** (FOSC du 11. 4. 1990, no 71, p. 1418). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

7 août 1991  
**Atag Fiduciaire Générale SA**, succursale de **Fribourg** (FOSC du 11. 4. 1991, no 69, p. 1480), avec siège principal à **Bâle**. Nouvelle raison sociale de la succursale: **Atag Ernst & Young SA (Atag Ernst & Young AG) (Atag Ernst & Young Ltd)**.

7 août 1991  
**BDC Bernard Deforel Construction**, à **Granges-Paccot**, entreprise de construction, en faillite (FOSC du 15. 1. 1991, no 9, p. 179). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal de la Sarine du 10. 4. 1991. Le titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce, la raison est radiée d'office.

7 août 1991  
**Pétrol-Charmettes S.A.**, à **Fribourg**, commerce de combustibles, etc. (FOSC du 29. 7. 1990, no 188, p. 3864). **Michel Grandjean**, de **Morlon**, à **Neyruz FR**, a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à **Anick Marthe**, d'**Oberried FR**, à **Fribourg**.

7 août 1991  
**Garjo Sàrl**, à **Fribourg**, participations, etc. (FOSC du 11. 5. 1989, no 90, p. 1949). Date de la dissolution: 18. 7. 1991. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Garjo Sàrl en liquidation**, par le gérant **Lars Ohnemus**, nommé liquidateur avec signature individuelle.

7 août 1991  
**Prolas AG**, à **Fribourg**, production et vente de systèmes laser, etc. (FOSC du 5. 4. 1991, no 65, p. 1383). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de **Fribourg**, par suite de transfert du siège de la société à **Lenognau** (FOSC du 17. 7. 1991, no 136, p. 3100).

7 août 1991  
**Ibercommerce S.A.**, à **Fribourg**, commerce de métaux non précieux, etc. (FOSC du 30. 4. 1991, no 82, p. 1808). Les 50 actions de fr. 1000, au porteur, ont été transformées en 50 actions nominatives de même valeur. Capital actuel: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 19. 7. 1991.

7 août 1991  
**Dany Shopping S.A.**, à **Marly**, vente par correspondance, etc. (FOSC du 9. 10. 1990, no 196, p. 4019). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 150 000, par l'émission de 100 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées par compensation de créance. Capital actuel: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés sur ce point et sur un autre point non soumis à publication le 19. 7. 1991.

7 août 1991  
**Cross International A.G.**, à **Fribourg**, participations, etc. (FOSC du 8. 6. 1989, no 109, p. 2381). L'administrateur **Dr. Felix Klaus** a démissionné; sa signature est radiée. **Dr. Max Wehrli**, de **Zürich**, à **Fällanden**, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

7 août 1991  
**Telegest S.A.**, à **Givisiez**, systèmes de gestion à distance des bâtiments, etc. (FOSC du 29. 10. 1990, no 210, p. 4285). **Jean-François Breton** n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

8 août 1991  
**Société coopérative immobilière Hubel**, à **Fribourg**, c/o **SSGI J. Ed. Kramer SA**, Place de la Gare 5. Nouvelle société coopérative. Statuts du 6. 8. 1991. But: construction d'immeubles locatifs à caractère social, leur exploitation, leur location et leur éventuelle; achat de logements ainsi que toute activité ayant un rapport avec son objet, cela dans le but de favoriser les intérêts économiques de ses membres et de leur procurer des maisons d'habitation et des logements. L'activité de la société ne poursuit aucun but lucratif. Chaque associé est tenu de souscrire au moins une part sociale de fr. 1000. Les associés sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Publications: FOSC. Administration de 3 membres au moins: **Joseph Raemy**, de **Planfroy**, à **Plasselb**, président; **Beat Mauron**, de **St-Sylvestre**, à **Schmittlen**, secrétaire; **René Lauper**, de **Giffers**, à **St-Ours**; **Edgar Jenny**, de **St-Antoni**, à **Guin**, et **Philipp Zurkinden**, de **Guin** et **Fribourg**, à **Schönried BE**. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

8 août 1991  
**Svevia Antiqua S.A. en liquidation**, à **Fribourg**, commercialisation de papiers de la marque «Svevia Antiqua», dont la radiation a été publiée dans la FOSC du 7. 1. 1991, no 3, p. 50. La société est réinscrite comme société en liquidation. La société «Consulto SA», à **Fribourg**, désignée en qualité de liquidatrice. Adresse de la société en liquidation: c/o **Consulto SA**, **Beaugard 12**.

8 août 1991

**Florissant Holding S.A.**, à Fribourg, commerce de matières premières et participations, etc. (FOSC du 22. 6. 1990, no 119, p. 2513). Les administrateurs Michel Vez, Hans Brügger et Geneviève Jenny ont démissionné; leur signature est radiée. Ont été nommés administrateurs, avec signature collective à deux: François Chaudet, de Corsier-sur-Vecve, à Perroy, président, et Eric Baudat, d'Arnex-sur-Orbe, à Lausanne. Nouvelle adresse: c/o Me Dominique Dreyer, Boulevard de Pérolles 7. Nouveau but: détention et gestion de participations dans d'autres sociétés, en particulier dans le domaine de l'acquisition, la vente, la possession, l'aménagement et l'exploitation de terrains et immeubles de toute nature ainsi que leur mise en valeur; peut prendre et gérer des participations dans des entreprises industrielles, commerciales et de services, y compris le courtage et l'expertise. Statuts modifiés le 12. 6. 1991.

8 août 1991

**MDC Materials Development Corporation S.A.**, à Fribourg, distribution d'instruments scientifiques, etc. (FOSC du 16. 5. 1989, no 92, p. 2007). L'administrateur Serge Ganichot a démissionné; sa signature est radiée. Christian Flury, de Bâle, à Versoix, a été nommé vice-président avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Irmgard Eberhard, d'Allemagne, à Versoix. Nouvelle adresse: Avenue Jean-Gambach 16, c/o Alois Moser.

8 août 1991

**Sic Success SA**, à Fribourg, commerce de marchandises dans le domaine de l'habillement, etc. (FOSC du 30. 4. 1991, no 82, p. 1808). L'administrateur Yasuichi Kawabata a démissionné; sa signature est radiée. La signature de l'administrateur Luigi Musy, décédé, est radiée. Philippe de Coulon, inscrit, a été nommé président; il continue à signer collectivement à deux.

8 août 1991

**Orfinvest S.A.**, à Fribourg, société immobilière (FOSC du 11. 12. 1990, no 241, p. 4913). L'administrateur Jacques Maury a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Luc Eigenher, inscrit, devient administrateur unique avec signature individuelle.

8 août 1991

**Tac-Fast Systems SA**, à Fribourg, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 19. 2. 1991, no 34, p. 718). Cheryl Chandran, du Canada, à Toronto (CND), a été nommée directrice avec signature individuelle.

8 août 1991

**CBT Cross Border Trading Ltd**, à Fribourg, commerce de toutes marchandises, etc. (FOSC du 31. 5. 1991, no 103, p. 2355). Le capital de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur, est maintenant entièrement libéré. Statuts modifiés le 18. 7. 1991.

8 août 1991

**Hansa Nordic AG**, à Fribourg, commerce de matériaux de construction, etc. (FOSC du 31. 5. 1991, no 103, p. 2355). Le capital de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur, est maintenant entièrement libéré. Statuts modifiés le 18. 7. 1991.

8 août 1991

**Pabreco S.A.**, à Marly, étude de marché, etc. (FOSC du 30. 10. 1990, no 211, p. 4305). Siège transféré à Givisiez, route Jo Siffert 38, Zone Industrielle 3. Statuts modifiés le 18. 7. 1991.

8 août 1991

**FAE Fluid Air Energy S.A.**, à Marly, production et distribution de tuyaux, etc. (FOSC du 30. 10. 1990, no 211, p. 4305). Siège transféré à Givisiez, route Jo Siffert 38, Zone Industrielle 3. Statuts modifiés le 18. 7. 1991.

8 août 1991

**Jami S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 4. 1. 1977, no 2, p. 17).

8 août 1991

**Prodipharm S.A.**, à Fribourg, gestion de brevets, etc. (FOSC du 20. 11. 1981, no 270, p. 3663).

8 août 1991

**S.I. Transmob S.A.**, à Fribourg, société immobilière, etc. (FOSC du 12. 7. 1982, no 158, p. 2252).

8 août 1991

L'administrateur Hubert de Boccard a démissionné; sa signature est radiée. Thierry de Boccard, de et à Fribourg, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

8 août 1991

**Isodry S.A.**, à Fribourg, toutes opérations industrielles, etc. (FOSC du 22. 1. 1980, no 17, p. 233). L'administrateur Hubert de Boccard a démissionné; sa signature est radiée. Thierry de Boccard, de et à Fribourg, a été nommé administrateur avec signature individuelle.

8 août 1991

**Holding Sommer S.A. Fribourg**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 23. 5. 1989, no 97, p. 2109). Date de la dissolution: 3. 7. 1991. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Holding Sommer S.A. Fribourg en liquidation**, par la société «Progressia, Société de Gestion S.A.», à Fribourg, Lucien Rouiller, Werner Wenger, Alain-Claude Marlin et Jacques Ormond ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

8 août 1991

**Calinvest SA**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 14. 5. 1987, no 109, p. 1942). Date de la dissolution: 17. 7. 1991. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Calinvest SA liquidation**, par Claude Graeppli, de Genève, à Thonex, nommé liquidateur avec signature individuelle. Dominique Dreyer n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de liquidation: c/o Claude Graeppli Société Fiduciaire SA, rue Ami-Lullin 3, 1207 Genève.

8 août 1991

**Cominfin S.A.**, à Fribourg, opérations commerciales, etc. (FOSC du 14. 2. 1991, no 31, p. 648). L'administrateur Dr. Remo A. Schürmann a démissionné; sa signature est radiée.

9 août 1991

**Santol S.A.**, à Fribourg, c/o Consulco S.A., avenue Beauregard 12. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 8. 1991. But: acquisition d'investissements immobiliers et mobiliers à l'étranger; peut acquérir et administrer des participations à toute entreprise et conclure à cet effet toute opération financière et immobilière, accorder des prêts à ses actionnaires ou à des tiers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Publications: FOSE. Administration d'un ou de plusieurs membres: Philippe Cardis, de Lausanne à Pully, président; et Cyrille Mermetan, de Soyhières, à Pully, secrétaire. Tous deux signent collectivement à deux.

9 août 1991

**Graphus Astuces Graphiques et Publicitaires SA**, à Fribourg, agence de communication, etc. (FOSC du 13. 3. 1991, no 50, p. 1062). Le capital de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives, est actuellement entièrement libéré.

9 août 1991

**Coathylene S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 13. 12. 1989, no 243, p. 5021). La liquidation de la société étant terminée cette raison sociale est radiée.

9 août 1991

**Amalthee S.A.**, à Fribourg, activités immobilières à l'étranger (FOSC du 8. 3. 1991, no 47, p. 999). L'administrateur Marc-Henri Metzaz a démissionné; sa signature est radiée. Romain Alber, de et à Genève, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

9 août 1991

**Provigo International Finance B.V.**, à Amsterdam, succursale de Fribourg, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 2. 8. 1990, no 148, p. 3101). Marc Malouin n'est plus gérant; sa signature est radiée. Germain P. Lecours, du Canada, à Beaconsfield, Québec (Canada) a été nommé gérant avec signature collective à deux. Theo Spijkerman, des Pays-Bas, à Castricum (NL), a été nommé gérant, sans signature.

9 août 1991

**Pierre-André Dénevaud**, à Chénens, atelier de peinture sur voitures, etc. (FOSC du 20. 12. 1985, no 297, p. 4767). Nouvel objet de l'entreprise: exploitation d'une carrosserie et d'un atelier de peinture sur voiture, à l'enseigne «Carrosserie du Chêne». Adresse exacte: En Molleyre.

9 août 1991

**T.D. Dang, La Cité Impériale**, à Fribourg, route de Villars 26. Le titulaire est Tran-Duong Dang, de nationalité vietnamienne, à Epalinges. Exploitation d'un restaurant chinois à l'enseigne «La Cité Impériale».

9 août 1991

**Ultramar Finance Netherlands B.V.**, à Amsterdam (Pays-Bas), succursale de Fribourg, à Fribourg, participer, financer et gérer des sociétés, etc. (FOSC du 14. 9. 1990, no 179, p. 3697). Le siège de la succursale a été transféré à Granges-Paccot, route Chantemerle 39. Nouvelle raison sociale: **Ultramar Finance Netherlands B.V.**, à Amsterdam (Pays-Bas), succursale de Granges-Paccot.

Complément

**Fontany Immobilier SA**, à Belfaux (FOSC du 7. 8. 1991, no 150, p. 3425). L'administrateur Yves Cantin est domicilié à Belfaux.

*Bureau de Romont (district de la Glâne)*

8 août 1991

**Battoir d'Ursy et environs, Magnin et Cie, à Vuarmarens**, exploitation d'un battoir (FOSC du 17. 4. 1986, no 87, p. 1444). Cyrille Conus et Maurice Sauterel ont démissionné, leur signature est radiée. Gérard Conus-Barbey, de et à Vuarmarens, est entré comme associé dans la société, avec signature collective à deux.

8 août 1991

**Société anonyme J. C. J., à Berlens**, fabrication de polyester (FOSC du 28. 11. 1985, no 278, p. 4472). Claudine Gabriel n'est plus fondée de pouvoir; sa signature est radiée.

8 août 1991

**J. C. J. Echafaudages SA**, à Berlens, montage et location d'échafaudages (FOSC du 3. 4. 1987, no 77, p. 1308). Claudine Gabriel n'est plus fondée de pouvoir; sa signature est radiée.

8 août 1991

**Ayer-Bosson SA**, à Romont, horticulture (FOSC du 2. 2. 1981, no 25, p. 335). Nouvelle adresse: route de Bossens 14.

## Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

## Solothurn – Soleure – Soletta

*Büro Bucheggberg in Solothurn*

9. August 1991

**CCS Computer Clean Service AG, Schnottwil**, in Schnottwil, Im Holz 179, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8. 8. 1991. Zweck: Spezialreinigung von Computergeräten einschließlich Printern, Grossanlagen und Hohlböden, antistatische Behandlung und ähnliche Dienstleistungen im Kanton Solothurn und den angrenzenden Gebieten als Lizenznehmerin der CCS Computer Clean Service AG, Basel. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten, nutzen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Heinz Blattner, von Küttingen, in Schnottwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Rolf Blattmann von Basel, in Zeiningen und Barbara Suter, von und in Schnottwil, Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien.

*Büro Dorneck in Dornach*

7. August 1991

**UMS Schweizerische Metallwerke AG, Zweigniederlassung in Dornach** (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1991, S. 506). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen führt neu: Robert Zürcher, von Trub, in Ostermündigen.

7. August 1991

**Back Nine AG**, in Hofstetten, Gemeinde Hofstetten-Flüh, Produktion und Handel mit Sport und Bekleidungsartikeln (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1990, S. 3945). Statutenänderung: 5. August 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 200 000; voll liberriert. 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberriert.

*Büro Lebern in Solothurn*

9. August 1991

**Rest. «Schönegg» Daniel Suter**, in Rüttenen (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1990, S. 3774). Löschung der Einzelfirma zufolge Geschäftsaufgabe.

*Büro Ollen-Gösgen in Ollen*

9. August 1991

**Brillen Trotter & Co. dipl. Augenoptiker im Zielalp**, in Ollen, Kollektivunterschrift (SHAB Nr. 200 vom 31. 8. 1981, S. 2780). Firma nun: **Trotter & Co., Altstadt-Optik**. Geschäftsadresse nun: Hauptgasse 24. Aus Gesellschaft ausgeschieden: Willi Trotter. Hermann F. Anhaln, nun in Däniken, Gesellschafter, zeichnet nun einzeln.

9. August 1991

**R-Design AG**, in Fülenbach, Betrieb einer Handtufterei usw. (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1989, S. 753). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Hans Roth, Präsident, und Rhea Roth; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Heinz Flick, von und in Neuendorf, Präsident, und Beat von Arx, von Neuendorf, in Oensingen.

*Büro Stadt Solothurn*

9. August 1991

**Varimax AG**, in Solothurn, Handel mit Transmissionsselementen usw. (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1990, S. 1738). Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Thomas Schättin, von Innerthal, in Biberist.

## Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

7. August 1991

**Agrifor AG**, in Basel, Vermögenswerte aller Art (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1990, S. 367). Domizil nun: Grellingerstrasse 13, bei Dr. Christine Glauser.

7. August 1991

**Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA**, succursale de Bâle, in Basel (SHAB Nr. 149 vom 6. 8. 1991, S. 3405). mit Hauptsitz in Lausanne. Unterschriften André Jung und Wladimir de Witt, Direktoren; Jean-Maurice Evard, Vizedirektor, sowie Prokuren Denis Jeanneret, Florence Koehn, Eric Morf und Didier Python erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Alessandro Gentile, von Genf, in Montagnola, Vizedirektor. Prokura zu zweien neu: Yves Ruffetta, von Rossens VD, in Epalinges.

7. August 1991

**Atag Ernst & Young AG**, in Basel, Wirtschaftsprüfung usw. (SHAB Nr. 104 vom 3. 6. 1991, S. 2380). Unterschriften Winfried Freutel, Hugo Huber, Rudolf Hardegger und Theodor B. Schaller, Vizedirektoren, sowie Prokura Horst Richard Jekel und nichteingetragene Prokura Heinz Jermann erloschen.

7. August 1991

**Plastichem AG**, in Lîq, in Basel, Maschinen für die Kunststoff verarbeitende Industrie usw. (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1989, S. 4106). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

7. August 1991

**PKZ Burger-Kehl & Co. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Basel**, Herren- und Knabenkleider usw. (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1990, S. 3440). mit Hauptsitz in Udorf. Prokura Hans-Rudolf Thalman erloschen.

7. August 1991

**Verein für Jugendfürsorge**, in Basel (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991, S. 2408). Statutenänderung: 18. 6. 1991. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

7. August 1991

**Balinvest AG**, in Basel, Vermögenswerte aller Art usw. (SHAB Nr. 94 vom 16. 5. 1990, S. 1954). Statutenänderung: 5. 8. 1991. Umwandlung der 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in Namenaktien.

7. August 1991

**Natura-Versand AG**, in Basel, Artikel, die vorwiegend auf natürlicher Basis beruhen usw. (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1987, S. 261). Domizil nun: Dorfstrasse 12.

7. August 1991

**Brookfield Television GmbH**, in Basel (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1989, S. 1011). Domizil nun: Wettsteinallee 21.

7. August 1991

**Paul Bohrer**, in Basel, Waren aller Art (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1984, S. 3296). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. August 1991

**Urs Güdel**, in Riehen, technische Produkte der Bau- und Autobranche (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1988, S. 4198). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. August 1991

**Sohrmann Unternehmensberatung**, in Basel, C.F.-Meyer-Strasse 60, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Yves Sohrmann, von und in Basel. Unternehmensberatung.

7. August 1991

**Artex Pridoha**, in Riehen, Lörracherstrasse 126, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Miroslav Pridoha, von und in Riehen. Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art.

8. August 1991

**Tosa Trading (Europe) AG**, in Basel, Verkauf der von der Muttergesellschaft, der Tosa Trading Co., Ltd, Kochi City (Japan), exportierten Produkte aller Art usw. (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1989, S. 5117). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Meister, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Klaus W. Fiebig, deutscher Staatsangehöriger, in Liestal, Präsident, und Béatrice E. Fiebig, von Entlebuch, in Liestal. Unterschrift zu zweien neu: Peter Fäh, Verwaltungsratsmitglied.

8. August 1991

**Acheron AG**, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1990, S. 152)

8. August 1991

**Demeter AG**, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1990, S. 152)

8. August 1991

**Dido AG**, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1990, S. 152)

8. August 1991

**Kalchas AG**, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1990, S. 902)

8. August 1991

**Klotho AG**, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1990, S. 902)

8. August 1991

**Necho AG**, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1990, S. 902)

8. August 1991

**Nofretete AG**, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1990, S. 902)

8. August 1991

**Persephone AG**, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1987, S. 885)

8. August 1991

**Pukeko AG**, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1987, S. 885)

8. August 1991

**Pythia AG**, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1987, S. 885)

Domizil: Aeschengraben 9, nun bei ATAG Ernst & Young AG. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Martin Dickmann, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Heinz Moriz, von Basel, in Zürich.

8. August 1991

**Logis Suisse (Nordwestschweiz) SA Wohnbaugesellschaft gesamtschweizerischer Organisationen**, in Basel (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1990, S. 995). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Marcel Hurni, Präsident, und Markus Häner. Unterschriften erloschen. Prokura Roland Heinrich erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Anton Corti, von Basel und Balerna, in Muttenz.

8. August 1991

**Car-Tel Walter Frei**, in Rickenbach, Auto-Telefone (SHAB Nr. 33 vom 18. 2. 1991, S. 693). Konkurseröffnung über den Firmhaber: Erkenntnis des Bezirksgerichtspräsidenten von Gelterkinden vom 22. Mai 1991.

8. August 1991

**Gebr. Schneider**, bisher in Arboldswil, Kollektivgesellschaft, Zimmerei- und Holzbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1991, S. 1624). Sitz neu: Böckten, Hauptstrasse 24. Rolf Schneider, Gesellschafter, wohnt nun in Böckten.

8. August 1991

8. August 1991  
**Siso-Mecanis AG**, in Allschwil, Handel mit Werkzeugen, Maschinen usw. (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1991, S. 1624). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Monica Clare Meyer, von Frauenfeld, in Würenlos, und Heinrich Plüss, von Riehen und Murgenthal, in Riehen.

8. August 1991  
**Preiswerk & Cie., Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Augst**, in Augst, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1991, S. 958), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift Werner Manser, Vizedirektor, und Prokura Jucker erloschen. Prokura zu zweien neu: Pietro Fiorese, von und in Basel.

8. August 1991  
**Chiesa AG**, in Bubendorf, Hoch- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1990, S. 3305). Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien neu: Werner Baggenstos und Hans Rudolf Widmer, bisher Prokuristen; Prokuren erloschen. Prokuren zu zweien neu: Monika Piazza, von Gossau SG und Andwil SG, in Bubendorf, Mario Pittaro, von Titterten, in Laufen BE, und Markus Zimmerli, von Oftringen, in Liestal; sie zeichnen jeweils zusammen mit einem Direktor.

8. August 1991  
**Anton Zurfluh AG**, in Raminsburg, Hoch- und Tiefbauarbeiten (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1983, S. 1938). Prokura zu zweien neu: Giuseppe Pollara, von Augst, in Lausen.

8. August 1991  
**Biodor Holding AG**, in Laufelfingen (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1991, S. 1171). Paul Schaub, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Dr. Peter Mosimann, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

8. August 1991  
**Laubscher & Co. AG (Laubscher & Co. SA) (Laubscher & Co. Ltd)**, bisher in Basel (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1985, S. 3880). Statutenänderung: 28. Juni 1991. Sitz nun: Holsstein, Bärentmatrasse. Ursprüngliche Statuten: 26. Oktober 1943, geändert am 15. Oktober 1954. Zweck: Handel mit Apparaten, Mobilien, Instrumenten und Bedarfsartikeln für den Ärzte- und Krankenbedarf sowie Artikeln für die Krankenpflege, Fabrikation ärztlicher Instrumente, Apparate und verwandter Produkte und Vertretungen in solchen Erzeugnissen in Weiterführung des Geschäftes der bisherigen Kommanditgesellschaft «G. Laubscher & Co.», Beteiligung an Unternehmen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage und -übernahme bei der Gründung: Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «G. Laubscher & Co.», in Basel, zum Preise von Fr. 100 000 gegen 100 Aktien. Vom Grundkapital wurden Fr. 50 000 durch Verrechnung liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Einzelunterschrift an: Felix Zivy, von und in Basel, Präsident, und Max Robert Laubscher, von Basel, nun in Reinach BL, Delegierter. Prokura zu zweien: Ralf Trösch, von Thunstein, in Reinach BL, bisher.

8. August 1991  
**Baugenossenschaft Ochsen**, in Pratteln (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1988, S. 5053). Statutenänderung: 28. Februar 1991. Zweck nun: Erstellung von Wohnungen und Geschäftsräumen und deren preisgünstige Weitergabe an Genossenschafter zu Eigentum oder in Miete, Schaffung von Raum für eigene handwerkliche Leistungen der Genossenschafter im Rahmen der Gesamtplanung, wobei jede Spekulation ausgeschlossen ist. Es werden nun Anteilscheine zu Fr. 500 und Fr. 1000 ausgegeben. Aus Vorstand ausgeschieden: Peter Schröder, Präsident; Leren erloschen. Vorstandsmittel mit Unterschrift zu zweien neu: Kurt Spörri, von und in Pratteln, Vizepräsident, ist nun Präsident, weiterhin mit Unterschrift zu zweien. Domizil nun: Hof Ebnat, bei Hans Schäublin, Präsident.

8. August 1991  
**Raiffeisenkasse Diegttert**, in Tenniken, Genossenschaft (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1990, S. 3737). Statutenänderung: 29. April 1991. Firma nun: Raiffeisenbank Diegttert. Die unbeschränkte Haftung der Mitglieder wurde aufgehoben.

## Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

29. Juli 1991  
**Danaro, Keller**, in Teufen, Krankenhausstrasse 5, 9053 Teufen AR. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Heidi Keller, von Rorschach, in Teufen AR. Vertrieb einer Methode zur Lösung von Lebensproblemen aller Art durch Aktivierung des Unterbewusstseins.

## St. Gallen - Saint Gall - San Gall

8. August 1991  
**Lestag**, bisher in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990, S. 1463). An der Generalversammlung vom 7. August 1991 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Gossau verlegt und die Statuten entsprechend geändert. Geschäftsadresse: Kirchstrasse 42a, 9202 Gossau.

8. August 1991  
**Reisebüro Neff AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1987, S. 163). Neue Geschäftsadresse: Lindenstrasse 63, 9000 St. Gallen.

8. August 1991  
**Benninger AG**, in Uzwil, Betrieb einer Maschinenfabrik und Eisengiesserei usw. (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1991, S. 979). Stucki Casar, Dr., ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Charles E. Delegierter, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Präsident des VR. Die Unterschrift von Schmid Peter, Vizedirektor, sowie die Prokuren von Keller Werner, Knupp Hans-Ruedi und Wick Stefan sind erloschen.

8. August 1991  
**Immobilienschönau AG**, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1990, S. 226). Das einzige Verwaltungsratsmitglied, Staub Markus, wohnt nun in Zuzwil SG.

8. August 1991  
**Elektro-Steiger AG**, in Altstätten (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1985, S. 1956). Neue Geschäftsadresse: Feldwiesenstrasse 36, 9450 Altstätten.

8. August 1991  
**Spedach AG**, in Rebstein, Betrieb einer Bauspengerei usw. (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1989, S. 366). Das bisher einzige Mitglied, Tinner-Reicht Walter, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Edelmann René, von Muolen, in Rebstein.

8. August 1991  
**Retonio Freizeit AG**, in Degersheim (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1988, S. 3240). Inauen Ernst, dessen Unterschrift erloschen ist, und Scharrer Willmut-Guido sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Breitenmoser Reto, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

8. August 1991  
**GH Glashalle AG**, in Rapperswil (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1991, S. 1809). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Deuber Casar, von Galgenen, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. August 1991  
**SFW-Fleischwaren AG**, bisher in Uznach (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1991, S. 182). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Landquart, Gemeinde Igis (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3297) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

8. August 1991  
**R. Seiler Cursorline**, in Steinach. Inhaber der Firma ist Seiler René, von Landiswil, in Steinach. Führen von EDV Mandaten, Beratung, Schulung, Sanierungen und Expertisen. Hauptstrasse 21, 9323 Steinach.

8. August 1991  
**Immobo Trübbach AG**, in Trübbach, Gemeinde Wartau, Erwerb, Bau und Verwaltung von Immobilien aller Art usw. (SHAB Nr. 251 vom 29. 10. 1987, S. 4212)

**Immo AG Trübbach**, in Trübbach, Gemeinde Wartau, Überbauung sowie An- und Verkauf von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 251 vom 29. 10. 1987, S. 4212)

Neu wurden in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Schlegel Bärbel, von Wartau, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Schlegel Andrea, von Wartau, in Herisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisherige Mitglied, Schlegel-Tanner Laura, wurde zur Vizepräsidentin des VR ernannt und führt weiterhin Einzelunterschrift.

8. August 1991  
**Fischlin Bau AG**, in Altstätten (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1989, S. 3512). Fischlin-Bättig Rosmarie ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Fischlin Alois ist nicht mehr Präsident, bleibt Mitglied des VR und führt anstelle der Einzelnen Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Fischlin-Wey Dora, von Sattel und Altstätten, in Hinterford, Gemeinde Altstätten. Fischlin Erwin, welcher Geschäftsführer bleibt und weiterhin Einzelunterschrift führt, wurde neu in den VR und als Präsident gewählt.

8. August 1991  
**Raiffeisenbank Wittenbach**, in Wittenbach, Genossenschaft (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1991, S. 3338). Die Prokura von Betschard Hansruedi ist erloschen.

8. August 1991  
**Tempofina, Nenad Tesnjak**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Tesnjak Nenad, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich. Vermittlung von Reisen und Durchführung von Finanzgeschäften. Kolosseumstrasse 23, 9008 St. Gallen.

8. August 1991  
**Giovanettoni Weinhandel AG Wil**, in Wil (SHAB Nr. 197 vom 10. 10. 1990, S. 4041). An der Generalversammlung vom 8. August 1991 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Giovanettoni Margrit, von Gommiswald, in Wil SG, mit Einzelunterschrift. Neue Geschäftsadresse: Poststrasse 16, 9500 Wil. Weitere Geschäftslokale: Vinoteca Nuova, Poststrasse 16, 9500 Wil, und Vinoteca Nuova, Freiestrasse 27, Frauenfeld.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

8 agosto 1991  
**Settantasette Consulting SA**, precedentemente in Cadenazzo. Partecipazioni ecc. (FUSC del 5. 4. 1991, no 65, p. 1385). Statuti modificati il 30. 7. 1991. Nuova ragione sociale: 77 Trading Ltd. Nuova sede: Roveredo. Nuovo scopo: Intermediazione borsistica, brokeraggio di ogni genere incluse operazioni sui mercati azionari, obbligazioni, Indice, Financials, Energy, Precious Metals, divise, agricoltura e Soft Futures, opzioni sui Futures, sulle principali borse americane, europee, giapponesi e di Singapore; partecipazione finanziaria ad altre società; costruzione, organizzazione, acquisizione e vendita di partecipazione aziendali, industriali, commerciali e di servizi; intermediazione, l'acquisto, la vendita e la gestione di beni mobiliari. Statuti originali del 14. 10. 1980, modificati il 4. 12. 1984 e 20. 12. 1990. Capitale sociale: fr. 120 000, suddiviso in 120 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberato. Apporto: Attrezzature e macchinario per un valore di fr. 110 000, computato sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Consiglio d'amministrazione: 1 o più membri. Luigi Carlo Calderoni, da ed in Preonzo, già amministratore unico con firma individuale, ora membro con firma collettiva a due col presidente. Nuovi membri del consiglio d'amministrazione: Giuseppe Bressi, di nazionalità italiana, in Mendrisio, presidente, con firma individuale, e Jacques Tschudy, da Uster, in Lugano, con firma collettiva a due col presidente, anche in qualità di direttore. Recapito: via al Sant, La Cà Verda, 6535 Roveredo.

8. August 1991  
**Ruca, Peter Scandella**, in Santa Maria im Müntertal, Aufbereitung und Handel mit Kies (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1989, S. 968). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. August 1991  
**Lazzarini Immobilien AG**, in Samedan (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1979, S. 3751). Emerita Rusca-Lazzarini ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, ihre Unterschrift ist erloschen. Neues VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Valeria Meyer-Lazzarini, von und in Samedan.

8. August 1991  
**Field's Ltd.**, in Davos, Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1989, S. 4030). Neues Domizil: Promenade 147, 7260 Davos Dorf.

8. August 1991  
**Elbema Immobilien A.G.**, in Chur (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1983, S. 3186). Neues Domizil: c/o Weidinger & Partner AG, Obere Plessurstrasse 39, 7000 Chur.

8. August 1991  
**Zollicont Treuhänder AG, Zweigniederlassung in Lenzerheide**, Gemeinde Vaz/Obervaz (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1990, S. 3902). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zollikon. Karin Hess, deren Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Direktorin einzeln wie bisher.

8. August 1991  
**Baustoffwerk Trimmis AG**, in Trimmis (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1991, S. 353). Dr. Hans Andrea Tarnutzer, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Jan Mettler, bereits VR-Mitglied, ist nun dessen Präsident, und Rico Baretzli, VR-Mitglied, nun dessen Vizepräsident; beide zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien. Für diese Firma zeichnen keine weiteren Personen.

8. August 1991  
**Standard Investment A.G.**, in Davos (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1973, S. 2307). Dr. Georg Matli ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Beat Glaus, VR-Mitglied ist neu Präsident; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Christian Mattli, von Langwies, in Davos.

8 agosto 1991  
**Sandra Ricci e Co.**, in Celerina/Schlarigna, l'acquisto della particella n 177 RF di Celerina, ecc., società in accomandita (FUSC del 14. 1. 1988, no 10, p. 155). Sandra Ricci, dimissionaria, socia illimitatamente responsabile, è uscita dalla società. Nuova socia, illimitatamente responsabile, è Vittorio Colombo, finora socia accomandante, ora con firma individuale. La quota accomandante di Vittorio Colombo, di fr. 50 000 è stata ceduta alla nuova socia «Cubarre SA», in Lugano. Procuratrice con firma individuale è Sandra Ricci, da Lugano, ora in Grancia. Nuova ragione sociale: Colombo Vittorio & Co.

8 agosto 1991  
**Betras AG**, in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 22. 11. 1973, no 274, p. 3117). Atto pubblico del 6. 8. 1991. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale Betras AG in liquidazione dal liquidatore unico Giancarlo Viscardi, già amministratore unico, con firma individuale solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o Avv. Giancarlo Viscardi, corso Elvezia 16, 6901 Lugano.

8. August 1991  
**Raiffeisenkasse Flerden**, in Flerden, Genossenschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1990, S. 1502). Die Unterschriften von Ursina Valsecchi, Verwalterin, und Ernst Reimer, Verwalter-Stellvertreter, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien: Beatrice Marugg-Senteler, Verwalterin und Gelgia Marugg-Michael, Verwalter-Stellvertreterin, beide von Präz, in Flerden. Domizil neu: c/o Beatrice Marugg-Senteler, 7426 Flerden.

Berichtigung  
**Esther Rima**, in Reichenau, Gemeinde Tamins, Betrieb des Hotels Adler (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1991, S. 3200). Das Domizil lautet richtig: Rossbodenstrasse 58, 7015 Reichenau.

## Aargau - Argovie - Argovia

8. August 1991  
**Maxim AG**, in Aarau, technische Produkte usw., aufgelöst infolge Fusion (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1990, S. 2877). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

8. August 1991  
**ABB Kraftwerke AG**, in Baden, Komponenten, Systeme und Anlagen der elektrischen Stromerzeugung usw. (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1991, S. 3127). Prokura Meyer Andreas erloschen.

8. August 1991  
**Inter Grund AG**, in Baden, Liegenschaften (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1990, S. 3738). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hangartner Ulrich, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied neu: Schoop Christoph; er führt weiterhin Unterschrift zu zweien. Schoop Martin bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Domizil richtig: Im Grund 15, Dättwil, bei Schoop & Co AG.

8. August 1991  
**Leomat Betriebsverpflegung AG**, in Baden, Verpflegungsautomaten usw. (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1988, S. 1346). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden; von Stockar Marc, Präsident; Unterschrift erloschen. Dürst Franz, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

8. August 1991  
**F. Aeschbach AG**, in Aarau, Betrieb einer Maschinenfabrik und Eisengiesserei usw. (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1991, S. 1258). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 5. 8. 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Miwa Holding AG», in Baden. Übernahme der Aktiven und Passiven der «F. Aeschbach AG» durch die «Miwa Holding AG».

8. August 1991  
**Miwa Holding AG**, in Baden (SHAB Nr. 172 vom 5. 9. 1990, S. 3577). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «F. Aeschbach AG», in Aarau, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernehmenden Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Statutenänderung: 5. 8. 1991. Zweck nun: Erwerb, Halten, Verwaltung, Vermittlung und Finanzierung von Liegenschaften.

8. August 1991  
**Mondo-Finanz AG**, in Baden (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1990, S. 2144). Geschäftsadresse nun: Rüteli 13a, Dättwil.

8. August 1991  
**Kieswerke Merz AG**, in Gebenstorf (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1988, S. 2764). Merz Ursula, Verwaltungsratsmitglied, ist nun auch Bürgerin von Zürich.

8. August 1991  
**Metzgerei Rogenmoser**, in Gebenstorf, Hinterrebenstrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rogenmoser Siegfried, von Oberägeri, in Gebenstorf. Metzgerei und Wursterei.

8. August 1991  
**Lüscher Kurt, Viehhandel**, in Moosleerau, Hubelstrasse 61, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Lüscher Kurt, von und in Moosleerau. Viehhandel.

8. August 1991  
**Eichenberger AG, vormals Rudolf Hediger AG**, in Reinach, Projektierung und Ausführung von Heizungen usw. (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1990, S. 1988). Geschäftsadresse nun: Sandgasse 28.

8. August 1991  
**Preiswerk & Cie Aktiengesellschaft Zweigniederlassung Rheinfelden**, in Rheinfelden, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1991, S. 1150), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift Manser Werner, Vizedirektor, sowie Prokura Jeker Jüsi erloschen. Prokura zu zweien neu: Fiorese Pietro, von und in Basel.

8. August 1991  
**Imte AG**, in Freienwil, Roosweg 210, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 3. 7. 1991. Zweck: Handel mit technischen Produkten, hauptsächlich für Kraftwerke in der Schweiz, Asien, West- und Osteuropa; Engineering und Marketing auf dem Kraftwerk- und Industriesektor. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Susta Anna, von und in Freienwil, mit Einzelunterschrift.

8. August 1991  
**Benedikt Ochsenr**, in Spreitenbach, Shopping-Center 11.2.1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ochsenr Benedikt, von Einsiedeln, in Obfelden. Vertretung und Projektierung von Einbauküchen sowie Beratungen bis zur Endmontage.



8. August 1991

**Schönegg AG Mumpf**, in Mumpf, Führung und Bewirtschaftung des Hotels und Solbades Schönegg in Mumpf usw. (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1991, S. 1366). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Bretscher Felix, Präsident und Delegierter; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Willner Hans-Rudolf, von Rüfenach, in Monaco (MC), Präsident, mit Einzelunterschrift, und Moser Heinz, von Arni BE, in Zug, dieser mit Unterschrift zu zweien.

8. August 1991

**Life & Work AG**, Zweigniederlassung in Aarau, Zurverfügungstellung von Arbeitskräften usw. (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1991, S. 650), mit Hauptsitz in Zürich. Widmer Hans Peter, bisher einziger Verwaltungsrat, führt nun als Verwaltungsratspräsident anstelle der bisherigen Einzelunterschriften neu Unterschrift zu zweien. Unterschrift neu: Klingler Walter, von Oberbüren, in Küssnacht ZH, Verwaltungsratsmitglied.

8. August 1991

**Aargausche Kantonbank**, in Aarau, autonomes, öffentlich-rechtliches Unternehmen (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1991, S. 1045). Aus Bankrat ausgeschieden: Weber Walter, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Vizepräsident des Bankrates mit Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Ruf Hanspeter, von und in Murgenthal.

8. August 1991

**Aargausche Kantonbank**, Zweigniederlassungen in Baden, Brugg, Rheinfelden, Wettingen und Wohlen (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1991, S. 1045), sowie Zofingen (SHAB Nr. 169 vom 31. 8. 1990, S. 3523), autonomes, öffentlich-rechtliches Unternehmen mit Hauptsitz in Aarau. Unterschrift Weber Walter, Vizepräsident des Bankrates, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Ruf Hanspeter, von und in Murgenthal, Vizepräsident des Bankrates.

8. August 1991

**Meier-Basler Kundenschreinerei**, in Schöftland, Mattenweg 22, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Meier Heinz, von Pfäfers und Rümliang, in Schöftland. Betrieb einer Kundenschreinerei; Ausführung von Montage- und Restaurationsarbeiten; Vermittlung von Unterakkordanten für das Holzbauwerk.

8. August 1991

**Gasthof Sternen Albrecht + Furger**, in Dottikon, Henschikerstrasse 2, Kollektivunterschrift (Neueintragung). Beginn: 15. 8. 1991. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Albrecht Martin, von Mels, in Dottikon, und Furger Norbert, von Vals, in Waltenschwil. Gastronomiebetrieb.

8. August 1991

**AXA-Werkzeugmaschinen GmbH in Liquidation**, in Waltenschwil (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1988, S. 5253). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

8. August 1991

**Idea AG Inter dental alliance**, in Zofingen (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1991, S. 399). Weber Anna Maria, Verwaltungsratsmitglied, heisst nun Gygax Anna Maria und ist nun Bürgerin von Oftringen und Reitnau.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

8. August 1991

**Hess Organisation und Informatik AG**, in Weinfelden. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. August 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme von Beratungsmandaten in den Bereichen Organisation und Informatik. Sie kann Liegenschaften erwerben, belasten, überbauen und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll einbezahlte Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Rolf Hess, von Wald ZH, in Berg TG, als Präsident mit Einzelunterschrift; Dr. Kaspar Schläpfer, von Rehetobel AR, in Frauenfeld, und Dr. Rainer Gerken, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Peter Minder, von Auswil BE, in St. Gallen, wurde zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Domizil: Amriswilerstrasse 155, 8570 Weinfelden.

8. August 1991

**Greutmann AG, Nutzfahrzeuge**, in Weinfelden, in Konkurs, Handel mit Nutzfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 67 vom 9. 4. 1991, S. 1438). Die Firma wurde nach Einstellung des Konkurses von Amtes wegen gelöscht. Die Einstellung erfolgte aufgrund der Verfügung des Bezirksgerichtes Weinfelden vom 21. Januar 1984 und wurde mangels Meldung erst jetzt publiziert.

8. August 1991

**Afeia Aktiengesellschaft**, in Romanshorn, Ankauf und Verwaltung von Wertschriften und Patenten und Lizenzen usw. (SHAB Nr. 210 vom 10. 9. 1986, S. 3504). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 24. Juni 1991 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 24. Juni 1991 die Fusion mit der «Tremano Verwaltungs- und Beteiligungs-AG Romanshorn», in Romanshorn, beschlossen. Danach übernimmt diese sämtliche Aktiven und Passiven nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1990. Die Firma ist infolgedessen aufgelöst.

8. August 1991

**Tremano Verwaltungs- und Beteiligungs-AG Romanshorn**, in Romanshorn (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1984, S. 4593). Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 20. Juni 1991 wurde die Fusion nach Art. 748 OR mit der «Afeia Aktiengesellschaft», in Romanshorn, beschlossen. Danach übernimmt die Gesellschaft sämtliche Aktiven und Passiven der «Afeia Aktiengesellschaft» gemäss Fusionsvertrag vom 24. Juni 1991 und Bilanz per 31. Dezember 1990. Da die Gesellschaft bereits im Besitze sämtlicher Aktien der «Afeia Aktiengesellschaft» ist, erfolgt aus Gründen der Fusion keine Kapitalerhöhung. Heidi Isliker-Kundert, Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Kurt Isliker, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wie bisher.

8. August 1991

**AFG Arbonia-Förster-Holding AG**, in Arbon (SHAB Nr. 109 vom 8. 6. 1990, S. 2299). Neu wurde Burkhard Wollschläger, deutscher Staatsangehöriger, in Leitersdorf (D), als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt. Peter Germann und Ernst Kugler wurden zu Direktoren ernannt; sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

8. August 1991

**Bodan AG Druckerei und Verlag, Kreuzlingen**, in Kreuzlingen, Herstellung von Druckprodukten (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1991, S. 1385). Heinz Moll, Präsident, und Rolf Uhler, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Paul Ruckstuhl, bisher Delegierter und Direktor, wurde zum Präsidenten ernannt, er führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurden als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Ruedi Mösi, von Gais, in Kreuzlingen, und Rainer Signist, von Meggen LU, in Bottighofen.

8. August 1991

**Frifag Märwil AG**, in Märwil, Betrieb eines Unternehmens für Kleintier- und Geflügelfleisch usw. (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 1989, S. 4719). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Felder, von Entlebuch, in Flawil.

8. August 1991

**«Obis» Obstverwertungsgenossenschaft Bischofszell**, in Bischofszell (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 1989, S. 4719). Ruedi Brühlhard, Josef Grob und Rudolf Hochstrasser wurden zu Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Regina Rainsborough, von Zürich, in Bischofszell; Erich Bötsch, von Wängi, in Schönenberg an der Thur; Peter Felder, von Entlebuch, in Flawil; Philipp Sauder, von Lupatzen BL, in Güttingen; Markus Suter, von Ruswil LU, in Oberbüren; Anton Würth, von Berg SG, in Amriswil, und Christian Eggenberger, von Grabs, in St. Gallen.

8. August 1991

**Volg-Laden Frau Erika Akeret**, in Nussbaumen, Lebensmittelgeschäft (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1986, S. 2782). Die Prokura von Walter Akeret ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Yvonne Akeret, von und in Nussbaumen.

8. August 1991

**A. Forster**, in Steckborn, Betrieb des Gasthofes Sonnenhof (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1984, S. 4237). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

8. August 1991

**Hotel-Restaurant Nollen Klaus Brumm**, in Hosenruck, Gemeinde Wuppenau, Betrieb des Hotel-Restaurants Nollen (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3537). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Lugano

8. agosto 1991

**Edipubcom SA**, in Lugano, iniziativa nel settore della grafica, ecc. (FUSC del 30. 11. 1989, n. 234, p. 4858). In scioglimento: 6. 8. 1991. Nuova ragione sociale: Edipubcom SA in liquidazione. Liquidatrice: Fidinam Fiduciaria SA, Lugano. Mohamed Yacoubi, già presidente; Armando Pedrazzini e Germano Alberti, già membri, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e la loro firma sono estinte.

8. agosto 1991

**FMS Financial Management Services S.A.**, in Agno, immobili, ecc. (FUSC del 29. 7. 1991, n. 144, p. 3299). Hans Peter Ehrsam, da Bannwil in Canobbio, è stato nominato direttore con firma collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione.

8. agosto 1991

**Callaghan & Associates Ltd. Dublino**, succursale di Lugano, in Lugano, via Pioda 14, uffici propri (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Callaghan & Associates Ltd.», con sede a Dublino (Irlanda), avente per scopo: prestare in generale servizi collegati con attività sportive, sponsorizzazioni, ecc.; iscritta al registro di commercio di Dublino (Irlanda) il 5. 6. 1991 al n. 174 921, ha deciso, con risoluzione del consiglio di amministrazione del 5. 7. 1991, la creazione di una succursale a Lugano. Lo statuto originale è del 1. 5. 1991. Capitale: IR£ 100 000, diviso in 100 000 azioni da IR£ 1 cadauna, di cui 2 emesse e liberate. Pubblicazioni: in forma legale. Amministrazione: 2 a 7 membri, attualmente da: Joan Elizabeth Finan e Leonard Finan, entrambi cittadini britannici in La Ville Roussele de Bas (Sark, Channel Islands). Segretario della società è: St. Peters Trust Company, St. Peter Port (Guernsey, Channel Islands). La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Maurizio Crippa, da ed in Porza.

### Ufficio di Mendrisio

8. agosto 1991

**Agenzia Investigativa Doma di M. Lombardo**, in Stabio (FUSC del 29. 12. 1989, n. 253, p. 5222). Nuovo recapito: via Luvée 16B, 6855 Stabio.

8. agosto 1991

**Ipack-Werk A.G.**, in Mendrisio, la fabbricazione di prodotti per imballaggio, ecc. (FUSC del 19. 3. 1982, n. 65, p. 874). Edgar Müller, già vice-presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Nuovo vice-presidente del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due è: Dott. Alfred Zeier, da Aesch LU, in Henau SG.

8. agosto 1991

**Banca del Sempione**, succursale di Chiasso (FUSC del 24. 4. 1991, n. 78, p. 1701), società anonima con sede principale a Lugano. La firma di Marco Bernasconi, già condirettore e gerente succursale, è estinta. Eduard Pfändler, da Mogelsberg, in Gravesano è stato nominato direttore, con firma collettiva a due.

8. agosto 1991

**Atim di Esposito E.**, in Stabio, trasporto di merci, ecc. (FUSC del 22. 5. 1991, n. 96, p. 2186);

**Mario Pappalardo**, in Lignornetto, esclusità dei corsi «Ifiada», ecc. (FUSC del 22. 5. 1991, n. 96, p. 2186).

Queste ragioni sociali sono radiate d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al punto 2 ORC.

8. agosto 1991

**Stefano Küttel**, in Morbio Inferiore, sauna e solarium (FUSC del 25. 6. 1991, n. 120, p. 2758), titolare già in fallimento. La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della pretura di Mendrisio-ud del 8. 7. 1991.

## Vaud - Waadt - Vaud

### Bureau d'Aigle

7 août 1991

**Danka Finance S.A.**, à Villeneuve, toute opération de gestion de fortunes et de tout bien mobilier ou immobilier (FOSC du 19. 2. 1990, p. 648). Gérald Finger est maintenant à Villeneuve et Claude de Marchi à Lutry.

### Bureau de Cossonay

8 août 1991

**Simagi S.A.**, à Penthaaz, nouvelle société anonyme. Statuts: 5 août 1991. But: exploitation d'un ou de plusieurs cafés-restaurants. Enseigne: «Restaurant La Treille», à Penthaaz. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Reprise de biens envisagée: de Roger Ammann, le fonds de commerce du café restaurant «La Treille», à Penthaaz, notamment tout matériel d'exploitation, machines, agencement, mobilier, clientèle, marchandises, pour le prix maximum de fr. 200 000; de Maurizio Santambrogio, à

Lausanne, une voiture Mercedes pour un montant maximum de fr. 30 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Michèle Santambrogio, d'Aigle, à Lausanne, administratrice unique; Angelo Loparco, d'Italie, à Crissier, fondé de procuration; Maurizio Santambrogio, d'Italie, à Lausanne, directeur; tous trois avec signature individuelle. Adresse: rue de la Treille 13.

8 août 1991

**Oenothèque de la Treille S.A.**, à Penthaaz, nouvelle société anonyme. Statuts: 5 août 1991. But: exploitation d'un ou de plusieurs commerces de vins et liqueurs, y compris tous accessoires se rapportant aux produits viticoles. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Reprise de biens envisagée: d'Angelo Loparco, à Crissier, une voiture Renault 25 pour le prix maximum de fr. 30 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Michèle Santambrogio, d'Aigle, à Lausanne, administratrice unique; Maurizio Santambrogio, d'Italie, à Lausanne, fondé de procuration; Angelo Loparco, d'Italie, à Crissier, directeur; tous trois avec signature individuelle. Adresse: rue de la Treille 13.

8 août 1991

**Carrosserie de Motos**, à L'Isle (FOSC du 7. 12. 1990, p. 4875). La raison est radiée par suite du transfert du siège à St-Prix (FOSC du 26. 7. 1991, p. 3270).

8 août 1991

**Zibel S.A.**, en liquidation, à Pampigny, fabrication, importation et exportation d'objets et de matériel dans les domaines de la bijouterie et de l'électronique (FOSC du 14. 5. 1985, p. 1870). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 de l'ORC. (Décision de l'autorité de surveillance du 24 juillet 1991).

8 août 1991

**Prodicom S.A.**, à Mex, achat, vente, représentation, commercialisation et distribution de produits et appareils en tous genres liés au commerce et à l'industrie (FOSC du 4. 9. 1985, p. 3397). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 de l'ORC. (Décision de l'autorité de surveillance du 24 juillet 1991).

8 août 1991

**Otor (Suisse) S.A.**, à Dailiens, commercialisation de tous types d'emballages en carton, de machines liées au façonnage d'emballages en carton (FOSC du 28. 2. 1991, p. 873). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

8 août 1991

**Banque Cantonale Vaudoise**, succursale de Cossonay, institution de droit public, avec siège principal à Lausanne (FOSC du 8. 7. 1991, p. 2943). Les signatures de Raymond Bourlourd et Claude Chapuis sont radiées.

8 août 1991

**Socapel S.A.**, à Penthaaz, fabrication, achat et vente d'appareils électroniques et électromécaniques (FOSC du 21. 2. 1989, p. 713). Bernard Jaquet, sous-directeur, est nommé directeur, il signe désormais individuellement.

8 août 1991

**Bureau d'architecture et d'urbanisme P. Bechler, F. Castaman, R. Ernst S.A.**, à La Sarraz (FOSC du 13. 2. 1985, p. 576). Rolf Ernst, président, est actuellement à Chevilly.

### Bureau de Lausanne

6 août 1991

**Marib S.A. succursale de Lausanne**, à Lausanne, place St-François 5. Succursale de «Marib S.A.», à Genève, société anonyme inscrite au registre du commerce du canton de Genève le 21 septembre 1972 (dernière publication: FOSC du 1. 11. 1990, p. 4348). But: commerce et distribution de produits manufacturés, spécialement de peintures, crépis, appareils sanitaires et machines-outils. La succursale est engagée par la signature individuelle de Jean-Claude Federer, de Lausanne, à Lutry, administrateur et directeur ses pouvoirs étant limités à la succursale.

6 août 1991

**Fineco société fiduciaire**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 8. 3. 1991, p. 1003). L'administrateur Patrick Oulevay, actuellement à Forel (Lavaux), est nommé président et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Michel Campi, de Correvon, à Lutry.

6 août 1991

**Fidupartners**, à Lausanne, société anonyme, activités en rapport avec la comptabilité, la révision des comptes, l'informatic, la fiscalité, le conseil, le commerce et la gestion de fortune (FOSC du 28. 6. 1991, p. 2816). Patrick Oulevay est actuellement à Forel (Lavaux).

6 août 1991

**Aquafana S.A.**, à Lausanne, avenue des Terreaux 23. Nouvelle société anonyme. Statuts: 30 juillet 1991. But: exploitation d'un magasin de zoologie; achat, vente et échange d'animaux domestiques de loisir et leurs accessoires. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune, libérée à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Denise Yeghen, de Wännewil-Flamatt, à Lausanne.

6 août 1991

**Prevista-Prévoyance S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 18. 5. 1988, p. 2048), avec siège principal à Zurich. Markus Meier (inscrit) est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux.

6 août 1991

**Neofidaria S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 19. 2. 1991, p. 721), avec siège principal à Zurich. La signature de Paolo Mondia est radiée. Le sous-directeur Thomas Kade est nommé directeur adjoint et continue à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Viola Kummer, d'Aarwangen, à Zurich, et Adelio Molinari, d'Italie, à Clivio (I).

6 août 1991

**Société immobilière Le Relais B**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 21. 12. 1990, p. 5086). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Paul Uldry, d'Avry-devant-Pont, à Blonay.

7 août 1991

**Garage de Montchoisi S.A.**, à Lausanne (FOSC du 31. 7. 1990, p. 3067). Albert Sieber n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Paul Uldry, d'Avry-devant-Pont, à Blonay.

7 août 1991

**Monsa S.A.**, à Lausanne, exploitation d'un atelier mécanique pour voitures et d'un garage avec station de lavage-graisage (FOSC du 31. 7. 1990, p. 3067). Albert Sieber n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Paul Uldry, d'Avry-devant-Pont, à Blonay.

7 août 1991

**S.I. Résidence-Villamont**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 22. 11. 1990, p. 4661). Nouvelle adresse: avenue Villamont 17, chez Expermandat S.A.

7 août 1991

**Publiaz S.A.**, à R e n e n s, gérance, administration, surveillance et contrôle de tous immeubles et sociétés immobilières (FOSC du 5. 5. 1982, p. 1434). L'administrateur Roland Demierre est nommé également directeur et continue à signer individuellement. Le sous-directeur René Lager est nommé directeur adjoint et continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Roger Ansermet, de Gruyères, au Mont-sur-Lausanne, sous-directeur.

7 août 1991

**Clos Balmoral S.A.**, à R e n e n s, exploitation de l'immeuble qu'elle possède à l'avenue de Grammont (FOSC du 8. 10. 1984, p. 3573). Constantin Pisani et Peter Reichlen ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Roland Demierre, qui n'est plus secrétaire, reste administrateur et continue à signer collectivement à deux. René Lager est actuellement à Prilly. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Georges-Emile Mourgue D'Algue, de France, à Genève, président, et Daniel Udrisard, de Nax, à Genève, secrétaire.

7 août 1991

**S.I. Avenue de l'Université No 20 en liquidation**, à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC du 29. 9. 1989, p. 3990). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

7 août 1991

**Scamp S.A.**, à L a u s a n n e, étude d'automatisme industriel (FOSC du 7. 4. 1988, p. 1348). Nouvelle adresse: boulevard de Grancy 39.

7 août 1991

**Aspen média S.A.**, à L a u s a n n e, toute activité dans le domaine de la publicité (FOSC du 15. 2. 1989, p. 633). Edgard Brandt est actuellement d'Ollon, à Saint-Sulpice VD. Stefan Küng, qui n'est plus président, reste administrateur et signe désormais collectivement à deux. L'administrateur Olivier Chauffat est nommé président et signe désormais individuellement. Procuration individuelle est conférée à François Geney, de Chêne-Bourg, à Saint-Cergue.

7 août 1991

**Ediciones del Sur**, à L a u s a n n e, société coopérative, favoriser ou garantir, par une action commune, les intérêts économiques de ses membres, soit promotion et diffusion de publications concernant l'Amérique latine et l'Espagne et promotion de la culture latino-américaine, société dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue faute d'actif (FOSC du 22. 4. 1991, p. 1656). Aucune opposition n'ayant été formée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 2 ORC.

7 août 1991

**Ecomat S.A.**, à L a u s a n n e, commerce de matériaux de construction (FOSC du 6. 4. 1989, p. 1376). Jacques Matile n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Carlo Luini, de Vevey, à Lully VD, président; Jean-Marc Pasche, d'Oron-la-Ville, à Morges, vice-président, et Roland Caillet, de Dailens, à Buchillon, secrétaire. Procuration collective à deux, toutefois pas entre eux, est conférée à Gérard Pasche, d'Oron-la-Ville, à Morges, et Bertrand Jaccard, de Sainte-Croix, à Moudon.

7 août 1991

**Baconnier frères S.A.**, à L a u s a n n e, commerce, représentation et réparation d'appareils électriques, auto-radios, lecteurs de cassettes, accumulateurs et accessoires pour automobiles (FOSC du 13. 7. 1990, p. 2810). Statuts modifiés le 23 juillet 1991. Capital porté de fr. 60 000 à fr. 100 000 par l'émission de 40 actions nominatives de fr. 1000 entièrement libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000.

7 août 1991

**Crisotel S.A.**, à C r i s s i e r, création, achat, vente, construction, exploitation, organisation et gestion d'hôtels et restaurants (FOSC du 12. 10. 1989, p. 4157). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Raymond Pousaz, d'Ollon, à Genève.

7 août 1991

**Kridou, Dominique Güder**, à R e n e n s, rue du Simplon 9. Titulaire: Dominique Güder, de Frutigen, à Renens. Commerce d'articles de diverse nature, notamment en provenance d'Asie.

7 août 1991

**Gianfranco Capone**, à L a u s a n n e, rue de l'Alé 44. Titulaire: Gianfranco Capone, d'Italie, à Belmont-sur-Lausanne. Exploitation de cafés-restaurants. Enseignes: «Café du Crédit Foncier» et «Curry-Pot».

7 août 1991

**GTB Forageservice S.A.**, à B e l m o n t - s u r - L a u s a n n e, société dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue faute d'actif (FOSC du 24. 4. 1991, p. 1701). Aucune opposition n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

7 août 1991

**Pam Charpente S.A.**, à L a u s a n n e, galeries Benjamin-Constant, chez Sef société fiduciaire S.A. études juridiques, fiscales et financières. Nouvelle société anonyme. Statuts: 31 juillet 1991. But: construction en bois et travaux de toitures; étude et planification de chantiers. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre-André Mann, de Lully VD, à Servion, président et directeur, et Annamaria Grünwald, de St. Stephan, à Château-d'Oex, secrétaire. La société est gérée par la signature collective à deux de Pierre-André Mann, Annamaria Grünwald et Jean-Pierre Grünwald, de St. Stephan, à Château-d'Oex, directeur; les deux derniers ne signent toutefois pas entre eux.

7 août 1991

**Garages J.-P. Favre S.A.**, à L a u s a n n e. Jean-Pierre Favre n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: René Leuba, de Buttes, à Pully, président, et Pierre-Alain Leuba, de Buttes, à Pully. Signature collective à deux est conférée à Jean-Pierre Degallier, de Prilly, à La Tour-de-Peilz, directeur général; Dominique Marion, de France, à Lausanne, Fabrice Mora, d'Italie, à Villars-St-Croix, et Gisele Jeannot, des Verrières, à Chavannes-près-Renens, les trois derniers sont fondés de procuration et ne signent pas entre eux.

7 août 1991

**Toutimport S.A.**, à L a u s a n n e, opérations financières, commerciales immobilières et industrielles, société dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue faute d'actif (FOSC du 24. 4. 1991, p. 1701). Aucune opposition n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

7 août 1991

**Cambria & Santacroce**, à L a u s a n n e, société en nom collectif, peinture dans le domaine du bâtiment, société dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue faute d'actif (FOSC du 24. 4. 1991, p. 1702). Aucune opposition n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

7 août 1991

**Société Immobilière Chemin Bêtems-Jura**, précédemment à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 20. 7. 1989, p. 3037). Siège transféré à C r i s s i e r, chemin du Closalet 4, chez CD promotion et régie S.A. Statuts primitifs du 9 juillet 1958 modifiés en dernier lieu le 15 juillet 1991. But: achat, vente, construction et gérance d'immeu-

bles. Capital entièrement libéré: fr. 60 000, divisé en 60 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Charles Dupuis, d'Eclagnens, à Genthod (inscrit).

7 août 1991

**Société Immobilière Chemin Bêtems**, précédemment à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 20. 7. 1989, p. 3037). Siège transféré à C r i s s i e r, chemin du Closalet 4, chez CD promotion et régie S.A. Statuts primitifs du 9 juillet 1958 modifiés en dernier lieu le 15 juillet 1991. But: achat, vente, construction et gérance d'immeubles. Capital entièrement libéré: fr. 60 000, divisé en 60 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Charles Dupuis, d'Eclagnens, à Genthod (inscrit).

7 août 1991

**Roche Claire ENSR S.A.**, à L a u s a n n e, achat, construction, transformation, exploitation et vente d'immeubles (FOSC du 17. 7. 1990, p. 2858). Robert Galland, Claude Lasserre et Carlo Luini ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Nicolas Devrient, de Bussy-Chardonney, à Pully; Dominique Chiaavaza, de Sévery, à St-Prex, et Jean-Philippe Rochat, de L'Abbaye, à Epalinges.

#### Bureau de Nyon

7 août 1991

**Erisa, Etudes et Réalisations Industrielles S.A.**, à N y o n, achat, vente et gestion de tous immeubles (FOSC du 25. 2. 1991, p. 808). Ugo Vicari n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Jean-Claude Page est nommé président et Roberto Corelli secrétaire; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

7 août 1991

**Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Coppet**, à C o p p e t  
**Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Gland**, à G l a n d  
**Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Nyon**, à N y o n  
(FOSC du 4. 7. 1991, p. 2899), institution de droit public avec siège à Lausanne. Les signatures de Raymond Bourloud et Claude Chapuis sont radiées.

#### Bureau d'Orbe

7 août 1991

**Sprecher + Schuh S.A.**, succursale de Vuiteboeuf, à V u i t e - b o e u f, appareils électriques et électroniques (FOSC du 4. 5. 1990, p. 1764), société anonyme dont le siège à Aarau. Le fondé de pouvoirs Claude Décooster est actuellement domicilié à Orges.

7 août 1991

**Banque Cantonale Vaudoise, succursale d'Orbe**, à O r b e  
**Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Valorbé**, à V a l l o r b e  
**Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Chavornay**, à C h a v o r - n a y  
(FOSC du 8. 7. 1991, p. 2943), institution de droit public, avec siège à Lausanne. La signature de Raymond Bourloud et de Claude Chapuis est radiée.

#### Bureau d'Oron

7 août 1991

**Rolf Gutbrod**, aux C u l l a y e s. Titulaire: Rolf Gutbrod, de Pfäffikon ZH, aux Cullayes. Conseiller d'entreprises. Es Grands Champs.

7 août 1991

**Banque Cantonale Vaudoise, succursale d'Oron-la-Ville**, à O r o n - l a - V i l l e, institution de droit public dont le siège est à Lausanne (FOSC du 8. 7. 1991, p. 2943). Les signatures de Raymond Bourloud et Claude Chapuis sont radiées.

#### Bureau de Rolle

7 août 1991

**Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Rolle**, à R o l l e, société anonyme avec siège principal à Lausanne (FOSC du 12. 7. 1991, p. 3030). Les signatures de Raymond Bourloud et Claude Chapuis sont radiées.

#### Bureau du Sentier (district de la Vallée)

7 août 1991

**Banque Cantonale Vaudoise, succursale du Sentier**, au S e n t i e r, commune du C h e n i t, institution de droit public avec siège à Lausanne (FOSC du 11. 7. 1991, p. 3006). Les signatures de Raymond Bourloud et Claude Chapuis sont radiées.

#### Bureau d'Yverdon-les-Bains

6 août 1991

**Deriaz et Padilla SSSI**, à G r e s s y, services en informatique, société en nom collectif dissoute (FOSC du 30. 4. 1991, p. 1811). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 5 août 1991.

6 août 1991

**Cirf S.A.**, à M a t h o d, bâtiments (FOSC du 12. 7. 1990, p. 2790). Aimé Rochet, Danielle Hofer et Bernard Javelle ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La signature des administrateurs Albert Rosti et Nicole Dupont est radiée. Nouveaux administrateurs: Claude-Charles Micheletti, de France, à Nice (F), président avec signature individuelle; Hansgeorg-Ernst Bernhard, dit Jean-Georges, de Winterthour, à Vaumarcus, et Jean-Louis Casar, de France, à Yverdon-les-Bains, lesquels signent collectivement à deux.

6 août 1991

**Carrel S.A.**, à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, commerce de fers et métaux (FOSC du 15. 2. 1989, p. 633). Jacques Perrin, qui n'est plus secrétaire, devient président, et Charles Zunkeller, qui n'est plus président, reste administrateur; les deux continuent à signer individuellement.

6 août 1991

**Anne-Lise Leimer**, à C h a m b l o n, café-restaurant du Tilleul (FOSC du 17. 3. 1987, p. 1035). Radiation par suite de remise de commerce.

6 août 1991

**Jean-Claude et Agneta Magnin**, à C h a m b l o n. Jean-Claude Magnin et Agneta Magnin, les deux de Hauteville, à Chamblon, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er août 1991. Exploitation du café-restaurant du Tilleul. Signature collective à deux des associés.

#### Valais - Wallis - Vallesse

##### Büro Brig

7. August 1991

**GMA-Betriebsorganisation AG**, in G a m p e l (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1989, S. 3875). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach B e i n w i l (Freiamt) im Handelsregister des Oberwallis gelöscht.

7. August 1991

**Apparthotel Schwarzhorn und Restaurant Chämihütte**, Herbert Wigger, in E i s c h o l l, Konkurs (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1989, S. 4316). Die Firma wird nach beendigt Konkursverfahren gelöscht.

7. August 1991

**Caveau de Salguenen, Gregor Kuonen & Fils SA**, in S a l g e n e n c h (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1982, S. 619). Chantal Kuonen, Sekretärin des Verwaltungsrates, heisst infolge Heirat Chantal Cabibel geb. Kuonen und wohnt nun in N'Djamena/Tschad.

7. August 1991

**Phovica, Jacqueline Karlen**, in V i s p (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1990, S. 1936). Der Instruktionsrichter der Bezirke Brig, Oestlich-Raron und Goms hat mit Entscheid vom 25. 7. 1991 über die Inhaberinnen den Konkurs eröffnet.

7. August 1991

**Restaurant Furka**, Aline Nellen, in M ö r e l (SHAB Nr. 96 vom 18. 5. 1990, S. 2003). Infolge Geschäftsübergabe ist die Firma erloschen.

8. August 1991

**Restaurant Enzian**, Egon Perren, in Z e r m a t t, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Egon Perren, von und in Zermatt. Betrieb des Restaurants «Enzian».

8. August 1991

**Engersch Panorama AG**, in B r a t s c h, Immobilien (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1991, S. 919). Statutenänderung: 18. 7. 1991. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 auf Fr. 900 000, durch Ausgabe von 800 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll einbezahlt. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 900 000, eingeteilt in 900 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Wolfgang Werren, Mitglied, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurde als Mitglied in den VR gewählt: Marco Stehlin, von Binningen, in Visp. Der Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied.

8. August 1991

**Wäscherei Pfammatter, Baby-care Windel-Service**, in V i s p, Napoleonstrasse 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Pfammatter, von Eischoll, in Visp. Wäscherei für Windeln und Privatsache; Hauslieferungen und Abholden von Stoffwindeln.

8. August 1991

**Pesimo, Abt Angelo**, in G l i s, Gemeinde B r i g - G l i s, Hengart 9, 3902 Glis, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Angelo Abt, von Basel, in Brig-Glis. Dienstleistungen aller Art im kaufmännischen Bereich.

#### Bureau de St-Maurice

8 août 1991

**M.R.S. Medical Research & Services SA**, à V o u v r y. Nouvelle société anonyme. Statuts des 19. 7. et 7. 8. 1991. But: traitement informatique de données statistiques en matière médicale; assistance informatique à la recherche médicale et toutes activités convergentes à son but. Capital social, entièrement libéré, fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publications par la FOSC. Administration d'un à 5 membres: Jacques Heyer, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile et adresse: rue Arthur-Parchet 1, 1896 Vouvrly.

Rectification

**Nelda Della Santa**, à V o u v r y, atelier de photocomposition, etc. (FOSC du 7. 8. 1991, p. 3429). Raison de commerce exacte: Nelda Della Santa-Edigraphic Créapub.

#### Bureau de Sion

7 août 1991

**Société Immobilière Vacances à Crans-sur-Sierre No. 26 SA**, à M o n t a n a - V e r m a l a, commune de R a n d o g n e (FOSC du 25. 11. 1970, no 276, p. 2687).

**Société Immobilière Vacances à Montana-Vermala No. 5 SA**, à M o n t a n a - V e r m a l a, commune de R a n d o g n e (FOSC du 31. 3. 1966, no 76, p. 1064).

**Société Immobilière Vacances à Montana-Vermala No. 11 SA**, à M o n t a n a - V e r m a l a, commune de R a n d o g n e (FOSC du 17. 1. 1968, no 13, p. 104).

**Société Immobilière Vacances à Montana-Vermala No. 17 SA**, à M o n t a n a - V e r m a l a, commune de R a n d o g n e (FOSC du 7. 12. 1970, no 286, p. 2779).

Bernard Solioz, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Marie-Anne Clivaz, de et à Randogne, est nommée administratrice unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: c/o Me Paul-Albert Clivaz, notaire, 3962 Montana-Vermala-Randogne.

7 août 1991

**Robert Gilliard SA Vins**, à S i o n (FOSC du 25. 1. 1990, no 17, p. 309). La signature de Henri Troesch, fondé de pouvoir, est radiée. Signature collective à deux est conférée à: Marie-José Ferrari, de Frubourg, à Sion, et Beat Zumtaugwald, de et à Zermatt.

7 août 1991

**Atag Ernst & Young SA**, s u c c u r s a l e d e S i o n. Siège principal à Bâle (FOSC du 2. 8. 1991, no 147, p. 3364). La signature de Pierre Barblan est radiée.

7 août 1991

**Fiduciaire Walch**, à S i e r r e, raison individuelle (FOSC du 7. 4. 1989, no 67, p. 1396). Par jugement du 6 août 1991, le Tribunal de Sierre a déclaré le titulaire en état de faillite.

7 août 1991

**Valfood SA**, à U v r i e r - S i o n, service traiteur, cuisine industrielle (FOSC du 12. 1. 1988, no 8, p. 121). Georges Moret, président, a démissionné, sa signature est radiée. Narcisse Sepey, administrateur inscrit, devient président avec signature collective à deux. Alfred Escher, de Simplon Dorf, à Brigue, est nommé administrateur sans signature.

#### Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

7 août 1991

**Jakob Stahel**, à V a u m a r c u s, exploitation de l'Hôtel-restaurant «Relais de la Mouettes» (FOSC du 8. 3. 1978, no 56, p. 723). La procuration de Catherine Stahel est radiée.

7 août 1991

**Walter Rentsch SA**, succursale de Corcelles, commune de C o r c e l l e s - C o r m o n d r è c h e, entreprise commerciale dans la branche de l'organisation des bureaux, etc. (FOSC du 11. 2. 1991, no 28, p. 592), société anonyme avec siège principal à Dieltikon. Werner Bachofner, Alfred Bolliger, Claude Genier et Urs Hiestand sont directeurs-adjoints (et non pas directeurs) avec signature collective à deux. Francesco Sabbioni n'est pas vice-directeur pour la succursale de Corcelles-Cormondrèche; sa signature est radiée.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

7 août 1991  
**RTN-2001 S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une concession de radio, etc. (FOSC du 19. 9. 1990, no 182, p. 3758).  
 Suite de démission, les signataires des administrateurs Félix Bernasconi et Jacques-André Schoumy, ainsi que celle du directeur Eric Othenin-Girard, sont radiées. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Claude Martignier, de Vuillierens VD, aux Geneveys-sur-Coffrane.

7 août 1991  
**Megapub, Pesse & Cie.**, à La Chaux-de-Fonds, rue Daniel-Jean-Richard 9. Nouvelle société en nom collectif du 7 août 1991. Associés: Michel Pesse, d'Attalens FR, à La Chaux-de-Fonds, et Flavio Alessandri, de Croglia TI, au Locle. Exploitation d'un bureau d'enseignes et de décorations publicitaires.

7 août 1991  
**Unimare, Lema & Cie.**, à La Chaux-de-Fonds, rue des Terreaux 2. Nouvelle société en nom collectif du 1er juin 1991. Associées avec signature collective à deux: Maria Dolores Lema née Alcantara, du Portugal, à La Chaux-de-Fonds; Emilienne Pazon née Chaignat, de Charmoille, à Cortébert, et Sonia Ruiz née Allergi, de Dubendorf ZH, à Cortébert. Importation et exportation de tous produits alimentaires surgelés.

7 août 1991  
**Garage Carrosserie de la Ruche S.A.**, succursale de La Chaux-de-Fonds, rue du Parc 54. Nouvelle succursale de «Garage Carrosserie de la Ruche S.A.», à La Ferrière, exploitation d'un garage et d'une carrosserie; l'achat, la vente de véhicules utilitaires et de pièces détachées; inscrite sur le registre du commerce de Courtenay le 3 juillet 1991 (publication: FOSC du 16. 7. 1991, no 135, p. 3075). La succursale est engagée par la signature individuelle de Armin Wüthrich, de Trub, à La Ferrière, président; et collective à deux par Raymond Guerne, de Tavannes, à La Ferrière, vice-président, et Charles-André Voirel, de Les Genevez, à Bôle, secrétaire. Yvonne Bloch-Grobéty, de Vinelz, à La Chaux-de-Fonds, est nommée fondée de procuration avec signature individuelle limitée aux affaires de la succursale.

Genève - Genf - Ginevra

7 août 1991  
**SI 22, rue de l'Arquebuse**, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 7. 1990, p. 3025)  
**Société Immobilière Cité-Extensible A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 7. 1990, p. 3025)  
**Société Immobilière Cité 22**, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 7. 1990, p. 3025)  
**SI rue du Diorama 7-9**, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 7. 1990, p. 3025)

Nicholas Herren n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Renald Moreschi, de Thônex, à Gingins, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

7 août 1991  
**Catersocial**, à Genève, aider les membres du personnel de «Caterpillar Overseas SA», à Genève, «Caterpillar Commercial N.V.», à Bruxelles et ses succursales à se procurer des moyens additionnels, etc., société coopérative (FOSC du 2. 12. 1987, p. 4697). Les pouvoirs de Hans-Ulrich Daepfen sont radiés. Nadia Constantinidi, de France, à Genève, membre et secrétaire de l'administration, signe collectivement à deux.

7 août 1991  
**Exotime SA**, à Bernex, exploitation d'une agence de voyages, etc. (FOSC du 11. 7. 1991, p. 3007). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 1er juillet 1991.

7 août 1991  
**Interconférence SA**, à Genève, organiser toutes conférences, réunions, etc. (FOSC du 2. 5. 1984, p. 1547). Gerhard Noetzelin et Arthur Fischer ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Christopher Day, de Grande-Bretagne, à Genève, délégué, et Mary Day, de et à Chêne-Bougeries, sont membres du conseil d'administration avec signature individuelle.

7 août 1991  
**Julliard et Bolliger SA**, à Genève, gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 2. 5. 1991, p. 1863). Jacques Bolliger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Olivier Julliard, de Vernier, à Amières, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

7 août 1991  
**Société Immobilière Rue Liotard V**, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 11. 1961, p. 3478). Richard Brun n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Enrique Ortiz, de Confignon, à Bernex, président, et Bernard Riondel, de Genève, à Thônex, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: place du Molard 3, chez Roch Immobilier SA.

7 août 1991  
**Manpower SA**, à Genève, engager du personnel administratif ou autre pour le mettre à la disposition de toute entreprise, etc. (FOSC du 5. 9. 1990, p. 3579). Les pouvoirs de Michel Minder de même que la procuration de Maurice Kuenzi sont radiés. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Charles Parisod, de Villette, à Divonne-les-Bains (F), directeur. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Marianne Eizer, de Founex, à Nyon, et Catherine Gaillard Schreyer, de Gals, à Genève.

7 août 1991  
**Solar-Voltaire SA**, à Genève, commerce et exploitation de restaurant, etc. (FOSC du 30. 4. 1991, p. 1811). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 19 juillet 1991.

7 août 1991  
**Telos Vermögensverwaltungs AG**, à Genève, gestion de biens, etc. (FOSC du 23. 7. 1991, p. 3203). Nouvelle adresse: chemin de Grange-Canal 21.

7 août 1991  
**Turgil SA**, à Genève, commerce de pierres précieuses, etc. (FOSC du 17. 4. 1991, p. 1579). L'administrateur Satoshi Nakata est nommé président du conseil; l'administrateur Masatoshi Otsuka, jusqu'ici président, est nommé vice-président du conseil; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

7 août 1991  
**Univalor SA**, à Genève, gestion et organisation de tous investissements, etc. (FOSC du 28. 5. 1991, p. 2290). Roland Delétraz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Luis de Sanches Afonso, du Portugal, à Genève.

7 août 1991  
**GVP, Genetti et Pellerin**, à Vernier, conception et réalisation dans le domaine des arts graphiques, etc., société en nom collectif (FOSC du 1. 5. 1991, p. 1840). Nouvel associé: Charles Perrin, des

Ponts-de-Martel, à Vernier, lequel signe collectivement à trois. Les associés Huguette Genetti et Claude Pellerin signent désormais collectivement à trois. Nouvelle raison sociale: **GVP, Genetti, Pellerin et Cie.**

7 août 1991  
**Bureau fiduciaire Claude R. Giger**, à Perly-Certoux (FOSC du 14. 8. 1987, p. 3278). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 août 1991  
**Yves Girod**, à Perly-Certoux, produits se rapportant à la construction, etc. (FOSC du 21. 2. 1986, p. 680). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 21. 6. 1991.

7 août 1991  
**Métaupoly, G. Loria**, à Satigny, atelier de petite mécanique, etc. (FOSC du 23. 3. 1990, p. 1145). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 5. 7. 1991.

7 août 1991  
**Maison Loria**, à Satigny, atelier de serrurerie, etc. (FOSC du 21. 2. 1986, p. 680). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 5. 7. 1991.

7 août 1991  
**Lombard, Odier & Cie**, à Genève, banque, société en commandite (FOSC du 16. 7. 1991, p. 3083). Procuration collective à deux a été conférée à Gérard Sauthiere, de Vétroz, à Céligny.

7 août 1991  
**Bertram Näscher, alimentation fine Bertram's**, à Carouge (FOSC du 18. 7. 1987, p. 1995). Procuration collective à deux a été conférée à Laurent Isoix, de France, à Veigy-Foncenex (F).

7 août 1991  
**Holographia & Boutique Scandinave**, Nicolas Simonin et Andréa Littovin-Simonin, à Carouge, rue de la Filature 36. Société en nom collectif qui a commencé le 15. 7. 1991. Associés: Nicolas Simonin, du Bémont, à Genève, et Andréa Littovin-Simonin, de Suède, à Genève. Vente et distribution d'images et d'objets holographiques, d'objets artisanaux scandinaves; voyages à destination de la Scandinavie.

7 août 1991  
**Sassa-Zen, Gilbert Vionnet**, à Versoix, chemin Ami-Argand 54. Chef de la maison: Gilbert Vionnet, de Nyon, à Versoix. Bureau de traductions; courtage dans les domaines commerciaux et financiers; travaux administratifs ainsi que conseils; prestations de services s'y rapportant.

7 août 1991  
**Atag Ernst & Young SA**, succursale à Genève, révision, contrôle des comptes, etc. (FOSC du 2. 7. 1991, p. 2860). Entreprise ayant son siège à Bâle. Claude Sudan, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, continue à signer collectivement à deux pour les affaires de la succursale.

7 août 1991  
**Bank S.G. Warburg Soditic AG**, succursale à Genève (FOSC du 16. 4. 1991, p. 1555), entreprise ayant son siège à Zurich. La procuration d'Andres Maduro est radiée. Gustave Weil, jusqu'ici directeur général adjoint, nommé directeur général, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Ian Christopher Barby, de Grande-Bretagne, à Küsnacht ZH, directeur général adjoint; Morag McLure, de Grande-Bretagne, à Genève; Stefano Billi, d'Italie, à Horgen; Markus Senn, de Wittnau, à Wallisellen, directeurs adjoints, et Kurt Englert, de Riedti TG, à Horgen, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Thomas Erdin, de Gansingen, à Oberrieden; Hans Jörg Jäggi, de Gondiswil, à Brugg; Urs Oberhänsli, d'Engwilen, à Erlenbach ZH; Emanuel Wipf, de et à Zurich, et Rudolf Zbinden, de et à Zurich.

7 août 1991  
**Euprof SA**, en liquidation, à Jussy, société réinscrite en liquidation le 27. 6. 1990 (FOSC du 12. 7. 1990, p. 2791). Sa liquidation étant maintenant terminée, la société est radiée.

7 août 1991  
**Iatfi Coopérative**, à Genève, société coopérative, exportation et vente aux consommateurs de fruits tropicaux, etc. (FOSC du 13. 11. 1989, p. 4600). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Iatfi Coopérative**, en liquidation. Liquidatrice: Sabine Simkhovitch avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. William D. Haines, jusqu'ici président, et Donald Etienne ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

7 août 1991  
**Industrial Trading Trust SA**, à Genève (FOSC du 18. 10. 1984, p. 3703). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Industrial Trading Trust SA**, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Nicolas Duruz avec signature individuelle.

7 août 1991  
**Walter Rentsch SA**, succursale de Lancy, à Lancy, organisation de bureaux (FOSC du 17. 5. 1991, p. 2130), entreprise ayant son siège à Dietlikon. Les pouvoirs d'Hervé Wisard, de même que la procuration de Peter Fritsch, Markus Rebmann, Bruno de Tomasi et Roland Lador sont radiés.

7 août 1991  
**Hans Schmidlin AG**, succursale de Meyrin, à Meyrin, fabrication et vente dans le domaine de la construction de fenêtres (FOSC du 14. 12. 1990, p. 4977), entreprise ayant son siège à Aesch BL. Signature collective à deux a été conférée à Ernst Zäch, d'Oberriet SG, à Hofstetten; Fritz Meyer, de Gottlieben, à Arlesheim, et Wolfgang Wendt, d'Autrèche, à Therwil, directeurs.

7 août 1991  
**Caisse Raiffeisen de Versoix**, à Versoix, société coopérative (FOSC du 6. 8. 1987, p. 3167). Nouvelle raison sociale: **Banque Raiffeisen de Versoix**. La responsabilité solidaire et illimitée des associés est supprimée. Statuts modifiés le 22. 3. 1991.

7 août 1991  
**Frellac SA**, à Corsier, achat, vente d'établissements publics, etc. (FOSC du 5. 5. 1986, p. 1733). Nouveau siège: **Collonge-Bellevue**, chemin des Gotettes 8, chez Jean-Marc Chauvin. Statuts modifiés le 31. 7. 1991.

7 août 1991  
**Fédération Européenne des fabricants d'allumettes**, à Genève, rue du Rhône 84. Nouvelle association. Statuts du 10. 7. 1989. But: défendre les intérêts économiques, industriels et financiers des membres de la Fédération au niveau des pays et institutions européennes. Ressources: cotisation, dons, legs, subventions et revenus provenant de son activité. Direction: comité de trois membres au moins. Signature individuelle de Dorio Mutti, d'Italie, à Genève, délégué général.

7 août 1991  
**ICA, International Colored Gemstone Association**, à Genève, rue de Monchoisy 36, chez Fiduciaire Nicolas Berdat. Nouvelle association. Statuts originaires du 20. 5. 1985, modifiés en dernier lieu le 26. 5. 1989. But: promouvoir la vente de pierres de couleur à travers le monde et établir une communication entre toutes les parties intéressées au commerce des pierres de couleur. Ressources: cotisations,

donations, revenus provenant de son activité. Direction: comité de 21 membres. Signature collective à deux de Sadaharu Fujita, du Japon, à Tokyo (J), président; Richard Krenzents, des USA, à New-Jersey (USA), vice-président; Israel Z. Eliezri, d'Israël, à Tel-Aviv (IL), vice-président; Paolo Valentini, d'Italie, à Valenza (I), secrétaire; Vichian Veerasakri, de Thaïlande, à Bangkok (T), secrétaire, et Nilam Alawdeen, du Japon, à Tokyo (J), tous membres du comité. Signature collective à deux a été conférée à Raymond Naftule, de et à Genève, et Eric Horowitz, de et à Genève.

7 août 1991  
**Bridport & Cie SA**, à Genève, place Longemalle 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 31. 7. 1991. But: conseils et assistance dans le domaine des papiers-values; achat et vente de papiers-values. Capital: fr. 365 000, entièrement libéré, divisé en 3650 actions de fr. 100, nominatives. Reprise de biens envisagée: contrat de bail, mobilier et équipement, pour le prix maximum de fr. 200 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alex Bridport, de Grande-Bretagne, à Arzier, président et directeur avec signature individuelle; Gotthard Hegi, de Courroux, à Eysins, secrétaire, et Philippe Limger, de Wohlen bei Bern, à Borex, avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Enrico Chincarin, de Zurich, à Bellevue, directeur.

7 août 1991  
**TA Textiles Addison SA**, à Carouge, rue du Tir-au-Canon 4, chez Amara, A. El-Eini. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 8. 1991. But: fabrication, commercialisation et vente au détail de produits textiles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Albert El-Eini, de Cologny, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle.

7 août 1991  
**Intersurveillance**, Michel Miège, à Versoix, chemin Franconis 20. Chef de la maison: Michel Miège, de Genève, à Versoix. Agence de sécurité privée spécialisée notamment dans la surveillance noctive de propriétés qui bordent le lac Léman.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

7 août 1991  
**All Tyres Trading ATT Ltd**, à Delémont. Nouvelle société anonyme. Statuts: 7 août 1991. But: courtage, import-export de pneumatiques et de tout autre produit. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Bouele, de Courgenay, à Delémont, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: rue de Fer 6.

Abhanden gekommene Werttitel  
 Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommation - Diffida

(OR-CO-CO 983, 984)

Rektifikation der Publikationen vom 26. 2./12. 3. und 26. 3. 1991  
 Es wird die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 130 000.-, im I. Rang mit Zinsen bis 7%, lastend auf der Liegenschaft Sektion II, Parzelle 2922 des Grundbuchs Basel, haltend I. a 75 m<sup>2</sup>, mit Wohnhaus Reiterstrasse 11, Basel, ausgestellt am 6. Juni 1973 von Dr. Max Hans Etterich, am 29. März 1983 übernommen von Edith Henke-Etterich, begehrt.  
 Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 15. Februar 1991 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 2. März 1992, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P5 1991/34) (12711)

4001 Basel, 17. Juli 1991 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:  
 3 Obligationen Nrn. 2758-60 von Fr. 5000.- zu 5% vom Schweizerischen Bankverein 1983-1995 mit Jahrescoupons per 8. September 1984 und folgende.  
 Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 15. Juli 1991 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 1. Februar 1992 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten dieser Titel nach Ablauf dieser Frist kraftlos erklärt wird. (P5 1991/201) (12721)

4001 Basel, 17. Juli 1991 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der Aktie Nr. 5 der Kunst- und Antiquitätenmesse AG, Basel im Betrag von Fr. 5000.- wird begehrt.  
 Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 14. August 1991 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 1/2 Jahr, d. h. bis 14. Februar 1992, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P3 1991/179) (14143)

4001 Basel, 14. August 1991 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Es wird vermisst:  
 Eigentümerschuldbrief von Fr. 28 000.-, 6%, vom 14. Juni 1947, BS 1/5360, lastend im I. Rang auf Büren-GbbL Nr. 911.  
 Die unbekanntenen Besitzer des Schuldbriefes werden aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an dem unterzeichneten Richter zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonsten der Titel kraftlos erklärt wird. (13981)

3294 Büren an der Aare, 9. Juni 1991 Der Gerichtspräsident: Messer

Es werden vermisst:  
 - Schuldbrief über Fr. 20 000.- vom 6. Januar 1958, Beleg III/2258  
 - Schuldbrief über Fr. 14 000.- vom 6. Januar 1958, Beleg III/2258 beide zugunsten von Alfred Gfeller, geb. 1900, Heimiswil, und lastend in den Pfandstellen 2 und 3 auf Heimiswil-Grundbuchblätter Nrn. 160 und 161; Maximalzinsfuß 6%.  
 Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, die Schuldbriefe innert einem Jahr vom Ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt hinweg dem unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (13991)

3400 Burgdorf, 12. August 1991 Der Gerichtspräsident II: Urech

## Es wird vermisst:

Schuldbrief zugunsten der Raiffeisenkasse Därligen von Fr. 100 000.-, vom 23. April 1986, Beleg Serie 1306, haftend im 4. Rang auf der Liegenschaft Därligen-Grundbuchblatt Nr. 24 des Hans Dietrich, Därligen.  
Auskündigungsfrist: ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1397<sup>1</sup>)  
3800 Interlaken, 9. August 1991 Der Gerichtspräsident I: Kuhn

## Es wird als vermisst gemeldet:

Namenschuldbrief per Fr. 8000.- d. d. 9. März 1943, haftend im 1. Rang auf E.-Bl. 337 und 338 Grundbuch Oberhofen, Schuldner und Pfandgegenstände: Erbgemeinschaft Werner Olbrecht, in Kreuzlingen, ursprünglicher Gläubiger: Raiffeisenkasse Siegershausen.  
Die allfälligen Besitzer werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Bezirksgerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (1415<sup>3</sup>)  
8280 Kreuzlingen, 14. August 1991 Bezirksgerichtspräsidium Kreuzlingen

## Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 9. Juli 1973, per Fr. 6000.-, Maximalzinsfuß 7%, haftend im 1. Rang auf IR Witnau Nr. 2839, lautend auf Schmid Werner, Wittnau.  
Der Inhaber dieses Namenschuldbriefes wird aufgefordert, diesen bis zum 19. August 1992 dem Gerichtspräsidium Laufenburg vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt würde. (1382<sup>1</sup>)  
4335 Laufenburg, 8. August 1991 Gerichtspräsidium

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündigungsfrist beim unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf den Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.  
Schuldbrief von Fr. 24 000.- vom 29. März 1961, Beleg II/3389, haftend im 11. Rang auf dem Grundstück Ferenbalm Gbbl. Nr. 2554 des Gottfried Ramstein selg.  
Auskündigungsfrist: 1 Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt. (1416<sup>2</sup>)  
3177 Laupen, 14. August 1991 Der Gerichtspräsident: Guggler

## Es werden vermisst:

500 Inhaberaktien Nrn. 1901 bis 2400 zu je Fr. 1000.- nominal (verkörpert in den Aktienzertifikaten Nrn. 20 bis 24) der Sunstar-Holding AG, Liestal.  
Der unbekanntete Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1417<sup>1</sup>)  
4410 Liestal, 13. August 1991 Obergerichtskanzlei

## Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 09/13.821, Luzerner Kantonalbank, Zweigstelle Kriens, haltend Fr. 23 769.15, per 28. Februar 1991,  
Sparheft Nr. 09/12.107, Luzerner Kantonalbank, Zweigstelle Kriens, haltend Fr. 5257.90, per 1. März 1991.  
Der/die allfällige/n Inhaber dieser Titel wird/werden aufgefordert, diese innerhalb von 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1391<sup>1</sup>)  
6000 Luzern, 12. August 1991 Der Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt: Fischer

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden.  
Schuldbrief vom 4. Mai 1972, im 2. Rang, im Betrag von Fr. 50 000.-, zugunsten der Solothurner Kantonalbank, Olten, und Schuldbrief vom 16. August 1972, im 3. Rang, im Betrag von Fr. 54 000.-, beide lastend auf GB Högendorf Nr. 1917, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Holzwarth Elfriede, Högendorf. (649<sup>2</sup>)  
4600 Olten, 12. April 1991 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: Dr. K. Lämml

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.  
Namenschuldbrief vom 24. Februar 1954, im 13. Rang, im Betrag von Fr. 68 000.-, zugunsten von Lang geb. von Arx Mathilde, Olten, lastend auf GB Olten Nr. 953, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Lang Walter, Lang Erwin und Lang Jules, alle in Olten. (650<sup>2</sup>)  
4600 Olten, 12. April 1991 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: P. Pfister

## Es wird vermisst:

Schuldbrief per Fr. 3000.-, vom 6. Februar 1930, haftend im 1. Rang auf GB Rheinfelden Nr. 419, Plan 16, Parzelle 636, Maximalzinsfuß 6½%, lautend auf Neue Aargauer Bank, Rheinfelden.  
Der unbekanntete Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert einem Jahr, d. h. bis zum 19. August 1992, dem Bezirksgericht Rheinfelden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1408<sup>3</sup>)  
4310 Rheinfelden, 12. August 1991 Gerichtspräsidium Rheinfelden

## Es werden folgende Schuldurkunden als vermisst aufgerufen:

- Namenschuldbrief über Fr. 75 000.-, datiert vom 12. Februar 1990, Pfandtitelverzeichnis Nr. 1990/46, lautend auf Zürcher Kantonalbank, lastend an zweiter Pfandstelle mit einem Maximal-Zinsfuß von 9% p. a. auf GR 3378 Volketswil, Kat. Nr. 5273, Wohnhaus Assek. Nr. 1987 mit 354 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Hasenmatt 3, in Kindhusen, mit Donator Guerrero als Schuldner zur Zeit der Errichtung;
- Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000 000.-, datiert vom 21. Februar 1990, Pfandtitelverzeichnis Nr. 1990/67, lastend an erster Pfandstelle mit einem Zinsfuß von 9% p. a. auf 1) GR 1246 Volketswil, Kat. Nr. 2656, Betriebsgebäude Assek. Nr. 1318 mit 15 929 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Parkplätzen an der Industriestrasse 22, und auf 2) GR 3128 Volketswil, Kat. Nr. 4932, 6000 m<sup>2</sup> Acker und Wiese in der Mülerei, mit der Cerberus AG, Männedorf, als Schuldnerin zur Zeit der Errichtung.

Der unbekanntete Inhaber dieser Schuldbriefe und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw. den oder die Schuldbrief/e vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (1406<sup>3</sup>)  
8610 Uster, 20. August 1991 Bezirksgerichtskanzlei Uster

## Vermisst werden:

60 Inhaberaktien Nrn. 141 bis 200, zu nominell Fr. 5000.-, der HWS Citrus World AG, Pfäffikon SZ.  
Die Inhaber werden aufgefordert, die vermissten Titel beim Bezirksgericht Höfe, Rathaus, Wollerau, innert 6 Monaten seit dieser Publikation vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1383<sup>1</sup>)  
8832 Wollerau, 9. August 1991 Der Einzelrichter des Bezirkes Höfe: Dr. Karl Künin

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:  
Ein Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.-, datiert 21. Mai 1909, im 3. Rang, Grundprotokoll Hottingen-Zürich, Band B VIII, pg. 138, und zwei Inhaberschuldbriefe über je Fr. 5000.-, datiert 21. Juni 1909, im 4. Rang, Grundprotokoll Hottingen-Zürich, Band B VIII, pg. 178 und 179, diese drei lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandgegenstände Erwin Zeller-Williger, von Zürich;  
ein Inhaberschuldbrief über Fr. 100 000.-, datiert 12. Februar 1965, im 5. Rang, Pfandtitelverzeichnis 1965 Nr. 16 des GBA Hottingen-Zürich, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandgegenstände Leopold M. Bödecker, geb. 1890, von Zürich; alle vier lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1552 (GBB. 571, Plan 15) an der Rütistrasse 10, 8032 Zürich 7, heutiger Pfandgegenstände: Dr. Klaus Tappolet, Zürich.  
Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt (Gesch. Nr. 09-81/1990). (2121<sup>1</sup>)  
8026 Zürich, 13. Dezember 1990 Bezirksgericht Zürich Der Gerichtsssekretär: lic. iur. N. Bannwart

## Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 2. März 1954 über Fr. 7000.-, Maximalzinsfuß 6%, lastend im 1. Rang auf dem Grundstück IR Tegerfelden Nr. 2100, Kat. Pl. 3a, Parzelle 461.  
Ein allfälliger Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis 19. August 1992, dem Präsidenten des Bezirksgerichts Zurzach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1396<sup>1</sup>)  
8437 Zurzach, 7. August 1991 Gerichtspräsidium

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds comme le ou les détenteurs inconnus du carnet d'épargne BCN no L 550.257.60 de la Banque Cantonale Neuchâtelaise, succursale de La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 52 231.40, valeur au 8 août 1991, d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, dans un délai de 6 mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1409<sup>2</sup>)  
2300 La Chaux-de-Fonds, 9 août 1991 Le président du Tribunal II: Alain Ribaux

Par ordonnance du 14 juin 1991 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève comme le détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire de fr. 42 500.- en faveur de Mme Marie-Adèle Hornbacher-Forrer, inscrite au registre foncier de Genève le 3 mai 1930 sous FJB 717, lettre B, grevant au 2e rang la parcelle no 1683 de la commune de Genève, section Eaux-Vives, propriété de la SI Chemin de Belmont Gare SA, à Genève, de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai d'une année dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1059<sup>2</sup>)  
1211 Genève 3, 14 juin 1991 G. Reymond, greffier

## Le détenteur du titre suivant:

1 part sociale nominative Banque Vaudoise de Crédit de fr. 500.- de nominal, portant le no 177087 avec coupon no 26 et suivants attachés, enregistrée au nom de M. Charles Deriaz, est sommée de me le produire jusqu'au 4 novembre 1991, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (2/91/0017) (610<sup>1</sup>)  
1014 Lausanne, 4 avril 1991 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.-J. Rognon

## Le détenteur du titre suivant:

Fr. 100.-, 1 action nominative de fr. 100.- nominal, représentée par le certificat no 004828, émis le 1er avril 1980, de Bobst SA, société anonyme dont le siège est à Prilly, propriété de M. Alfredo Riccio, à Lusery, est sommée de me le produire jusqu'au 20 janvier 1992, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. 2/91/0040 (1071<sup>2</sup>)  
1014 Lausanne, 13 juin 1991 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: J.-J. Rognon

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel comme le détenteur inconnu du livret d'épargne de la Banque Cantonale Neuchâtelaise no L 308.120.80 présentant un solde de fr. 8930.70 de produire ce titre au greffe du Tribunal civil du district de Neuchâtel dans un délai de 6 mois à compter dès la première publication, faute de quoi l'annulation juridique sera prononcée. (1072<sup>2</sup>)  
2000 Neuchâtel, 18 juin 1991 Le président du Tribunal: N. Sörensen

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel comme, conformément aux art. 870 CCS et 981 ss CO, l'éventuel détenteur inconnu de la cédule hypothécaire en 2e rang avec profit des cases libres d'une cédule hypothécaire au porteur, inscription 1968/172 grevant la parcelle 3648 du cadastre de St-Blaise, de produire ce titre au greffe du Tribunal civil du district de Neuchâtel dans un délai d'un an à compter dès la première publication, faute de quoi l'annulation juridique en sera prononcée. (1073<sup>2</sup>)  
2000 Neuchâtel, 18 juin 1991 Le président du Tribunal: N. Sörensen

Le président du Tribunal du district des Franches-Montagnes, dans le cadre d'une procédure d'annulation d'une cédule hypothécaire, ordonne au détenteur éventuel de la cédule hypothécaire suivante:  
1er rang: fr. 21 200.-, 6%. Cédule hypothécaire du 25 mars 1927, série I no 2210, en faveur de la Banque Cantonale du Jura, à Saignelégier, grevant l'immeuble fl. 132 du ban du Noirmont, propriété d'Huguette Froidevaux, Le Noirmont; de produire ce titre au greffe du Tribunal du district des Franches-Montagnes, à Saignelégier, dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1381<sup>1</sup>)  
2726 Saignelégier, 9 août 1991 Le président du Tribunal: Philippe Guelat

Il Pretore del Distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore dell'ipoteca al portatore di fr. (250 000.-), frazionata in fr. 170 000.-, interessi al 5%, iscritta il 23 dicembre 1968 (dg. 1154), gravante in 1° grado le part. 972 e 2166 RFP di Montecarasso; fr. 80 000.- interessi al 5%, iscritta il 23 dicembre 1968 (dg. 1154) gravante in 2° grado le part. 51/A, 51, 53 RFP di Montecarasso, di proprietà della comunione ereditaria fu Erico Guidotti, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della Pretura di Bellinzona entro il 20 luglio 1992 sotto la comminatoria dell'ammortamento. (1257<sup>1</sup>)  
6500 Bellinzona, 17 luglio 1991 Il segretario-assessore: Aldo Guidi

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 3 maggio/7 agosto 1991 (Inc. n. 34/1991b) in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore dell'ipoteca al portatore di fr. 16 000.-, iscritta in 1° grado il 16 marzo 1966, dg. 636, a carico della part. n. 1208 (VM 3514 RT) sita nel comune di Tesserete, sezione Camparino, di proprietà dei signori Jolanda Motta e Orlando Motta, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1389<sup>1</sup>)  
6900 Lugano, 9 agosto 1991 Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

La Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, in relazione all'istanza 4 febbraio/7 agosto 1991 (Inc. 15/1991b) in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 12 000.-, iscritta in 1° rango il 5 giugno 1972, dg. 7212, a carico della particella n. 522 RFD di Lugano, sezione Bré, già di proprietà della defunta Palmira Schnoz, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1390<sup>1</sup>)  
6900 Lugano, 12 agosto 1991 Il Pretore: Avv. Mauro Ermani

La Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord, in relazione all'istanza 28 maggio 1991, in applicazione degli art. 870 ss, CCS 981 ss CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore del mutuo ipotecario al portatore di nominali fr. 130 000.-, costituito con rogito n. 1351 di data 23 ottobre 1971 del notaio Avv. Fabio Vassalli, Chiasso, iscrizione n. 7 dell'11 gennaio 1972, gravante in 3° rango la part. n. 446 RFP di Genestrierio di proprietà del sig. Vassalli Elio fu Giocondo, 1940, Riva San Vitale, titolo andato smarrito, a volerlo produrre alla Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1058<sup>1</sup>)  
6850 Mendrisio, 13 giugno 1991 Il segretario-assessore: Mantegazzi Giordano

La Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord, in relazione all'istanza 6 agosto 1991, in applicazione degli art. 870 ss, CCS 981 ss, CO, 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore della ipoteca al portatore di nominali fr. 20 000.-, iscrizione n. 58 del 28 aprile 1958, gravante in 5° grado la particella n. 2032 RFD di Novazzano di proprietà del sig. Bernasconi Luigi-Renato, fu Luigi-Antonio-Artemio, 28 novembre 1958, da Morbio Inferiore in Novazzano, titolo andato smarrito, a volerlo produrre alla Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord entro il termine di 1 anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (1407<sup>3</sup>)  
6850 Mendrisio, 13 agosto 1991 Il Pretore: Avv. Beroggi Laura

**Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori**

## Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

(OR-CO-CO 971, 977, 986)

Es wird gestützt auf Art. 986 OR als kraftlos erklärt:

Fr. 10 000.- Kassenobligation Nr. 53449 der Neuen Aargauer Bank, 4½%, fällig am 14. Februar 1989, ohne Coupon. (1411)  
5001 Aarau, 14. August 1991 Gerichtspräsidium Aarau

Das Sparheft Nr. SP 05 300516.8 der Neuen Aargauer Bank, Baden, lautend auf den Inhaber, mit einem Saldo per 11. Dezember 1990 von Fr. 32 648.30, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (1413)  
5400 Baden, 14. August 1991 Gerichtspräsidium Baden

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidioms Plessur vom 14. August 1991 wurde folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:

Nr. 0.520.655.3, lautend auf Paula Maria Walder, 1904, Chur. (1412)  
7002 Chur, 14. August 1991 Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. H. P. Buchli

Die Kassenobligation der Raiffeisenbank Frauenfeld, 5%, Nr. 2.709, auf den Inhaber lautend, eingetragener Saldo Fr. 5000.-, wird kraftlos erklärt. (1423)  
8500 Frauenfeld, 14. August 1991 Bezirksgerichtspräsidium Frauenfeld

Es werden kraftlos erklärt:

- Kassa-Obligation Nr. 100341 der EKN Bank in Nidwalden AG, Stans, von Fr. 10 000.-, verzinslich zu 5%, inkl. Coupons per 31. Januar 1991 und folgende, fällig am 31. Januar 1994;
  - Gült Fr. 171.42, errichtet 4. November 1624, Vorgang: Fr. 685.71
  - Gült Fr. 514.28, errichtet 12. März 1690, Vorgang: Fr. 2299.92
  - Gült Fr. 171.42, errichtet 17. Dezember 1768, Vorgang: Fr. 5442.71
  - Gült Fr. 428.57, errichtet 18. Januar 1775, Vorgang: Fr. 6117.25
- alle 4 Güten haftend auf GB Ennetmoos 212, Parzelle 32, Langmatt, Ennetmoos;
- Gült Fr. 190.47, errichtet 10. August 1626, Vorgang: Fr. 8533.17
  - Gült Fr. 214.28, errichtet 25. April 1828, Vorgang: Fr. 10 933.14
- beide Güten haftend auf GB Ennetmoos 223, Parzelle 10, Ifangi, Ennetmoos. (1410)
- 6370 Stans, 12. August 1991 Kantonsgerichtspräsident I  
Nidwalden

Mit Entscheid des Gerichtspräsidenten von Wangen an der Aare vom 14. August 1991 wurden folgende Werturteil kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 25 000.- vom 24. Dezember 1982, Beleg 5-1637, lastend im I. Rang auf der Liegenschaft Rumisberg-Grundbuchblatt Nr. 217.

Eigentümerschuldbrief über Fr. 10 000.- vom 5. August 1980, Beleg 4-9110, lastend im II. Rang auf der Liegenschaft Rumisberg-Grundbuchblatt Nr. 217, zugunsten des Herrn Urs Mühlethaler-Wales, Rumisberg. (1418)

4705 Wangen an der Aare, 20. August 1991 Der Gerichtspräsident:  
Aebi

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat folgende Schuldkunden für kraftlos erklärt (32.86.003):

Zwei Inhaberschuldbriefe für je Fr. 10 000.-, ausgestellt am 14. Dezember 1962, lautend auf die Schuldnerin und Pfandeigentümerin Farbenfabrik Ziegler AG, Hettlingen ZH, beide Schuldbriefe lastend im achten Rang (am 13. März 1981 auf den dritten Rang versetzt) bzw. im neunten Rang (am 13. März 1981 auf den vierten Rang versetzt) auf folgender Liegenschaft: Kat. Nr. 1558, Assek. Nr. 356 und 357, ca. 1760 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Schopf, Hofraum und Umgelände in Hettlingen beim Bahnhof (Gemeinde Hettlingen, Grundregister Blatt 526). (1419)

8400 Winterthur, 12. August 1991 Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 2. Juni 1990 den Aufruf der folgenden Schuldkunde verfügt (32.90.003):

Namenschuldbrief für Fr. 100 000.-, ausgestellt am 2. September 1929, lautend auf den damaligen Schuldner und Pfandeigentümer Eduard Funk-Hauenstein, geb. 1882, von Winterthur, Fabrikdirektor, wohnhaft gewesen Rychenbergstrasse 179 in Winterthur, lastend im ersten Rang auf der Liegenschaft Rychenbergstrasse 179, 8400 Winterthur, Kat. Nr. 7882, Assek. Nr. 4200, mit 4422 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Acker und Wiese (Grundregister Winterthur-Stadt Blatt 2801). (1420)

8400 Winterthur, 12. August 1991 Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 19. Juni 1990 die folgenden Schuldkunden für kraftlos erklärt (32.90.004):

Namenschuldbrief für Fr. 14 000.-, ausgestellt am 12. Januar 1940, lautend auf den Schuldner und damaligen Pfandeigentümer Karl Röthlisberger, geb. 1910, von Langnau BE, Chauffeur, wohnhaft gewesen Hohfurnstrasse 70, 8408 Winterthur sowie Inhaberschuldbrief für Fr. 4000.-, ausgestellt am 22. Mai 1940, lautend auf den Schuldner und damaligen Pfandeigentümer Karl Röthlisberger, geb. 1910, von Langnau BE, Chauffeur, wohnhaft gewesen Hohfurnstrasse 70, 8408 Winterthur, beide Schuldbriefe lastend im ersten bzw. zweiten Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 2710, Wohnhaus Assek. Nr. 1193, Hohfurnstrasse 70, mit 393 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten (Stadtquartier Winterthur-Wülflingen, Grundbuchblatt 1132). (1421)

8400 Winterthur, 12. August 1991 Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat folgende Schuldkunde für kraftlos erklärt (32.88.007):

Inhaberschuldbrief für Fr. 6500.-, ausgestellt am 16. November 1946, lautend auf den damaligen Schuldner und Pfandeigentümer Heinrich Wylar, geb. 1900, von Dinhard ZH, wohnhaft gewesen Obere Schärerstrasse 3, 8352 Elsau-Räterschen, lastend im dritten Rang mit Nachrückrecht auf der Liegenschaft Obere Schärerstrasse 3 (vormals im Zauner) in Elsau, Kat. Nr. 293, 702 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Assek. Nr. 300 (Grundregister Elsau Ebl. 1402). (1422)

8400 Winterthur, 12. August 1991 Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

### Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

#### Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Blue Ridge Finance Ltd., Bermuda, c/o Codan Services Ltd., 8058 Zürich, meldet das Luftfahrzeug

Typ:	Werknummer:	Immatrikulation:
MD-11	48448	HB-IWF

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

- a. allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- b. allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 2471)

3003 Bern, 13. August 1991

Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

#### Öffentliches Inventar

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: **Cadisch Roland Anton**, 1958, von Präz GR, Monteur, in **Buchs** wohnhaft gewesen, gestorben am 5. August 1991. Eingaben an die Gemeindekanzlei Buchs. Frist bis 19. September 1991. (A 2470)

5000 Aarau, 14. August 1991

Gerichtspräsident Aarau

#### Erbschaftsantritt

Die Verlassenschaft des am 17. November 1990 verstorbenen **Roggen Paul Emil**, geb. 1932, von Murten FR, wohnhaft gewesen in 5600 **Lenzburg**, ist von den gesetzlichen Erben, nämlich: Jöhl-Roggen Verena Margrit, geb. 13. Mai 1946, von Amden SG, in 3098 Schliern b. König BE, Froeschweg 2, wohnhaft, Trösch-Roggen Heidi Irene, geb. 21. November 1947, von Thunstein BE, in 3037 Herrenschwand BE, Thalmatt 29, wohnhaft, Roggen-Hämmerli Liselotte Johanna, geb. 31. August 1921, in 5600 **Lenzburg**, Heidenburgweg 19, wohnhaft, stillschweigend unter öffentlichem Inventar angenommen worden. (A 2461)

5600 Lenzburg, 5. August 1991

Gerichtspräsident

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

##### Sina-Textil GmbH in Liq., Altstätten

**Dritte Veröffentlichung**  
Die Gesellschafterversammlung vom 23. Juli 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Silvia Inauen, Rütlistrasse 3, 9443 Widnau, anzumelden. (A 2461)

9443 Widnau, 27. Juli 1991

Die Liquidatorin

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### So-Long AG in Liq., Basel

**Erste Veröffentlichung**  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. April 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich anzumelden beim Liquidator Rudolf Gossweiler, c/o Comptag treuhand AG, Falkenstrasse 27, 9006 St. Gallen. (A 2472)

9006 St. Gallen, 20. August 1991

Der Liquidator:  
Rudolf Gossweiler

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Veny Handelsgesellschaft AG in Liq., Basel

**Erste Veröffentlichung**  
In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Juli 1990 haben die Aktionäre die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei der Liquidatorin, der Treuhand Transacta AG, Leimenstrasse 44, 4051 Basel, anzumelden. (A 2482)

4051 Basel, 20. August 1991

Die Liquidatorin:  
Treuhand Transacta AG

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Vantage Trust Company Ltd., Davos

**Erste Veröffentlichung**  
Die Generalversammlung vom 22. Juni 1991 hat die Liquidation der Vantage Trust Company, in Davos, beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Vantage Trust Co. Ltd. in Liquidation, Talstrasse 19, 7270 Davos Platz einzureichen. (A 2473)

7270 Davos Platz, 14. August 1991

Vantage Trust Co. Ltd.

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Skilift Euthal AG in Liq., Euthal, Gemeinde Einsiedeln

**Dritte Veröffentlichung**  
In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. August 1991 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Die Liquidation wird durch den Verwaltungsrat durchgeführt. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Oktober 1991 beim Verwaltungsrat der Skilift Euthal AG, c/o S. Marty, Hotel Post, 8844 Euthal, anzumelden. (A 2462)

8844 Euthal, 8. August 1991

Skilift Euthal AG in Liq.:  
Der Verwaltungsrat

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

##### Gewerbliche Baugenossenschaft Tuech, in Liquidation, Flaach

**Dritte Veröffentlichung**  
Die Generalversammlung vom 29. April 1991 hat die Auflösung der Gewerblichen Baugenossenschaft Tuech, 8416 Flaach, und die Liquidation beschlossen. An der gleichen Versammlung wurden als Liquidatoren gewählt: Brandenberger Kurt, Botzen, 8416 Flaach, Wild Bernhard, Dorfstrasse 10, 8416 Flaach. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei einem der Liquidatoren anzumelden. (A 2464)

8416 Flaach, 9. August 1991

B. Wild, Liquidator

**Im Interesse der Liquidatoren** sollte der Schuldenruf erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet worden ist. Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf n a c h Eintrag der Auflösung der Gesellschaft im Handelsregister erfolgt ist.

#### Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

##### Klarer Holding AG, Landschlacht

###### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Klarer Holding AG, Landschlacht, vom 31. Juli 1991 hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 5 000 000.- auf Fr. 480 000.- beschlossen. Die bisherigen Aktien werden annulliert und vernichtet und durch 480 neue Aktien zu Fr. 1000.- nominell ersetzt. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Grundkapitals gedeckt sind. Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 2447)

8597 Landschlacht, 31. Juli 1991

Klarer Holding AG

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Teppich-Handels-AG, Langenthal in Liq., Langenthal

###### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Mai 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, in schriftlicher Form und mit Begründung, beim Liquidator, Herrn Paul Mumenthaler, c/o Mumenthaler Treuhand und Beratung, Markt-gasse 11, 4950 Huttwil, anzumelden. (A 2474)

4950 Huttwil, 14. August 1991

Der Liquidator

#### Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

##### Finechem SA in liquidazione, Lugano

###### Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 22 maggio 1990 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore Gabriele Balemi, c/o Mega Fiduciaria SA, vicolo Nassetta 2, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 2475)

6900 Lugano, 20 agosto 1991

Il liquidatore:  
Gabriele Balemi

#### Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

##### Forghi S.A. in liquidazione, Lugano

###### Prima pubblicazione

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria 19 luglio 1991, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati ad insinuare le loro pretese entro un mese a datare dalla terza pubblicazione di questa diffida, come agli art. 742 e 745 CO. Le notifiche devono essere indirizzate alla liquidatrice, Nilortex Holding S.A., con sede in Lugano, via Trevano 2. (A 2476)

6900 Lugano, 22 luglio 1991

La liquidatrice:  
Nilortex Holding S.A., Lugano

#### Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

##### Viaggi Safor SA in liquidazione, Lugano

###### Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 25 ottobre 1990 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità di quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate c/o la liquidatrice Hanny Borer, via al Bosco 55, 6974 Aidesago. (A 2455)

6900 Lugano, 15 agosto 1991

La liquidatrice

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Portillon SA, Lutry

###### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 15 juillet 1991 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de 30 jours dès la parution du 3e rappel, par écrit, en mains du liquidateur André Bujard, route du Bois de la Chau, 1602 La Croix-sur-Lutry. (A 2483)

1602 La Croix-sur-Lutry, 14 août 1991

Le liquidateur

#### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Flory + Bollier, Architekten, AG für Planung und Ausführung, Luzern

###### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Juli 1991 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form an den Liquidator, Hugo Flory, Mühlemattstrasse 16, 6004 Luzern, anzumelden. (A 2485)

6004 Luzern, 15. August 1991

Der Liquidator

#### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Agence Immobilière du Rhône SA en liquidation, Martigny

###### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 15 juillet 1991 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de liquidateur, Edgar Rebord, Fiduciaire, rue du Simplon 14, 1920 Martigny. (A 2484)

1920 Martigny, 14 août 1991

Le liquidateur:  
p.o. Me Pierre Crittin, notaire

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Lovotel S.A., Mesocco****Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare di data 5 agosto 1991 la società ha deciso il suo scioglimento; essa non sussiste che per la sua liquidazione che avverrà sotto la ragione sociale Lovotel S.A. in liquidazione, con sede a Mesocco.

Gli eventuali creditori sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti con i relativi giustificativi a norma dell'art. 742 CO, entro 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di prescrizione, al liquidatore Donato Cortesi, c/o Cortesi & Associati S.A., via Cantonale 19, 6900 Lugano. (A 2456<sup>1</sup>)

6900 Lugano, 9 agosto 1991

Il liquidatore:  
Donato Cortesi

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Mabu-Holz in Liquidation, Niederweningen****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Januar 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator, Hans Schoch, Ländischstrasse 74, Postfach 83, 8706 Feldmeilen, anzumelden. (A 2463<sup>1</sup>)

8706 Feldmeilen, 12. August 1991

Der Liquidator:  
Hans Schoch

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****St. Georg-Immobilien AG, Oberarth****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Juli 1991 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form bei den Liquidatoren, Linus Kennel, Scheideggweg 8, 6410 Goldau, oder Arthur Bollier, Obersellen, 6318 Walchwil, anzumelden. (A 2486<sup>2</sup>)

6414 Oberarth, 15. August 1991

Die Liquidatoren

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Hotel Rössli Rebstein AG in Liq., Rebstein****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 23. Februar 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Ernst Schlegel, Staatsstrasse 107, 9445 Rebstein, anzumelden. (A 2464<sup>1</sup>)

9445 Rebstein, 12. August 1991

Der Verwaltungsrat

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Cormorano Roveredo S.A. in liq., Roveredo GR****Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare del 27 giugno 1991 la società ha deciso la sua messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della liquidatrice, Fiduciaria Ferrecchi S.A., via Bossi 6, 6901 Lugano. (A 2448<sup>1</sup>)

6901 Lugano, 15 agosto 1991

La liquidatrice:  
Fiduciaria Ferrecchi S.A.

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Compuimpex AG St. Margrethen in Liquidation, St. Margrethen****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Juli 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, Josef Vorbürger, Blumenberg 59, 9430 St. Margrethen, anzumelden. (A 2449<sup>1</sup>)

9430 St. Margrethen, 8. August 1991

Der Liquidator:  
Josef Vorbürger

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Antomar AG, St. Moritz****Dritte Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Juli 1991 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Liquidator der Antomar AG, Anton Berni, via Maistra 24, 7500 St. Moritz, anzumelden. (A 2457<sup>1</sup>)

7500 St. Moritz, 9. August 1991

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Grupag AG in Liquidation, Sarnen****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Juli 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin, Balmer-Etienne Treuhand AG, Kaufmannweg 4, 6003 Luzern, anzumelden. (A 2458<sup>1</sup>)

6003 Luzern, 12. August 1991

Die Liquidatorin:  
Balmer-Etienne Treuhand AG, Luzern

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR****Raiffeisenkasse Scheid, Scheid****Dritte Veröffentlichung**

Die Raiffeisenkasse Scheid hat sich gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 23. März 1990 aufgelöst zufolge Fusion mit der Raiffeisenkasse Paspels, (jetzt Raiffeisenkasse Ausser-Domeschg) welche Aktiven und Passiven der Raiffeisenkasse Scheid aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1989 übernommen hat.

Die Gläubiger der Raiffeisenkasse Scheid werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert Monatsfrist, gerechnet von der dritten Publikation an, bei der Raiffeisenkasse Ausser-Domeschg, 7417 Paspels anzumelden. (A 2465<sup>1</sup>)

7417 Paspels, 13. August 1991

Raiffeisenkasse Ausser-Domeschg

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR****Pilatus GmbH, Schwarzenbach****Dritte Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 12. August 1991 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Liquidatorin, der Walter Merk AG, N. Gremion, 9553 Bettwiesen, anzumelden. (A 2466<sup>1</sup>)

9553 Bettwiesen, 13. August 1991

Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****King's Solution AG in Liq., Therwil BL****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. August 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich anzumelden und zwar bei der King's Solution AG in Liq., Kirchrain 2, Postfach 302, 4107 Therwil. (A 2467<sup>1</sup>)

4107 Therwil, 8. August 1991

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR****Konsumgenossenschaft Ulrichen, Ulrichen****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschafter hat am 24. Mai 1991 die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes beim Liquidator der Genossenschaft «Konsumgenossenschaft Ulrichen», anzumelden. (A 2477<sup>1</sup>)

3988 Ulrichen, 20. August 1991

Die Liquidatoren:  
Beat Imoberdorf  
Ludwig Imoberdorf  
Paul Imsand

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Bürgi Küchen AG-Wil SG in Liq., Wil****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. August 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, der Fireba AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Bahnhofstrasse 10, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A 2487<sup>1</sup>)

9000 St. Gallen, 15. August 1991

Die Liquidatorin

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR****Züwa GmbH, Wil****Dritte Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 12. August 1991 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Liquidator der Walter Merk AG, Herrn N. Gremion, 9553 Bettwiesen, anzumelden. (A 2468<sup>1</sup>)

9553 Bettwiesen, 13. August 1991

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Magtronics Inc. in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juli 1991 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an die Liquidatorin, Gestinor Services AG, Chamerstrasse 50, 6301 Zug, einzureichen. (A 2478<sup>1</sup>)

6301 Zug, 20. August 1991

Gestinor Services AG:  
Peter Biberstein

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Planolide AG in Liquidation, Zug****Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Juli 1991 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung bei der Planolide AG in Liquidation, Alpenstrasse 14, 6300 Zug, anzumelden. (A 2450<sup>1</sup>)

6300 Zug, 19. August 1991

Planolide AG in Liq.

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Amilock AG (in Liquidation), vormals Jacobs Suchard AG, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. August 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Gesellschaft, Amilock AG (in Liquidation), Klausstrasse 4-6, Postfach 147, 8034 Zürich, anzumelden. (A 2452<sup>1</sup>)

8034 Zürich, 15. August 1991

Die Liquidatoren

**Trasferimento della sede e diffida ai creditori conformemente agli art. 742 e 745 CO e art. 51 ORC****Biochemisches und Chemotherapeutisches Institut A.G., Zürich****(Institut Biochimique et Chemotherapeutique S.A., Zurich)****(Istituto Biochimico e Chemioterapico S.A., Zurigo)****Terza pubblicazione**

Con risoluzione assembleare del 2 maggio 1991 la società ha deciso il trasferimento della propria sede all'estero.

I creditori sono invitati a notificare i loro crediti entro 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della Revisuisse Price Waterhouse, via Cattori 3, 6902 Lugano-Paradiso. (A 2459<sup>1</sup>)

8000 Zurigo, 5 agosto 1991

L'amministratore unico:  
Erna Dietz

**Nell'interesse del liquidatore** solo i richiami ai creditori dovrebbero essere ordinati dopo la requisizione all'ufficio del registro di commercio cantonale d'iscrivere la dissoluzione della società. Le autorità del registro di commercio non procederanno alla radiazione che se i tre richiami ai creditori hanno avuto luogo o p o l'iscrizione della dissoluzione della società al registro di commercio.

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Citinvest Zürich AG, Zürich**

c/o Dr. Peter Uhlmann, Bahnhofstrasse 3, 8001 Zürich

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Citinvest Zürich AG, mit Sitz in Zürich, vom 20. Juni 1991, hat die Auflösung der Gesellschaft infolge einer Fusion mit Citinvest AG, Badenerstrasse 3, 8953 Dietikon, beschlossen.

Die Gläubiger der zu fusionierenden Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Jahresfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung dem Verwaltungsrat der Citinvest AG, Dietikon, anzumelden. (A 2451<sup>1</sup>)

8953 Dietikon, 9. August 1991

Citinvest AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Goll Richard AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. August 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Hansueli Notz, Im Heuerli 10, 8841 Gross, anzumelden. (A 2479<sup>1</sup>)

8841 Gross, 13. August 1991

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Inchcape Inspection & Testing Services S.A. in Liquidation, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Juli 1991 wurde die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und mit Begründung bis zum 30. September 1991 beim Liquidator der Gesellschaft, Franz Birchmeier, Adfida Trust AG, Gartenstrasse 33, 8039 Zürich, anzumelden. (A 2469<sup>1</sup>)

8039 Zürich, 2. August 1991

Der Liquidator

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Paurat Leasing AG in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Januar 1991 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderung innert 30 Tagen seit der dritten Publikation in schriftlicher Form beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Christian Steinmann, Bär & Karrer, Seefeldstrasse 19, 8024 Zürich, anzumelden. (A 2488<sup>1</sup>)

8024 Zürich, 15. August 1991

Der Liquidator

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Progame AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die Aktiven und Passiven der Progame AG sind gemäss Fusionsvertrag vom 18. Juni 1991 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 1990 im Sinne von Art. 748 OR auf die «Escor AG», in Düringen, übergegangen.

Allfällige Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage seit der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der übernehmenden Gesellschaft Escor AG, Industriestrasse 14, 3186 Düringen, anzumelden. (A 2489<sup>1</sup>)

3186 Düringen, 20. August 1991

Escor AG

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR****Solen Services AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Solen Services AG Zürich hat am 27. Juni 1991 die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Solen Zürich AG, mit Sitz in Zürich, aufgrund des Fusionsvertrages vom 27. Juni 1991, beschlossen.

Aktiven und Passiven der Solen Services AG sind demzufolge auf dem Wege der Universalsukzession auf die Solen Zürich AG übergegangen.

Den Gläubigern der Solen Services AG, Zürich, wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Solen Zürich AG übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht die Möglichkeit offen, ihre Forderungen bis 13. November 1991 bei der Solen Zürich AG, 8002 Zürich, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsmeldung beglichen. (A 2480<sup>1</sup>)

8002 Zürich, 13. August 1991

Solen Zürich AG

## Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 17. September 1990 **384491**  
**Sando Iron Works Co., Ltd.**, 4-4-5, Usu,  
 Wakayama-shi (Wakayama-ken, Japan)

**PERBLE**

Erneuerung der Marke Nr. **249210**. Schutz ab 17. September 1990.

Textilmaschinen sowie Textilveredlungsmaschinen und deren Teile.  
 Int. Kl. 7

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. September 1990 **384492**  
**Beecham Group p.l.c.**, SB House, Great West  
 Road, GB-Brentford (Middx, Grossbritannien)

**VITAVEL**

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke Nr. **249084**. Schutz ab 15. September 1990.

Arzneistoffe enthaltende Präparate der Vitamine A, D und K in Tabletten oder in flüssiger Form (jedoch nicht in der Form von Konditoreiwaren).  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. September 1990 **384493**  
**Inmac Corp.**, 2465 Augustine Drive, Santa Clara  
 (CA 95051, Vereinigte Staaten von Amerika)

**INMAC PLUS**

Wissenschaftliche, Schiffs-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Reitungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; elektrische und elektronische Apparate und Instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte, einschliesslich magnetische, elektronische und optische Speichermedien; leere und formatierte Magnet-Disketten und Bänder; Feuerlöschgeräte.  
 Int. Kl. 9, 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. September 1990 **384494**  
**Inmac Corp.**, 2465 Augustine Drive, Santa Clara  
 (CA 95051, Vereinigte Staaten von Amerika)

**BLACK PEARL**

Farbbänder und Farbbandkassetten für Drucker, Schreibmaschinen und Datenstationen.

Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. September 1990 **384495**  
**Rolf H. Dittmeyer GmbH**, Sulzbacher Strasse 40,  
 D-Schwalbach am Taunus (Bundesrepublik  
 Deutschland)

**VALENSINA**

Mineral- und kohlenstoffhaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte, Gemüsesäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung vom alkoholfreien Getränken.

Int. Kl. 32

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 17 septembre 1990 **384496**  
**Sanderson Plumbing Products, Inc.**, Tuffy Lane,  
 Columbus (MI 39703-1367, Etats-Unis d'Amérique)

**MAGNOLIA**

Sièges de W.C.

Cl. int. 11

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 18. September 1990 **384497**  
**Heno SA montres et bijoux**, General-Guisan-  
 Strasse 27b, 3800 Interlaken

**HENO**

Erneuerung mit Firmaänderung und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **247705**. Schutz ab 14. August 1990.

Sämtliche Uhren- und Bijouteriewaren sowie deren Bestandteile.

Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 18 septembre 1990 **384498**  
**Hoffinger Industries, Inc.**, 10959 Jersey Boulevard,  
 Rancho Cucamonga (CA 91730, Etats-Unis  
 d'Amérique)

**DOUGHBOY**

Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau, de filtrage de l'eau y compris les filtres, notamment pour piscines; installations sanitaires; articles de jeu, de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements) et notamment piscines transportables.

Cl. int. 11, 28

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 18 septembre 1990 **384499**  
**Hoffinger Industries, Inc.**, 10959 Jersey Boulevard,  
 Rancho Cucamonga (CA 91730, Etats-Unis  
 d'Amérique)

**LOMART**

Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau, de filtrage de l'eau y compris les filtres, notamment pour piscines; installations sanitaires; articles de jeu, de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements) et notamment piscines transportables.

Cl. int. 11, 28

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 18 septembre 1990 **384500**  
**Edward Cavendish & Sons Limited**, 1, Park Court,  
 Abbey Park, GB-Romsey (Hants SO51 9AQ,  
 Royaume-Uni)

**MOUNT PEARL**

Vins, spiritueux et liqueurs.

Cl. int. 33

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 26 septembre 1990 **384501**  
**Robert Langmeier**, 7 rue de la Maladière,  
 1205 Genève

**OBJECTPOWER**

Appareils pour le traitement électronique des données, programmes d'ordinateurs.

Cl. int. 9

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 18. September 1990 **384502**  
**Nycomed AS**, Nycoveien 2, N-0485 Oslo 4  
 (Norwegen)

**NYCOPREN**

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. September 1990 **384503**  
**Fuller and Hamby Limited**, 577, Aylestone Road,  
 GB-Leicester LE2 8TD (Grossbritannien)

**FORMULA 1**

Erneuerung mit Sitzverlegung der Marke Nr. **248234**. Schutz ab 14. September 1990.

Oberbekleidungs-, Unterbekleidungs- und Kopfbekleidungsartikel.

Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 17 septembre 1990 **384504**  
**Perisem SA**, 44, route de Saint-Julien,  
 1227 Carouge GE

**PERNOLAIT**

Renouvellement de la marque no **247253**. Protection à partir du 17 juillet 1990.

Boissons contenant du lait et autres produits laitiers.  
 Cl. int. 29, 32

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 19. September 1990 **384505**  
**Schoeller-Plast SA**, 11, route de la Condémine,  
 1680 Romont FR

**SCHOELLERPALETTE**

Erneuerung mit Firmaänderung und Sitzverlegung der Marke Nr. **249255**. Schutz ab 19. September 1990.

Paletten aus Kunststoff, insbesondere Flachpaletten, Formteile für mehrteilige Paletten.  
 Int. Kl. 20

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. September 1990 **384506**  
**Mundipharma AG**, St. Alban-Vorstadt 94, Postfach,  
 4006 Basel

**SEVREDOL**

Arzneimittel, insbesondere pharmazeutische Spezialitäten für den human- und veterinärmedizinischen Gebrauch.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. September 1990 **384507**  
**Siegfried AG**, Untere Brühlstrasse 4,  
 4800 Zofingen

**NEO-SURUX**

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke Nr. **248909**. Schutz ab 9. September 1990.

Ratten- und Mäusevertilgungsmittel.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. September 1990 **384508**  
**Siegfried AG**, Untere Brühlstrasse 4,  
 4800 Zofingen

**PRODISAN**

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke Nr. **247511**. Schutz ab 3. August 1990.

Pharmazeutische Produkte.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. September 1990 **384509**  
**Irwin Toy Limited**, 43 Hanna Avenue, Toronto  
 (Ontario, Kanada)

**HUSH LITTLE BABY**

Spielzeug, nämlich Puppen, Puppenkleider und Zubehör für Puppen, soweit in Klasse 28 enthalten.

Int. Kl. 28

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. September 1990 **384510**  
Cernitin S.A., 6911 Barbengo

## CERMINAL

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse, sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. September 1990 **384511**  
Pfizer Hospital Products Group, Inc., 235 East 42nd Street, New York (NY 10017, Vereinigte Staaten von Amerika)

## ORTH-EVAC

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial.  
Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 20 septembre 1990 **384512**  
Yves Saint Laurent Parfums, 28/34, Boulevard du Parc, F-92200 Neuilly sur Seine (France)

## OPIUM

Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, huiles de bain, lotions pour les cheveux, déodorants; savons; fards, poudres; dentifrices; peignes, éponges; brosses.  
Cl. int. 3, 21

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 20. September 1990 **384513**  
Leder und Schuh Aktiengesellschaft, Lastenstrasse 11, Postfach 1013, A-8021 Graz (Österreich)

## STARLET

Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. September 1990 **384514**  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY SA)  
(CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel

## VOLTAREN RAPID

Pharmazeutische Erzeugnisse.  
Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. September 1990 **384515**  
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey

## CABANA

Erneuerung der Marke Nr. 308696. Schutz ab 21. September 1990.

Schokolade, Pralinés, nicht medizinisches Konfekt, Zuckerwaren, Rahmkaramelle, Biskuits, Kaugummi.  
Int. Kl. 30

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 21 septembre 1990 **384516**  
Munsingwear, Inc., 724 North First Street, Minneapolis (MN 55401, Etats-Unis d'Amérique)

## FORGE

Renouvellement de la marque no 248197. Protection à partir du 21 septembre 1990.

Vêtements de sport.  
Cl. int. 25

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 21. September 1990 **384517**  
Opti-Copy, Inc., 10930 Lackman Road, Lenexa (KS 66219, Vereinigte Staaten von Amerika)

## OPTI-PUNCH

Vorrichtungen zum Führen und Ausrichten von fotografischen Filmen.  
Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. September 1990 **384518**  
The Coca-Cola Company, 310 North Avenue, N.W., Atlanta (GA 30313, Vereinigte Staaten von Amerika)

## KREST

Erneuerung der Marke Nr. 251248. Schutz ab 21. September 1990.

Alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von solchen Getränken.  
Int. Kl. 32

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. September 1990 **384519**  
Manolo Blahnik, 49-51, Old Church Street, GB-London SW3 (Grossbritannien)

## BLAHNIK

Schuhwaren.  
Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. September 1990 **384520**  
Fabriques de Tabac Réunies S.A., 3, quai Jeanne-  
naud, 2003 Neuchâtel

## SHAKESPEARE

Erneuerung der Marke Nr. 249580. Schutz ab 21. September 1990.

Tabakfabrikate, insbesondere Zigaretten, Zigari-  
los, Stumpen, Zigarren, Rohtabak; Pfeifen, Tabak-  
beutel, Zigarren- und Zigarettenetuis, Zündhölzer,  
Feuerzeuge, Zigarren- und Zigarettenspitzen, Filter  
für Raucherwaren und Zigarettenpapier.  
Int. Kl. 34

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. September 1990 **384521**  
Gulf International Lubricants Ltd., L.P. Gutteridge  
Building, Bermudiana Road, Hamilton (Bermudas)

## GULF GAS

Erneuerung der Marke Nr. 251813. Schutz ab 22. September 1990.

Verflüssigtes Petroleumgas.  
Int. Kl. 4

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 24 septembre 1990 **384522**  
Schenk S.A., 1180 Rolle

## ERMOSO

Renouvellement de la marque no 248587. Protec-  
tion à partir du 22 septembre 1990.

Boissons alcooliques, y compris vins; boissons non  
alcooliques.  
Cl. int. 32, 33

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 24 septembre 1990 **384523**  
Schenk S.A., 1180 Rolle

## FLAMBORAN

Renouvellement de la marque no 248588. Protec-  
tion à partir du 22 septembre 1990.

Boissons alcooliques, y compris vins; boissons non  
alcooliques.  
Cl. int. 32, 33

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 24 septembre 1990 **384524**  
Schenk S.A., 1180 Rolle

## SONADO

Renouvellement de la marque no 248589. Protec-  
tion à partir du 22 septembre 1990.

Boissons alcooliques, y compris vins; boissons non  
alcooliques.  
Cl. int. 32, 33

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 24 septembre 1990 **384525**  
Schenk S.A., 1180 Rolle

## CASADOR

Renouvellement de la marque no 248590. Protec-  
tion à partir du 22 septembre 1990.

Boissons alcooliques, y compris vins; boissons non  
alcooliques, à l'exclusion de la crème de cassis.  
Cl. int. 32, 33

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 24 septembre 1990 **384526**  
Schenk S.A., 1180 Rolle

## ELFIDO

Renouvellement de la marque no 248591. Protec-  
tion à partir du 22 septembre 1990.

Boissons alcooliques, y compris vins; boissons non  
alcooliques.  
Cl. int. 32, 33

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 24 septembre 1990 **384527**  
Schenk S.A., 1180 Rolle

## MAROUFA

Renouvellement de la marque no 248592. Protec-  
tion à partir du 22 septembre 1990.

Boissons alcooliques, y compris vins; boissons non  
alcooliques.  
Cl. int. 32, 33

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 24 septembre 1990 **384528**  
Schenk S.A., 1180 Rolle

## REZCADO

Renouvellement de la marque no 248593. Protec-  
tion à partir du 22 septembre 1990.

Boissons alcooliques, y compris vins; boissons non  
alcooliques.  
Cl. int. 32, 33

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 24 septembre 1990 **384529**  
Schenk S.A., 1180 Rolle

## TONADILLA

Renouvellement de la marque no 248594. Protec-  
tion à partir du 22 septembre 1990.

Boissons alcooliques, y compris vins; boissons non  
alcooliques.  
Cl. int. 32, 33

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 24. September 1990 **384530**  
Dynasound Organizer, Inc., Suite 109, 1775 Old  
Highway 8, Rush Lake Business Park,  
New Brighton (MN 55112, Vereinigte Staaten von  
Amerika)

## DYNASOUND

Erneuerung mit Übertragung von Data Packaging  
Corporation, Cambridge (MA, USA), der Marke  
Nr. 249581. Schutz ab 23. September 1990.

Hülsen und Kassetten für Magnetonbänder.  
Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.



Hinterlegungsdatum: 24. September 1990 **384531**  
**Jaguar Cars Limited**, Browns Lane, Allesley,  
 GB-Coventry (Grossbritannien)

## DAIMLER

Erneuerung der Marke Nr. **248465**. Schutz ab  
 24. September 1990.

Brennkraftmaschinen und Bestandteile davon  
 sowie Motorfahrzeuge aller Art.  
 Int. Kl. 7, 12  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 24 septembre 1990 **384532**  
**L. Givaudan & Co Société Anonyme**, 5, chemin de  
 la Parfumerie, Vernier; adresse pour la correspon-  
 dance: Services des Marques, Case postale,  
 4002 Bâle

## JASMONIS

Renouvellement de la marque no **248665**. Protec-  
 tion à partir du 24 septembre 1990.

Parfum artificiel.  
 Cl. int. 3  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 24. September 1990 **384533**  
**ACL-Distribution AG (ACL-Distribution Ltd.)**,  
 Schöneck 9, 8752 Näfels

## TIGER

Reinigungs- und Pflegemittel für den Haushalt.  
 Int. Kl. 3  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. September 1990 **384534**  
**Alfatechnik AG Lenzburg (Alfatechnik Ltd. Lenz-  
 burg)**, Othmarsingerstrasse, 5600 Lenzburg

## ALFADOS

Rost- und Kalkentfernungsgesetz.  
 Int. Kl. 8  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. September 1990 **384535**  
**Escher SA**, 5, rue des Sablières, C.P. 635,  
 1242 Satigny

## MARITA

Erneuerung mit Sitzverlegung und abgeänderter  
 Warenangabe der Marke Nr. **246596**. Schutz ab  
 10. Juni 1990.

Alkoholhaltige Getränke (Weine und Spirituosen).  
 Int. Kl. 33  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. September 1990 **384536**  
**Wurm & Besewski Unternehmensberatung AG**,  
 Bahnhofstrasse 60, 8112 Otelfingen

## MEDITOS

Software und Druckereierzeugnisse.  
 Int. Kl. 9, 16  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. September 1990 **384537**  
**Wurm & Besewski Unternehmensberatung AG**,  
 Bahnhofstrasse 60, 8112 Otelfingen

## MULTIMED

Software und Druckereierzeugnisse.  
 Int. Kl. 9, 16  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. September 1990 **384538**  
**Rohm and Haas Company**, Independence Mall  
 West, Philadelphia (PA 19105, Vereinigte Staaten  
 von Amerika)

## PLEXOL

Erneuerung der Marke Nr. **248542**. Schutz ab  
 25. September 1990.

Synthetische organische Chemikalien zur Verwen-  
 dung in der Erdölindustrie und zum Gebrauch als  
 Zusätze zu Erdölprodukten und als Schmiermittel.  
 Int. Kl. 1, 4

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. September 1990 **384539**

**Mo och Domsjö Aktiebolag**,  
 S-891 80 Ornsköldsvik (Schweden)

## MODOTEX

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der  
 Marke Nr. **251331**. Schutz ab 25. September 1990.

Papiere und Waren daraus soweit in Klasse 16 ent-  
 halten.  
 Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. September 1990 **384540**

**Lifestream Diagnostics, Inc.**, 1500 Dover Highway,  
 Suite 200, Sandpoint (ID 83864, Vereinigte Staaten  
 von Amerika)

## CHOLESTRON

Medizinische Apparate und Instrumente, Test- und  
 Analysenapparate für medizinische Zwecke, Appa-  
 rate für Blutanalysen, Instrumente für die Auswer-  
 tung von Blutanalysen, Reagensstrips für medizini-  
 sche Zwecke, Lanzetten, Kanülen, Schläuche und  
 andere Vorrichtungen zur Blutprobenentnahme  
 soweit in Klasse 10 enthalten.  
 Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. September 1990 **384541**

**Arbonia AG**, Industriestrasse 23, 9320 Frasnacht

## BAGNOSAN

Heizkörper.  
 Int. Kl. 11

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. September 1990 **384542**

**Doetsch, Grether & Cie. AG**, Steinentorstrasse 23,  
 4002 Basel

## HAIR PLUS HAIR

Erneuerung der Marke Nr. **249014**. Schutz ab  
 25. September 1990.

Haarpflegemittel.  
 Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. September 1990 **384543**

**Lake Pharmaceutical, Inc.**, 25910 Acero, Suite 390,  
 Mission Viejo (CA 92691, Vereinigte Staaten von  
 Amerika)

## YEAST GARD

Homöopathische Vaginalovula gegen Jucken und  
 Brennen.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. September 1990 **384544**

**Pharba Basel AG, Basel**; Korrespondenzadresse:  
 Rührbergstrasse 21, 4127 Birsfelden

## CYTOVAL

Erneuerung der Marke Nr. **248918**. Schutz ab  
 25. September 1990.

Pharmazeutische Präparate.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. September 1990 **384545**

**Pharba Basel AG, Basel**; Korrespondenzadresse:  
 Rührbergstrasse 21, 4127 Birsfelden

## PULVIDERM

Erneuerung der Marke Nr. **248919**. Schutz ab  
 25. September 1990.

Pharmazeutische Präparate.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. September 1990 **384546**

**Hewlett-Packard Company**, 3000 Hanover Street,  
 Palo Alto (CA 94303-0890, Vereinigte Staaten von  
 Amerika)

## DRAFTPRO

Peripheriegeräte für Computer, Plotter und  
 Drucker.  
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 25 septembre 1990 **384547**

**Geset Afers, S.A.**, Paseo San Juan, 8,  
 E-08010 Barcelona (Espagne)

## FLAG DIFUSION

Cuir et imitations de cuir, produits en ces matières  
 compris dans la classe 18, peaux d'animaux; malles  
 et valises, mallettes, parapluies et parasols. Vête-  
 ments prêts à porter.  
 Cl. int. 18, 25

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 25 septembre 1990 **384548**

**Fondarex, F. Hödler & Cie S.A.**, Zone Industrielle  
 la Rotte, route de la Combe,  
 1816 Chailly-Montreux

## FONDAREX

Dispositifs à faire le vide pour le moulage sous pres-  
 sion, le moulage basse pression, le moulage en lin-  
 gotière, le moulage au sable (coulée des métaux);  
 dispositifs à faire le vide pour le moulage par injec-  
 tion (plastiques); commandes, valves et pièces déta-  
 chées pour ces dispositifs; dispositifs de transport  
 de métal en fusion, notamment pour l'alimentation  
 automatique des machines de fonderie; machines et  
 installations pour le montage et la coulée, en particu-  
 lier sous pression, commandes, valves et parties  
 pour ces machines et installations.  
 Cl. int. 7

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 25. September 1990 **384549**

**W. Jakob**, Sonneckstrasse 5, 8630 Rüti ZH

## LOC-LINE

Steckbares, variables Element-Schlauchsystem.  
 Int. Kl. 17

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. September 1990 **384550**

**Dr. Ernst Gräub AG**, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

## OMASIN

Erneuerung der Marke Nr. **248603**. Schutz ab  
 25. September 1990.

Pharmazeutisches Produkt für die Veterinärmedi-  
 zin.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. September 1990 **384551**

**Dr. Ernst Gräub AG**, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

## ENTERAN

Erneuerung der Marke Nr. **248505**. Schutz ab  
 23. September 1990.

Pharmazeutisches Präparat für die Veterinärmedi-  
 zin.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. September 1990 **384552**  
Dr. Ernst Gräub AG, Rehhagstrasse 83, 3018 Bern

## STIMULAC

Erneuerung der Marke Nr. 248507. Schutz ab 23. September 1990.

Pharmazeutisches Präparat für die Veterinärmedizin.  
Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. September 1990 **384553**  
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33,  
6023 Rothenburg

## BAYRAM

Wein.  
Int. Kl. 33  
Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. September 1990 **384554**  
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33,  
6023 Rothenburg

## BRANCARDI

Wein.  
Int. Kl. 33  
Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. September 1990 **384555**  
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33,  
6023 Rothenburg

## CHIAVALLI

Wein.  
Int. Kl. 33  
Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. September 1990 **384556**  
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33,  
6023 Rothenburg

## FRANIERI

Wein.  
Int. Kl. 33  
Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. September 1990 **384557**  
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33,  
6023 Rothenburg

## KALIMERA

Wein.  
Int. Kl. 33  
Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. September 1990 **384558**  
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33,  
6023 Rothenburg

## MERHABA

Wein.  
Int. Kl. 33  
Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. September 1990 **384559**  
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33,  
6023 Rothenburg

## VALERIANO

Wein.  
Int. Kl. 33  
Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. September 1990 **384560**  
Minnesota Mining and Manufacturing Company,  
3M Center, Saint Paul (MN 55133-3427, Vereinigte  
Staaten von Amerika)

## 3M TEGASORB

Verbandmaterial.  
Int. Kl. 5  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. September 1990 **384561**  
Analysa Bodenberatung + Umwelttechnik AG,  
Kirchbühlstrasse 2, 3515 Oberdiessbach

## TERRAPLAST

Schaumkunststoff.  
Int. Kl. 17  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. September 1990 **384562**  
Analysa Bodenberatung + Umwelttechnik AG,  
Kirchbühlstrasse 2, 3515 Oberdiessbach

## PLANTASTART

Schaumkunststoff.  
Int. Kl. 17  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. September 1990 **384563**  
Kennedy Manufacturing Company, 520 East Sycamore  
Street, Van Wert (OH 45891-0151, Vereinigte  
Staaten von Amerika)

## KENNEDY

Werkzeugkoffer, Werkzeugkästen, Werkzeug-  
schränke auf Rädern, Werkbänke.  
Int. Kl. 18, 20  
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 27 septembre 1990 **384564**  
Knoll Aktiengesellschaft, Knollstrasse 50,  
D-6700 Ludwigshafen/Rhein (Bundesrepublik  
Deutschland)

## FICIZYM

Renouvellement avec modification de l'indication  
des produits de la marque no 248775. Protection à  
partir du 27 septembre 1990.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygié-  
niques; produits diététiques pour enfants et mala-  
des; emplâtres, matériel pour pansements; matières  
pour plomber les dents et pour empreintes dentai-  
res; désinfectants; préparations pour détruire les  
mauvaises herbes et les animaux nuisibles.  
Cl. int. 5  
Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 27. September 1990 **384565**  
CWS AG, Oberneuhofstrasse 5, 6340 Baar

## DUSTCONTROL

Erneuerung der Marke Nr. 250172. Schutz ab  
27. September 1990.

Imprägnierte schmutzmagnetische Fussmatten,  
Flaumwischer und Staubtücher.  
Int. Kl. 21, 27  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. September 1990 **384566**  
Gebrüder Zehnder AG, Oberfeld 345,  
5722 Gränichen

## RADIAVECTEUR

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke  
Nr. 249626. Schutz ab 27. September 1990.

Heizkörper aus Metall.  
Int. Kl. II  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. September 1990 **384567**  
INTERVELO Etablissement, Industriestrasse 308,  
9491 Ruggell (Liechtenstein)

## SKYLINER

Fahrräder; Kinderfahrräder; Fahrradteile, insbe-  
sondere Fahrradrahmen; Motorfahrräder.  
Int. Kl. 12  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. September 1990 **384568**  
World Institute of Scientology Enterprises,  
6331 Hollywood Boulevard, Los Angeles  
(CA 90028, Vereinigte Staaten von Amerika)

## PROSPERITY

Magazine.  
Int. Kl. 16  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. September 1990 **384569**  
Becton Dickinson and Company, One Becton  
Drive, Franklin Lakes (NJ 07417-1880, Vereinigte  
Staaten von Amerika)

## LEUCOPREP

Chemische Erzeugnisse für Laborzwecke; wissen-  
schaftliche Instrumente und Apparate.  
Int. Kl. 1, 9  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. September 1990 **384570**  
Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine  
(CA 92715, Vereinigte Staaten von Amerika)

## ACCLAIM

Kontaktlinsen.  
Int. Kl. 9  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. September 1990 **384571**  
ZKB Bigler, Schauffelweg 9, 3098 Schliern b. Köniz

## SNOWFOX

Skibindung und Skibindungsträger.  
Int. Kl. 28  
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 17 septembre 1990 **384572**  
E. I. du Pont de Nemours and Company,  
1007 Market Street, Wilmington (DE 19898, Etats-  
Unis d'Amérique)

## ULTARA

Fibres de garnissage pour coussins, dossiers et sièges  
(meubles), coussins décoratifs. Matières de rem-  
bourrage, sacs de couchage, matières textiles  
fibreuseuses brutes. Fils à usage textile. Tissus et pro-  
duits textiles, compris dans la classe 24; couvertures  
de lit. Vêtements, chaussures, chapellerie.  
Cl. int. 20, 22 à 25  
Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 28 septembre 1990 **384573**  
Mikron SA - Boudry Systèmes d'usinage et  
d'assemblage, 17, route du Vignoble, 2017 Boudry

## MULTIFACTOR

Renouvellement avec modification de la raison de  
l'entreprise de la marque no 251376. Protection à  
partir du 28 septembre 1990.

Machine transfert.  
Cl. int. 7  
Fabrikation et commerce.



**Preisbescheinigung für Textilien**

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Damenmäntel*  
 Material: 43% Polyamid 57% Polyester  
 Gewebbindung: *Leinwandbindung*  
 Fadenzahl:  
 Kette = 49 auf 1 cm Schuss = 29 auf 1 cm  
 Garnnummer:  
 Kette = Den 70 Schuss = Den 130  
 Garnart: *einfache*  
 Veredlung: *buntgewebt*  
 Stückgewicht für Grösse: 800 g (Grösse 38)  
 Ursprungsland des Importproduktes: *Rumänien*  
 Diverses:

Handelsstufe: *Handel*  
 AEA-Referenz-Nr.: 2/2025

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieerzeugnisse I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

**Attestation de prix pour textiles**

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *manteau pour femmes*  
 Matière: 43% polyamide 57% polyester  
 Armure: *armure toile*  
 Nombre de fils:  
 à la chaîne = 49 sur 1 cm à la trame = 29 sur 1 cm  
 Numéro des fils (titrage métrique):  
 pour la chaîne = den 70 pour la trame = den 130  
 Genre de fils: *fils simples*  
 Perfectionnement: *en fils de diverses couleurs*  
 Poids net par grandeur: 800 g (grandeur 38)  
 Pays d'origine du produit importé: *Roumanie*  
 Divers:

Degré commercial: *commerce*  
 No de référence DIE: 2/2025

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

**Preisbescheinigung für Textilien**

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Damenkleid*  
 Material: 82% Baumwolle 18% Elasthan  
 Wirkart: *Jersey*  
 Maschinenteilung: 28 er  
 Garnnummer: *Ne 40 (Baumwolle) dtex 44 (Elasthan)*  
 Garnart: *Einfachgarn*  
 Veredlung: *gefärbt*  
 Stückgewicht für Grösse: 413 g (Grösse 40)  
 Ursprungsland des Importproduktes: *Ungarn*  
 Diverses:

Handelsstufe: *Versandhandel*  
 AEA-Referenz-Nr.: 4/0128

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieerzeugnisse I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

**Attestation de prix pour textiles**

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *robe pour femmes*  
 Matière: 82% coton 18% élasthanne  
 Genre de bonneterie: *jersey*  
 Nombre de gauges: 28  
 Numéro des fils (titrage métrique): *Ne 40 (coton) dtex 44 (élasthanne)*  
 Genre de fils: *fils simples*  
 Perfectionnement: *teinte*  
 Poids net par grandeur: 413 g (grandeur 40)  
 Pays d'origine du produit importé: *Hongrie*  
 Divers:

Degré commercial: *commerce d'expédition*  
 No de référence - DIE: 4/0128

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

**Preisbescheinigung für Textilien**

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Aussenwirtschaft wurde ein Einfuhrgesuch für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Damenunterrock*  
 Material: 100% Polyamid  
 Wirkart: *Kettsuhl*  
 Maschinenteilung: 28 er  
 Garnnummer: *dtex 44*  
 Garnart: *Einfachgarn*  
 Veredlung: *gefärbt*  
 Stückgewicht für Grösse: 65 g (Grösse 44)  
 Ursprungsland des Importproduktes: *Ungarn*  
 Diverses:

Handelsstufe: *Handel*  
 AEA-Referenz-Nr.: 4/0129

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert, der AEA, Sektion Industrieerzeugnisse I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

**Attestation de prix pour textiles**

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *fond de robe pour femmes*  
 Matière: 100% polyamide  
 Genre de bonneterie: *bonneterie chaîne*  
 Nombre de gauges: 28  
 Numéro des fils (titrage métrique): *dtex 44*  
 Genre de fils: *fils simples*  
 Perfectionnement: *teint*  
 Poids net par grandeur: 65 g (grandeur 44)  
 Pays d'origine du produit importé: *Hongrie*  
 Divers:

Degré commercial: *commerce*  
 No de référence - DIE: 4/0129

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

**INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI****Asian Development Bank**  
(Asiatische Entwicklungsbank)**Anleihe Tranche B**  
**1985-20. 2. 2000**  
**von SFr. 50 000 000****mit variablem Zinssatz**

Valoren-Nummer 813 499

Gemäss Artikel II, Ziffer 2b, der Anleihebedingungen wurde der Zinssatz für die vierzehnte Zinsperiode vom 20. August 1991 bis 20. Februar 1992 festgelegt mit

**8 3/16%**

Zürich, den 16. August 1991  
 Aus Auftrag: **Schweizerischer Bankverein**

**Anzeige der Geschäftsübernahme i. S. v. Art. 181 OR****Jacobs Suchard AG, vormals Colima Holding AG**

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft teilt hiermit den Gläubigern der Amilock AG (in Liquidation), vormals Jacobs Suchard AG, mit, dass sie gemäss Übernahmevertrag vom 24. Juli 1991 das Geschäft der Amilock AG (in Liquidation) mit sämtlichen Aktiven und Passiven i. S. v. Art. 181 OR übernommen hat.

8000 Zürich, 15. August 1991

Der Verwaltungsrat

**Umtauschofferte****von USSEC**

Valoren-Nr. 278.965

**und CANASEC**

Valoren-Nr. 278.905

**in den neuen**  
**CS NORTH AMERICAN FUND**

Valoren-Nr. 600.897 (A) / 600.898 (B)

**Konditionen:**

- kommissionsfrei
- bis einschliesslich 30. August 1991
- zu den jeweiligen Tageskursen

**Vorteile des neuen CS NORTH AMERICAN FUND:**

- berücksichtigt die Aktienmärkte des zukünftig gemeinsamen Wirtschaftsraumes Nordamerikas
- ist in kleiner Stückelung erhältlich
- marktnahes Fondsmanagement gewährleistet die BEA Associates, Inc., New York, als Anlageberater
- Fonds luxemburgischen Rechts, d.h. keine Quellensteuer auf die Ausschüttungen des Fondsvermögens

Fragen Sie Ihren Anlageberater oder wenden Sie sich an:  
 Schweizerische Kreditanstalt  
 Ressort Anlagefonds, Postfach 590, 8021 Zürich

  
 SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT  
 SKA



28. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Intershop Holding AG, Zürich  
Donnerstag, 5. September 1991, 14.30 Uhr, Hotel Atlantis Sheraton,  
1. Stock (Grandsalon ABC), Döitschweg 234, 8055 Zürich

### Einladung

#### Geschäftsordnung

1. Genehmigung des Geschäftsberichts und der Jahresrechnung 1990/91, Kenntnisnahme vom Bericht der Kontrollstelle, Entlastung der Verwaltung
2. Verwendung des Reingewinns 1990/91
3. Ermächtigung des Verwaltungsrates zur Verfügung über nicht optierte bzw. nicht gewandelte Sicherstellungsaktien im Interesse der Gesellschaft
4. Wahlen
5. Verschiedenes

Für die Stimmberechtigung sind die Artikel 10 und 11, für die Präsenz- und Stimmenquoten die Artikel 12 und 13 der Statuten massgebend.

Das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 13. September 1990, der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung, Bericht der Kontrollstelle und der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns für das Jahr 1990/91 liegen für die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft, Hochhaus zur Palme, Bleicherweg 33, 8002 Zürich, ab 20. August 1991, Montag bis Freitag jeweils 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr, zur Einsicht auf.

Namenaktionären, die am 15. August 1991 im Aktienregister eingetragen sind, wird eine persönliche Eintrittskarte direkt zugestellt. Vom 15. August bis 5. September 1991 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen. Für Aktien, die bis zum 5. September 1991 veräussert wurden, und im Aktienregister noch nicht auf den neuen Eigentümer eingetragen werden konnten, behält der zuletzt eingetragene Aktionär das Stimmrecht und wird demzufolge auch zur Generalversammlung eingeladen.

Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarte mittels Hinterlegung der Titel gegen die Empfangsbescheinigung bzw. die Depotbestätigung einer Bank über die bis nach der Generalversammlung blockierten Titel bis Montag, 2. September 1991, mittags, am Sitz der Gesellschaft oder bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken beziehen:

Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Volksbank
Zürcher Kantonalbank	

Das Kontrollbüro ist am Tag der Generalversammlung ab 13.30 Uhr geöffnet. Die Aktionäre werden gebeten, ihre Eintrittskarten bei der Eingangskontrolle abzugeben, worauf sie das persönliche Stimmaterial erhalten.

Den Aktionären steht von 13.00 Uhr (erste Abfahrt) bis 14.00 Uhr (letzte Abfahrt) ein Bus zur Verfügung, welcher im Pendelverkehr zwischen der Tramendstation Triemli und dem Hotel Atlantis Sheraton verkehrt.

Zürich, 20. August 1991

Der Verwaltungsrat

## La FOSC

le journal quotidiennement lu cinq fois par semaine sur la place de travail par 21 000 abonnés.  
3,7 lecteurs par exemplaire dans une grande entreprise,  
2,1 lecteurs par exemplaire dans une entreprise moyenne et  
1,9 lecteurs par exemplaire dans une petite entreprise lisent

## la FOSC

**Übersetzungen**  
alle Sprachen  
01 910 58 41

### Aufruf

Vermisst wird folgendes Sparheft der Bank Langenthal, Niederlassung Herzogenbuchsee:  
Nr. 1.008.005.08  
Guthaben: Fr. 336.25.  
Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, dieses Sparheft innert 3 Monaten vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, an unserer Kasse in Herzogenbuchsee vorzulegen und sich über den rechtmässigen Besitz auszuweisen, ansonsten dieses Sparheft als kraftlos erklärt wird (OR Art. 977 Abs. 3).



**Inerate**  
erschliessen  
den Markt

## Käsereigenossenschaft Walperswil

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Montag, 2. September 1991, 20.30 Uhr, im Restaurant Traube, Walperswil.

#### Traktanden:

1. Protokoll.
2. Bereinigung der Mitgliederliste:  
Ein- und Austritte sowie Ausschluss bzw. Löschung von Mitgliedschaften, die mit den Bedingungen und Verpflichtungen der Statuten nicht mehr übereinstimmen oder nicht geltend gemacht wurden.
3. Statutenrevision und Genehmigung der neuen Statuten.
4. a. Anschaffung der neuen Milchannahme;  
b. Krediterteilung.
5. Verschiedenes.

Der Statutenentwurf der neuen Statuten kann beim Präsidenten, Herrn Fritz Helbling, Aarbergstrasse 39, 3272 Walperswil, Telefon 032 86 14 25, bezogen oder eingesehen werden.

Walperswil, 13. August 1991

Käsereigenossenschaft Walperswil  
Der Vorstand

## Frigges SA, Genève

Place du Molard 5

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

le jeudi 5 septembre 1991, à 9 h., c/o Schaer & Associés SA, route des Acacias 52, 1227 Carouge.

#### Ordre du jour:

1. Modification du conseil d'administration.
2. Changement de siège.

Le président

## Midesco SA, Genève

Place du Molard 5

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

le jeudi 5 septembre 1991, à 9 h. 15, c/o Schaer & Associés SA, route des Acacias 52, 1227 Carouge.

#### Ordre du jour:

1. Modification du conseil d'administration.
2. Changement de siège.

Le président

## Tam SA, Genève

Rue de l'Athénée 28

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

le jeudi 5 septembre 1991, à 9 h. 30, c/o Schaer & Associés SA, route des Acacias 52, 1227 Carouge.

#### Ordre du jour:

1. Modification du conseil d'administration.
2. Changement de siège.

Le président

## Pargest

(Numéro de valeur 278 357)

### Fonds de placement diversifié en actions et obligations investi pour l'ensembles des marchés financiers

Direction: Banque Paribas (Suisse) SA

#### Paiement du coupon

Répartition des revenus du deuxième exercice (28 février 1990 à 31 mai 1991) dès le 20 août 1991, contre remise du coupon no 2:

Aux porteurs de parts domiciliés en Suisse

Distribution de revenus no 2

Revenu brut	Fr. 49.—
-35% impôt anticipé suisse	Fr. 17.15*
Revenu net	Fr. 31.85

\* Les porteurs domiciliés en Suisse peuvent valoir leur droit à l'imputation ou au remboursement de la totalité de l'impôt anticipé de fr. 17.15.

Aux porteurs de parts domiciliés à l'étranger

Avec déclaration bancaire

Distribution de revenus no 2

Revenu brut	Fr. 49.—
-35% impôt anticipé suisse	Fr. 17.15**
Revenu net	Fr. 31.85

\*\* Les porteurs domiciliés à l'étranger qui encaissent leur dividende sans déclaration peuvent demander directement à l'Administration Fédérale des Contributions à Berne le remboursement de l'impôt anticipé de fr. 17.15 au moyen de la formule R 25 «A».

Domiciles de paiement et de souscription: Banque Paribas (Suisse) SA, Genève, Bâle, Lugano et Zurich.